

# যোহনে লিখি শুভবার্তা।

ঈশ্বর বাক্য ধীচূর্ণ অন্তর্ভুক্ত।

১ ১ আদিতে<sup>১</sup> বাক্য আছিল, আক বাক্য ঈশ্বরের সৈতে আছিল, আক  
২ বাক্যই নিজে ঈশ্বর। তেওঁ আদিতে ঈশ্বরের সৈতে আছিল। তেওঁৰ  
৩ দ্বারাই সকলোভেই হল;<sup>২</sup> আক যি যি হল, সেইবোৰ এটা ও তেওঁৰ বিনে  
৪,৫ নহল। জীবন তেওঁতেহে; সেই জীবনেই মানুহৰ পোহৰ।<sup>৩</sup> পোহৰ  
আক্ষাৰত প্ৰকাশিত হৈ আছে; কিন্তু আক্ষাৰে তাক পৰাজয়<sup>৪</sup> কৰা নাই।

৬,৭ ঈশ্বৰৰ পৰা পঠোৱা ঘোহন নামেৰে এজন মানুহ আছিল; তেওঁৰ  
৮ ৰোগেনি সকলোৱে ষেন বিশ্বাস কৰে, এই নিয়মিতে, সেই পোহৰৰ সাক্ষা  
৯ দিবলৈ তেওঁ সাক্ষাৰ অৰ্থে আহিছিল। তেওঁ নিজে সেই পোহৰ নাছিল,  
১০ কিন্তু পোহৰৰ সাক্ষা দিবলৈহে আহিছিল।

১১ ১০ আটাই মানুহক পোহৰ জগতলৈ আহি  
১২ আছিল। তেওঁ জগতত আছিল, আক জগত তেওঁৰ দ্বারাই হল, কিন্তু  
১৩ জগতে তেওঁক নাজানিলে। তেওঁ নিজ আধিপত্যলৈ আছিল, কিন্তু নিজ  
১৪ সোকে তেওঁক গ্ৰহণ নকৰিলে।<sup>৫</sup> তথাপি যিমান সোকে তেওঁক গ্ৰহণ  
১৫ কৰিলে, অৰ্থাৎ তেওঁৰ নামত বিশ্বাস কৰিলে, সেই সকলোকে ঈশ্বৰৰ  
১৬ সন্তান হৰলৈ তেওঁ ক্ষমতা দিলে।<sup>৬</sup> তেওঁবিলাকে তেজৰ পৰা, বা মাংসৰ  
১৭ ইচ্ছাৰ পৰা জন্ম পালে, এনে নহয়, কিন্তু ঈশ্বৰৰ পৰাহে পালে।

১৮ ১৮ সেই বাক্য<sup>৭</sup> মাংস হল, আক অনুগ্ৰহ ও সত্যতাৰে পৰিপূৰ্ণ হৈ,  
১৯ আমাৰ মাজত প্ৰবাস কৰিলে; তাতে পিতৃৰ একমাত্ৰ পুত্ৰৰ উপযুক্ত যি  
২০ প্ৰভাৱ, সেই প্ৰভাৱ আমি দেখিলোঁ।<sup>৮</sup> (তেওঁৰ বিক্ষে ঘোহনে এই সাক্ষা  
২১ দি বিজিয়াই কলে, শ্ৰোৰ পাছত্ অহা জনা ঘোতকৈ আগ হল, কিয়নো)

<sup>১</sup> কল ১; ১৭। ১ ঘো ১; ১।      <sup>২</sup> গীত ৩৩; ৬। কল ১; ১৬।  
ইত্রী ১; ২। <sup>৩</sup> ঘো ৮; ১২। ৯; ৫। \*গ্ৰহণ, (বা) ধৰা নাই। <sup>৪</sup> শূক ১৯;  
১৪। পাঁ ১৩; ৪৬। <sup>৫</sup> ঘো ৮; ১৫। গাল ৩; ২৬। ১ ঘো ৩; ১।

<sup>৬</sup> শূক ১; ৩১, ৩৫। ২; ৭। গাল ৪; ৪। ইত্রী ২; ১৪-১৭।

<sup>৭</sup> মৰি ১৭; ১-৫ ঘো ২; ১১। ১১; ৪০। ২ পি ১; ১৬, ১৭।

মোৰ পূৰ্বেও তেওঁ আছিল,<sup>১</sup> যি জনাব বিষয়ে যই এই কথা কৈছিলোঁ,  
১৬ তেৱেই সেই জনা।) কিৱনো আমি সকলোৱে তেওঁৰ সেই পূৰ্ণতাৰ পৰা,  
১৭ অসুগ্ৰহৰ উপরিও অসুগ্ৰহ পালোঁ। কাৰণ, মোচিৰ ঘোষেছি বিধান দিয়া হয়;  
১৮ কিৰু অসুগ্ৰহ আৰু সত্যতা যীচু ঝীষ্টৰ ঘোষেছিহে আছিল।<sup>২</sup> কোনেও  
ইহুৰক কেতিয়াও দেখা নাই; পিতৃৰ কোলাত ধকা একমাত্ৰ পুত্ৰই  
তেওঁক প্ৰকাশ কৰিলোঁ।

যীচুৰ বিষয়ে বোহনৰ সাক্ষ্য। প্ৰথম শিখাবিলাক।

১৯ ঘোহনৰ সাক্ষ্য এই; তুমি কোন ? এই বুলি সুধিবৰ নিমিষে  
বেতিয়া ষিহুদীবিলাকে বিকচালেমৰ পৰা পুৰোহিত আৰু সেবীয়া-  
২০ বিলাকক তেওঁৰ উচৰলৈ পঠালে, তেতিয়া তেওঁ আসৈ নাবতি, সৈ  
২১ কাঢ়লে, অৰ্বাৎ যই ঝীষ্ট, নহওঁ বুলি, সৈ কাঢ়লে। তাতে তেওঁ-  
বিলাকে তেওঁক সুধিলে, তেন্তে কি ? তুমি এলিয়া নে ?<sup>৩</sup> তেওঁ কলে,  
যই নহওঁ। তুমি সেই ভাববাদী নে ?<sup>৪</sup> তেওঁ উজ্জৰ দিলে, নহওঁ।  
২২ তেতিয়া তেওঁবিলাকে তেওঁক কলে, আমাৰ পঠোৱাবিলাকক উজ্জৰ  
দিবৰ নিমিষে, আমি সুধিছো, তুমি কোন ? তুমি নিষ্ঠৰ বিষয়ে কি  
২৩ কোঠা ? তেওঁ কলে, ষিচয়া ভাববাদীয়ে ঘেনেকৈ কৈছিল,<sup>৫</sup> বোলে,  
“অভুব পথ পোন কৰা,” অৰণ্যত এই বুলি বিডিওৱা এজনৰ শব্দ, সেই  
শব্দই যই।

২৪, ২৫ তেওঁবিলাকক ফৌটৌবিলাকৰ পৰা পঠোৱা হৈছিল। তাতে তেওঁ-  
বিলাকে তেওঁক সুধিলে, যদি ঝীষ্ট, নোহোৱা, এলিয়া নোহোৱা, সেই  
২৬ ভাববাদীও নোহোৱা, তেন্তে কিৱ বাঞ্ছাইজ কৰিছা ? ঘোহনে তেওঁ-  
বিলাকক উজ্জৰ দিলে, যই হলে পানীত বাঞ্ছাইজ কৰিছো; কিৰু  
২৭ যি জনাক তোমালোকে নাজানা, যি জনাব পইজ্বাৰ বান্ধ যই যেলিবৰে।  
যোগ্য নহওঁ, মোৰ পাহত অহা এনে জনা তোমালোকৰ মাজত আছে।  
২৮ ঘোহনে বাঞ্ছাইজ কৰা ঠাইত, বৰ্জনৰ সিপায়ে বৈধনিয়াত এই সকলো  
ঘটিল।

<sup>১</sup> ঘো ৮ ; ১৮। কল ১ ; ১৭।  
৬ ; ১৪।

<sup>২</sup> ঘো ১৪ ; ৬। ঘো ৮ ; ২১।  
‘ বিঃ বিঃ ১৮ ; ১৫-১৮।

পাঁ৩ ; ২২। ১ ; ৩৭। <sup>৩</sup> ষিচ ৪০ ; ৩।

২৯ পাছদিনা নিজের ওচবলৈ বীচুক অহা দেখি, তেঙ্গ কলে, চোৱা ! সৌৱা,  
 ৩০ অপ্রত্যেক পাপ নিউভা ইখবৰ মেৰ পোৱালি।<sup>১</sup> যি জনাৰ বিষয়ে যই কলোঁ,  
 ৩১ যোৰ পাছত এজন যাশুহ আহিছে, তেঙ্গ যোতকৈ আগ হল, কিয়নো  
 ৩২ যোৰ পূৰ্বেও তেঙ্গ আছিল, সেই জনা এৱেই। আৰু তেঙ্গক যই  
 ৩৩ নিচিনিলোঁ ; কিন্তু ইশ্বায়েলৰ আগত তেঙ্গ প্ৰকাশিত হবৰ নিমিত্তে,  
 ৩৪ যই পানীত বাস্তাইজ কৰি কৰি আহিলোঁ। আৰু ঘোহনে সাক্ষা দি কলে,  
 ৩৫ আকাশৰ পৰা আস্বাক কপোৰ নিচিনাকৈ নামি, তেঙ্গৰ ওপৰত থকা  
 ৩৬ দেখিলোঁ। যই তেঙ্গক নিচিনিলোঁ ; কিন্তু যি জনাই পানীত বাস্তাইজ  
 ৩৭ কৰিবলৈ শোক পঠালে, সেই জনাই শোক কৈছিল, তুমি যি জনবেই ওপৰত  
 ৩৮ আস্বাক নামি থকা দেখিবা, পৰিত্র আস্বাত বাস্তাইজ কৰ্বোতা  
 ৩৯ তেৱেই।<sup>২</sup> আৰু যই তাকে দেখি, এতে ইখবৰ পুত্ৰ হয়, তাৰ সাক্ষা  
 দিলোঁ।

৪০ পাছদিনা আকো ঘোহনে তেঙ্গৰ দুজন শিষ্টেৰে সৈতে থিৱ হৈ, বীচু  
 ৪১ দুৰ্বোতে, তেঙ্গলৈ ঢাই কলে, চোৱা ! সৌৱা ইখবৰ মেৰ পোৱালি। সেই  
 ৪২ দুজন শিষ্টই তেঙ্গৰ এই কথা শুনি, বীচুৰ পাছে পাছে গল। তাতে  
 ৪৩ বীচুৰে মুখ ঘূৰাই তেঙ্গবিলাকক পাছে পাছে অহা দেখি, তেঙ্গবিলাকক  
 ৪৪ কলে, তোমাসোকে কি বিচাৰিছা ? তেঙ্গবিলাকক তেঙ্গক কলে, বৰি,  
 ৪৫ অৰ্ধাৎ হে শুক, আপুনি ক'স্ত থাকে ? তেঙ্গ তেঙ্গবিলাকক কলে, আইঁ,  
 ৪৬ তেহে দেখিবা। তাতে তেঙ্গবিলাককে গৈ তেঙ্গৰ থকা ঢাই দেখিলে ;  
 ৪৭ আৰু সেই দিনা তেঙ্গৰ লগতে থাকিল। তেতিয়া আয় চাৰি বজাৰ সময়  
 ৪৮ হৈছিল। যি দুজনে ঘোহনৰ কথা শুনি, তেঙ্গৰ পাছে পাল,  
 ৪৯ তেঙ্গবিলাকৰ এজন চিমোন পিতৰৰ ভায়েক আস্ত্ৰ। তেঙ্গ প্ৰথমতে  
 ৫০ নিজ ককালোক চিমোনক পাই কলে, আমি মচীহক, অৰ্ধাৎ গ্ৰীষ্মক  
 ৫১ পালোঁ। পাছে তেঙ্গক বীচুৰ ওচবলৈ আনিলে। বীচুৰে তেঙ্গলৈ  
 ৫২ ঢাই কলে, তুমি ঘোহনৰ পুতেক চিমোন, তোমাৰ নাম কৈকা হব। এই  
 ৫৩ নামৰ অৰ্থ পিতৰ, অৰ্ধাৎ শিল।

৫৪ পাছদিনা, গালীলালৈ ঘাৰলৈ মন কৰি, বীচুৰে কিলিপক পাই কলে,  
 ৫৫ যোৰ পাছে পাছে আইঁ। পিতৰ আৰু আস্ত্ৰিৰ থকা যি বৈংচৈহা গাঁও,

<sup>১</sup> বিচ ১০ ; ১, ১১। গাল ১ ; ৪। ইঞ্জী ১ ; ৩। ২ ; ২৮। ১পি ১ ; ১১।  
 ২ ; ২৪। ৩ ; ১৮। ১ ঘো ২ ; ২। ৩ ; ৫। ৪ ; ১০। প্র ১ ; ৫। ৫ ; ৬।

<sup>২</sup> গী ১ ; ৫। ২ ; ৪। ১০ ; ৪৪। ১৯ ; ৬।

- ৪৫ ফিলিপো সেই পাদবৈ যান্তুহ। পাছে কিলিপে নথনেলক পাই কলে, যি জনাব বিষয়ে ঘোষিত বিধান-শাস্তি, আক ভাববাদীবিলাকেও সিদ্ধিলে, আমি তেঙ্ক পালোঁ; তেঙ্ক ঘোচেক পুতেক নাচবজীরা বীচু।
- ৪৬ নথনেলে তেঙ্ক কলে, নাচবতৰ পৰা কোনো ভাল বজ গুলাব পাবে
- ৪৭ নে? ফিলিপে তেঙ্ক কলে, আহি মেৱা। পাছে বীচুৰে নিজৰ  
ওচৰলৈ নথনেলক অহা দেখি, তেঙ্ক বিষয়ে কলে, চোৱা। এই জন
- ৪৮ সচাকৈ এজন ইশ্রায়েলীয়া, এণ্ড একো কপট নাই। তাতে নথনেলে  
তেঙ্ক কলে, আপুনি মোক কেনেকৈ চিনিলে? বীচুৰে উজ্জব দি  
তেঙ্ক কলে, ফিলিপে তোমাক যতাৰ আপেৱে, তুমি ডিমক গচ্ছ তলত
- ৪৯ থাকোতেই, তোমাক দেখিলোঁ। নথনেলে তেঙ্ক উজ্জব দিলে, বৰি,
- ৫০ আপুনি ইশ্বৰ পুত্ৰ; আপুনি ইশ্রায়েলৰ বজা। তেভিয়া বীচুৰে উজ্জব  
দি তেঙ্ক কলে, “তোমাক ডিমক গচ্ছ তলত দেখিলোঁ,” বুলি বই  
তেমোক কোৱাৰ কাৰণে বিশ্বাস কৰিছা নে? ইয়াজ্বৈকেও ষহৎ ষহৎ কৰ্ত্ত
- ৫১ দেখিবা। তেঙ্ক আক কলে, মই তোমালোকক অতি সচাকৈ কৰ্ত্ত,  
তোমাসোকে স্বৰ্গৰ দুৱাৰ মুকলি হোৱা,<sup>১</sup> আক যান্তুহৰ পুত্ৰৰ উপৰত  
ইশ্বৰৰ দৃতবিলাকক উঠা আক নৰা দেখিবা।

### বীচুৰ প্ৰথম আচৰিত চিন।

- ১ পাছে তিন দিনৰ দিনা, পালীসৰ কঢ়া নপৰত এখন বিৱা হৈছিল;
- ২ আক বীচুৰ যাক তাত আছিল। সেই বিৱালৈ বীচু আক তেঙ্ক ব  
৩ শিষ্টবিলাককো নিষ্পত্তি কৰা হৈছিল। পাছে জাকাৰস নাইকিয়া হস্ত,
- ৪ বীচুৰ যাকে তেঙ্ক কলে, তেঙ্কবিলাকৰ জাকাৰস নাই। বীচুৰে তেঙ্ক  
কলে, হে নাৰী, মোৰ আক তোমাব কি কাৰ? মোৰ সমৰ এভিয়ালৈকে  
৫ হোৱা নাই। পাছে তেঙ্ক যাকে চাকবইতক কলে, এণ্ড তইতক বিহকে  
৬ কয়, তাকে কৰিবিহক। সেই ঠাইতে বিছুদীবিলাকৰ শুচি কৰা আচাৰৰ  
৭ দৰে, দুই তিনি মোন পানী ধৰা, এনে ছটা শিলৰ বঢ়ীয়া আছিল। বীচুৰে  
৮ সিইতক কলে, বঢ়ীয়াকেইটা পানীৰে পূৰ কৰা। তেভিয়া সিইতে  
৯ সেইবোৰ কানলৈকে পূৰ কৰিলে। পাছে তেঙ্ক সিইতক কলে,  
এভিয়া উলিয়াই, ভোজৰ পৰাকীৰ তালৈ নিয়াইক। তেভিয়া সিইতে লৈ  
১০ পল। ভোজৰ পৰাকীৰে, জাকাৰস কৰা সেই পানী বেভিয়া চাকি

<sup>১</sup> আ ২৮ ; ১২। পঁ ১ ; ১০।

- চালে, (শেরে ক'ব পৰা হল তাক তেওঁ নাজানিলে ; কিন্তু বি চাকবইতে  
 ১০ পানী উলিয়াইছিল, সিইতে জানিলে;) তেতিয়া ভোজব পৰাকৌৰে  
 দৰাক শাতি কলে, সকলো শান্তহে প্ৰথমতে ভাল জ্ঞানাবস্থে দিয়ে ;  
 আৰু পোকে ভালেমান খোৱাৰ পাছত, তাজকৈ নৱম দিয়ে ; কিন্তু তুমি  
 ১১ এতিয়ালৈকে ভাল জ্ঞানাবস বাখিলা। যীচুৱে আচৰিত চিনব এই  
 আৰম্ভণ, গালীলৰ কান্না নগৰত কৰি, তেওঁৰ মহিমা প্ৰকাশ কৰিলে ;  
 আৰু তেওঁৰ শিষ্যবিলাকে তেওঁত বিশ্বাস কৰিলে।
- ১২      তাৰ পাছত তেওঁ, তেওঁৰ শাক, ভাস্তেকইত, আৰু শিষ্যবিলাকেৰে  
 সৈতে ককৰনাহুমলৈ গল, কিন্তু তাত অধিক দিন নাথাকিল।

যীচুৱে বিকচালেকলৈ সৈ প্ৰথমবাৰ মন্দিৰ পৰিষ্কাৰ কৰা।

- ১৩      তেতিয়া বিহুদীবিলাকৰ নিজাৰ-পৰ্য উচৰ হলত, যীচু  
 ১৪ বিকগনেৰলৈ পস। তাতে পৰ, মেৰ, কপো বেচা আৰু ধন সলোৱাবোৰক  
 ১৫ ধৰ্মধাৰত থকা দেৰি, তেওঁ জৰীবে এডাল চাৰুক সাজি, গক মেৰেৰে  
 সৈতে সেই আটাইবোৰক ধৰ্মধাৰব পৰা খেদাই দিলে ; ধন সলোৱা-  
 ১৬ বোৰব ধন বাকি পেসাই, মেজো লুটিয়ালে ; আৰু কপো বেচাবিলাকক  
 কলে, ইয়াৰ পৰা এইবোৰ লৈ ষেৱা ; যোৰ পিতৃব ঘৰ বেপোৰৰ ঘৰ  
 ১৭ নকৰিবা। তেতিয়া, “তোমাৰ গৃহলৈ যোৰ যি উৎসাহ সেয়ে যোৰ  
 গ্রাস কৰিব,” বুলি লিখা কথাবাৰ,<sup>১</sup> শিষ্যবিলাকৰ ঘনত পৰিল।  
 ১৮ তাতে বিহুদীবিলাকে উভৰ দি তেওঁক কলে, তুমি যে এইবোৰ  
 ১৯ কৰ্ম কৰিছা, তাৰ কাৰণে আমাৰ কি চিন দেখুৱাইছা ? যীচুৱে উভৰ  
 দি তেওঁবিলাকক কলে, তোমালোকে এই মন্দিৰ ভাঙি পেলোৱা,<sup>২</sup>  
 ২০ যই তিন দিনত তাক তুলিয। তাতে বিহুদীবিলাকে কলে, এই মন্দিৰ  
 ছৱচল্লিশ বছৰত্বহে সজ্জা হল; তুমি নো তাক তিন দিনতে তুলিবা  
 নে ? কিন্তু তেওঁ নিজৰ দেহ-মন্দিৰৰ বিষয়ে এই কথা কৈছিল।  
 ২১ এতেকে ষেতিয়া তেওঁক মৃতবিলাকৰ মাজৰ পৰা তোলা হল, তেতিয়া,  
 ২২ তেওঁ যে এই কথা কৈছিল, শিষ্যবিলাকে তাক সুৱি, ধৰ্ম-শান্তি,  
 আৰু যীচুৱে কোৱা কথাতো বিশ্বাস কৰিলে।

<sup>১</sup> শীত ৬৯ ; ২।      <sup>২</sup> মধি ২৬ ; ৬১। ২৭ ; ৪০। মাৰ্ক ১৪ ; ৫৮।  
 ১৬ ; ২১।

২০ পাছে নিস্তাৰ-পৰ্বত সময়ত, তেওঁ যিকচালেন্ত ধাক্কাতে,  
অনেক মাঝু হে, তেওঁ দেখুটো আচৰিত চিন দেখি, তেওঁৰ নামত  
২৪ বিশ্বাস কৰিলে। কিন্তু যীচুৰে তেওঁবিলাকক নিজৰ আশ্রয় নিলিলে;  
২৫ কাৰণ তেওঁ সকলোকে জানিলে; আৰু মাঝুহৰ বিষয়ে কোনোৱে সাক্ষাৎ  
দিবলৈকে। তেওঁৰ প্ৰয়োজন নাছিল; কিয়নো মাঝুহৰ অস্তৰত কি  
আছে, তাক তেওঁ নিজে জানিছিল।<sup>১</sup>

নৌকদীয়ে সৈতে যীচুৰ কথোপকথন।

৩ ১ দ্বৰীচীবিলাকৰ মাজৰ নৌকদীয়<sup>২</sup> নামেৰে যিহুদীবিলাকৰ এজন  
২ অধিকাৰী আছিল। সেই জনে বাতি তেওঁৰ ওচৰলৈ আহি তেওঁক  
কলে, বৰি, আপুনি যে ইশ্বৰৰ পৰা অহা এজন উপদেশক, ইয়াক  
আমি জানো; কিয়নো আপুনি এই যি যি আচৰিত চিন দেখুৱাইছে,  
৩ ইশ্বৰ সঙ্গী নহলে, তেনে চিন কোনেও দেখুৱাব নোৱাৰে।<sup>৩</sup> যীচুৰে  
উত্তৰ দি তেওঁক কলে, যই তোমাক অতি সঁচাকৈ কুঁ, নতুনকৈ\*  
৪ জন্ম নাপালে,<sup>৪</sup> কোনেও ইশ্বৰৰ বাজ্য দেখ পাৰ নোৱাৰে। নৌকদীয়ে  
তেওঁক কলে, মাঝুহ বুঢ়া হলে, কেনেকৈ তাৰ জন্ম হব পাৰে?  
সি মাকৰ গৰ্ডত দ্বিতীয়বাৰ সোমাই জন্মিল পাৰে নে?  
৫ যীচুৰে উত্তৰ কৰিলে, যই তোমাক অতি সঁচাকৈ কুঁ, জল আৰু  
আঞ্চাৰ পৰা জন্ম নাপালে, কোনেও ইশ্বৰৰ বাজ্যত সোমাব নোৱাৰে।  
৬ মাংসৰ পৰা যি জন্মে, সি মাংস; আৰু আঞ্চাৰ পৰা যি জন্মে, সি  
৭ আঞ্চাই। নতুনকৈ\* তোমালোকৰ জন্ম হব লাগে, যই যে তোম  
৮ এই কথা কলো, ইয়াত বিশ্বয় নাঘানিব। বাবুৱে যেই দিশলৈ ইচ্ছা  
কৰে, সেই দিশলৈ বয়, আৰু তুমি তাৰ শক্ত শুনিবলৈ পোৱা, কিন্তু  
সি ক'ৰ পৰা আছে, ক'লৈ যায়, তাক নাজানা; আঞ্চাৰ পৰা জন্ম  
৯ প্ৰত্যেক মাঝুহৰ এনে হয়। নৌকদীয়ে উত্তৰ দি তেওঁক কলে,

<sup>১</sup> যো ৬ ; ৬৪। ১৬ ; ৩। পঁ ১ ; ২৪। প্র ২ ; ২৩।

<sup>২</sup> যো ৬ ; ৫০, ৫১। ১৯ ; ৩৯। <sup>৩</sup> যো ৯ ; ১৬, ৩০-৩৩।

\* (বা) ওপৰৰ পৰা। <sup>১</sup> যো ১ ; ১৩। গাল ৬ ; ১৫। তীত ৩, ৪-৯  
ষাক ১ ; ১৮। ১ পি ১ ; ২৩। ১ যো ৩ ; ৯।

১০ এইবোৰ কেনেকৈ হৰ পাৰে ? যৌচুৱে উভৰ দি তেওঁক কলে, তুমি  
 ১১ ইশ্বায়েলৰ উপদেশক হৈও, এইবোৰ কথা নাজানা নে ? যই তোমাক  
 অতি সঁচাকৈ কৰ্ত, আমি বিহকে আনো, তাকে কও, আক বিহকে  
 দেধিলো, তাৰে সাক্ষ্য দিও, কিন্তু তোমালোকে আমাৰ সাক্ষ্য গ্ৰহণ  
 ১২ নকৰা। যই তোমালোকক পাৰ্বিব বিষয়ৰ কথা কলত, তোমালোকে  
 যদি বিশ্বাস নকৰা, তেন্তে স্বৰ্গীয় বিষয়ৰ কথা কলে, কেনেকৈ বিশ্বাস  
 ১৩ কৰিবা ? স্বৰ্গবাসী জন, অৰ্থাৎ যি মানুহৰ পুত্ৰ স্বৰ্গৰ পৰা নামিল,  
 ১৪ তেওঁৰ বাহিৰে কোনোও স্বৰ্গলৈ উঠা নাই। অৰণ্যত মোচিয়ে যেনেকৈ  
 ১৫ সাপটো তুলিছিল, তেনেকৈ মানুহৰ পুত্ৰকো উতোলিত হৰ লাগে, ধেন  
 তেওঁত বিশ্বাস কৰা সকলোৱে অনন্ত জীৱন পাৰে।<sup>১</sup>

১৬ কাৰণত দৈখৰে জগতক ইয়ান প্ৰেম কৰিলে, যে, তেওঁ নিজ একমাত্ৰ  
 পুত্ৰকে দান কৰিলে, ষাঠে যি কোনোৱে তেওঁত বিশ্বাস কৰে,  
 ১৭ তেওঁ নষ্ট নহয় কিন্তু অনন্ত জীৱন পায়।<sup>২</sup> কিয়নো জগতৰ  
 সোধ-বিচাৰ কৰিবৰ নিয়মিত্বে নহয়, কিন্তু অগতে বেন তেওঁৰ ধাৰাই  
 পৰিত্রাণ পাৰ, এই নিয়মিত্বেহে দৈখৰে পুত্ৰকে জগতলৈ পঠালে।<sup>৩</sup>  
 ১৮ তেওঁত বিশ্বাস কৰা জনৰ সোধ-বিচাৰ কৰা নহয়; বিশ্বাস নকৰা  
 জনৰ সোধ-বিচাৰ হৈ গল; কিয়নো তেওঁ দৈখৰে একমাত্ৰ পুত্ৰৰ নামত  
 ১৯ বিশ্বাস কৰা নাই। আক সেই বিচাৰ এই, যে, অগতলৈ পোহৰ আহিল,  
 কিন্তু মানুহবিলাকে পোহৰত্তৈকে আজ্ঞাৰক প্ৰেম<sup>৪</sup> কৰিলে; কাৰণ তেওঁ-  
 ২০ বিলাকৰ কৰ্ম যদি আছিল। কিয়নো যি কোনোৱে কু-আচৰণ কৰে,  
 তেওঁ পোহৰক বিগায়; আক তেওঁৰ কৰ্ম মেন চুক্ষিত নহৱ, এই  
 ২১ নিয়মিত্বে তেওঁ পোহৰৰ ওচৰলৈ নাহে। কিন্তু যি জনে সত্য কৰ্ম  
 কৰে, তেওঁৰ কৰ্ম যে দৈখৰত কৰা হয়, সেয়ে প্ৰকাশিত হৰ নিয়মিত্বে,  
 তেওঁ পোহৰৰ ওচৰলৈ আহে।

### তেওঁৰ বিষয়ে ঝোহনৰ সাক্ষ্য।

২২ তাৰ পাছত যৌচুৱে তেওঁৰ শিষ্যবিলাকৰে সৈতে যিহুদিয়ালৈ গৈ,  
 ২৩ তাতে তেওঁবিলাকৰ লগত থাকি, বাঞ্ছাইজ কৰি আছিল। আক  
 চাঙ্গীয়ৰ ওচৰৰ ক্রনোন গাৰ্হণ বছত পানী থকাত, ঝোহনেও তাতে

<sup>১</sup> গণ ১১ ; ৫-৯। ঘো ৮ ; ২৮। ১২ ; ৩২, ৩৩।

<sup>২</sup>, ঘো ৯ ; ৮। ১ ঘো ৪ ; ৯, ১০। <sup>৩</sup> ঘো ১২ ; ৪৭। ১ ঘো ৪ ; ১৪।

বাস্তাইজ করি আছিল ; আকলোকবিলাক আহি আহি বাস্তাইজিত হল ।  
২৪ কিয়নো তেতিয়ালৈকে যোহনক বন্দীশালত খোরা নাছিল ।

২৫ তাতে শুচি কৰাৰ কথাত এজন যিহুদী মানুহেৰে সৈতে যোহনৰ  
২৬ শিয়াবিলাকৰ তক্র-বিতক্র হল । আক তেওঁবিলাকে যোহনৰ ওচৰলৈ গৈ,  
তেওঁক কলে, বৰি, যি জন যৰ্দনৰ সিপাৰত আপোনাৰ লগত আছিল,  
যি জনৰ বিষয়ে আপুনি সাক্ষ্য দি আছে, চাওক, তেৱেই বাস্তাইজ কৰিছে,  
২৭ আক সকলো মানুহ তেওঁৰ ওচৰলৈ গৈছে । যোহনে উভৰ দিলে,  
স্বৰ্গৰ পৰা মানুহক যি যি দিয়া হল, তাৰ বাহিৰে সি একো পাব নোৱাৰে ।  
২৮ যই শ্ৰীষ্ট নহও কিন্তু তেওঁৰ আগেয়ে পঠোৱা হওঁ, যই ষে এই কথা  
২৯ কলো, তোমালোকে নিজে যোলৈ ইয়াৰ সাক্ষী হৈছা । যি জনে  
কন্তাক পায়, সেৱে দৰা ; কিন্তু দৰাৰ যি বন্ধুৱে থিয় হৈ তেওঁৰ কথা  
তনে, তেওঁ দৰাৰ মাতত অতিশয় আনন্দিত হয় ; এতেকে মোৰো সেই  
৩০ আনন্দ সম্পূৰ্ণ হল । তেওঁ ক্ৰমে যহৎ হৈ যাব লাগে, কিন্তু যই ক্ষুদ্ৰ হৈ  
যাব লাগে ।

৩১ যি জনা ওপৰৰ পৰা আহিছে, তেওঁ সকলোত্কৈ ওপৰ ; যি  
জন পৃথিবীৰ পৰা ইৱ, সি পাৰ্থিব, আক পৃথিবীৰ কথাকেহে কয় ;  
৩২ যি জনা স্বৰ্গৰ পৰা আহিছে, তেওঁ সকলোত্কৈ ওপৰ । তেওঁ যিহকে  
দেখিলে শুনিলে, তাৰে সাক্ষ্য দিয়ে ;<sup>২</sup> কিন্তু তেওঁৰ সাক্ষ্য কোনেও  
৩৩ গ্ৰহণ নকৰে । তেওঁৰ সাক্ষ্য যেয়ে গ্ৰহণ কৰিলে, ইশ্বৰ ষে সত্য,  
৩৪ এই কথা তেওঁ মোহৰ মাৰিলে । কিয়নো<sup>৩</sup> ইশ্বৰে যি জনাক পঠালে,  
তেওঁ ইশ্বৰৰ কথা কয় ; কাৰণ তেওঁ পৰিমাণ কৰি আস্বা নিদিয়ে ।  
৩৫ পিতৃয়ে পুত্ৰক প্ৰেম কৰি, তেওঁৰ হাতত সকলোকে শোধাই দিলে ।<sup>৪</sup>  
৩৬ পুত্ৰত বিশ্বাস কৰা জনৰ অনন্ত জীৱন আছে ; পুত্ৰক অমান্ত\* কৰা  
জনে জীৱনৰ দৰ্শন নাপাব, কিন্তু ইশ্বৰৰ ক্ৰোধহে তেওঁৰ ওপৰত থাকে ।

এজনী চমৰীয়া তিৰোতাৰে সৈতে যীচুৰে কথোপকথন  
আক তাৰ ফল ।

৪ > প্ৰভুৰে যেতিয়া জানিলে, যে, যীচুৰে যোহনত্কৈ অধিক শিয়

<sup>১</sup> মলা ৩ ; ১। যার্ক ১ ; ২। লুক ১ ; ১৭। <sup>২</sup> যো ৮ ; ২৬। ১৫ ; ১৫।

<sup>৩</sup> > যো ৫ ; ১০। <sup>৪</sup> যথি ১১ ; ২৭। ২৮ ; ১৮। যো ৫ ; ২০-২২।  
১৭ ; ২। \* (বা) অবিশ্বাস ।

২ করি বাস্তাইজ করিছে বুলি ফৰীচীবিলাকে শুনিলে, (যদিও যীচুরে  
৩ নিজে বাস্তাইজ কৰা নাছিল, তেওঁৰ শিষ্টবিলাকেহে কৰিছল,) তেতিয়া  
৪ তেওঁ যিহুদিয়া এৰি আকো গালীললৈ গল। তেওঁ চমৰিয়া দেশেদি  
৫ ধাৰ লগা হলত, যি মাটি এড়োখৰ যাকোবে তেওঁৰ পত্ৰ যোচেফক  
দিছিল, তাৰ ওচৰৰ চমৰিয়াৰ চুখাৰ নামেৰে এখন নগৰলৈ আছিল।  
৬ সেই ঠাইতে যাকোবৰ নাদ আছিল। তেতিয়া প্ৰায় ছয় মজাৰ সময়ত,  
যীচুরে পথ-স্তৰ্ণু হৈ, সেই নাদটোৰ দাতিত বহিল।

৭ তাতে চমৰিয়াৰ তিৰোতা এজনী পানী তুলিবলৈ আছিল।  
৮ যীচুরে তাইক কলে, মোক পানী ধাৰলৈ দিয়া। কিয়নো তেওঁৰ  
৯ শিষ্টবিলাকে খোৱা বস্ত কিমিৰলৈ নগৰলৈ গৈছিল। তেতিয়া সেই  
চমৰিয়াৰ তিৰোতাই তেওঁক কলে, তুমি যিহুদী মানুহ হৈও, মই  
চমৰিয়াৰ তিৰোতাৰ হাতে কেনেকৈ পানী ধাৰ খুজিছা? (কিয়নো  
চমৰীয়া মানুহেৰে সৈতে যিহুদীবিলাকৰ একো আদান-প্ৰদান নাই।)  
১০ যীচুরে উত্তৰ দি তাইক কলে, ঈশ্বৰৰ দান কেনে, আৰু তোমাৰ আগত,  
'মোক পানী ধাৰলৈ দিয়া' বুলি, খোজা জন বা কোন, ইযাক জনা হসে,  
তুমি তেওঁত খুজিলাইতেন, আৰু তেৱে তোমাক জীৱনময় পানী'  
১১ দিলেইতেন। সেই তিৰোতাই তেওঁক কলে, মহাশয়,\* তুলিবলৈ  
তোমাৰ পাত্ৰ নাই, নাদো দ; তেন্তে সেই জীৱনময় পানী ক'ৰ পৰা  
১২ পোৱা? যি জনে আমাক এই নাদ দিলে, আৰু নিজে, পো, জি,  
গৰু, ছাগ আদিৰে সৈতে তাৰ পৰা পানী থাইছিল, সেই আমাৰ  
১৩ পিতৃ যাকোবত্তৈক তুমি মহান্ নে? যীচুরে উত্তৰ দি তাইক  
১৪ কলে, এই পানী খোৱা প্ৰতিজ্ঞনৰ আকে পিয়াহ লাগিব; কিন্তু মই  
যি পানী দিম, তাৰ যি কোনোৰে ধায, তেওঁৰ কেতিয়াও পিয়াহ  
নালাগিব; বৰং মই যি পানী তেওঁক দিম, সেই পানী তেওঁৰ অন্তৰত  
অনন্ত জীৱনলৈকে বুৰুৰাই ওলাই থকা পানীৰ ভূম্বক হব।<sup>১</sup>  
১৫ তিৰোতা জনীয়ে তেওঁক কলে, মহাশয়,\* মোৰ পিয়াহ যেন নালাগে,  
আৰু পানী তুলিবলৈ যেন ইয়ালৈ নাহো, এই নিমিত্তে সেই পানী  
মোক দিয়া।

<sup>১</sup> যিচ ১২ ; ৩, ৫। ৪৪ ; ৩। যিৰি ২ ; ১৩। \* (বা) প্ৰভু।

<sup>২</sup> যো ১ ; ৩৮।

१६ ताते यौचुरे ताइक कले, योरा, तोमार श्वामीक इयाले माति  
१७ आनागै। तिरोता जनीये तेंत्रक कले, योर श्वामी नाई।

यौचुरे ताइक कले, योर श्वामी नाई, एइटो भाल कथा कला;  
१८ कियनो तोमार श्वामी पांचोटा है गल; आक एतिया यिटो आছे,  
१९ सि तोमार श्वामी नहय; एই कथा गँचाकै कला। सेहि तिरोताइ तेंत्रक  
२० कले, यहाशय,\* महि देखिछो, आपुनि एजन भाववादी।<sup>१</sup> आमार

पितृ सकले एই पर्वतत भजना करिले; किस्त आपोनालोके  
कर, यात मान्मुहे भजना करा उचित, सेहि ठाइ यिक्कालेमत  
२१ आछे। यौचुरे ताइक कले, हे नार्बी, योत विश्वास करा. यि

समरत तोमालोके एই पर्वतत, नाइवा यिक्कालेमत पितृब भजना  
२२ नकरिवा, सेहि समय आहिछे।<sup>२</sup> तोमालोके यिहके नाजाना, तार

भनजा करा; आयि यिहक जानो, तार भजना कर्बै; कियनो  
२३ यिहुदी बिलाकर माजर पराहि परित्राण हय।<sup>३</sup> किस्त यि कालत प्रकृत  
तेकडबिलाके आज्ञा आक सत्यारे सैतेपि तेंत्र भजना करिव, एने काल

आहिछे, एतियाओ हैचे; कियनो तेंत्र भजना करिवले पितृमधे  
२४ एनेकुरा बिलाकरहे बिचारे। इश्वरेइ आज्ञा, आक तेंत्र भजना  
२५ कराबिलाके आज्ञा आक सत्यारे सैतेतेंत्र भजना करिव लागे।

तिरोता जनीये तेंत्रक कले, यचौहु (यि जनक श्रीष्ट बोले,) आहिव,  
ताक महि जानो; सेहि जन आहिले, आमाक सकलो कथा जनाव।  
२६ यौचुरे ताइक कले, तोमारे सैतेतेंत्र भजना करिव लागे।

२७ एनेतेतेंत्र शिष्यबिलाके आहि, तेंत्रक तिरोता मान्मुहेरे सैतेते  
कथा-वत्तवा होरा देखि, विश्वय मानिले; तथापि, आपुनि कि थुजिछे?

वा, 'कि कारणे ताइरे सैतेते कथा-वत्तवा हैचे?' एই बुलि कोनेन्द  
२८ नुस्खिले। तेतिया तिरोता जनीये कलह धै, नगरब भित्रलै गै  
२९ मान्मुहविलाकक कले, "यहि यि करिलो, सेहि सकलोके योक कले,  
३० एने एजन मान्मुहक आहि चोराहिंक: तेंत्रेइ श्रीष्ट ने कि? तेतिया  
तेंत्रबिलाक नगरब परा ओलाई तेंत्र ओचरलै आहिवले धरिले।

३१ एनेतेशिष्यविलाके तेंत्रक मिनति करि कले, रवि, आपुनि

<sup>1</sup> शो ६; १४। ७; ४०। <sup>2</sup> मला १. ११। १५१ २; ८।

<sup>3</sup> यिच २; ३। लूक २४; ४७। शो ९; ४, ५।

৩২ তেজন কথক। কিন্তু তেওঁ তেঙ্গবিলাকক কলে, তোমালোকে যিহক  
৩৩ মাজানা, মোৰ এনে আহাৰ ধাৰলৈ আছে। তাতে শিষ্টবিলাকে ইচ্ছাৰে  
সিঁচেৰে কোৰাকুই কৰিলে, ধাৰলৈ এওঁক কোনোবাই কিবা আনি দিলে  
৩৪ নে কি? ঘীচুৰে তেঙ্গবিলাকক কলে, মোক পঠোৱা জনাব ইচ্ছা  
৩৫ পানন কথা, আৰু তেওঁৰ কাৰ্য্য সিঙ্গ কৰাই মোৰ আহাৰ। “আৰু  
চাৰি বাহ হলে, ধান দাবৰ সময় হব,” এই কথা তোমালোকে নোকোৱা  
নে? চোৱা, মই তোমালোকক কভঁ, তোমালোকৰ চকু ভূলি পথাৰলৈ  
৩৬ চোৱা, এতিয়াও দাবলৈ বসা হৈছে। আৰু বি জনে দায়, সেই  
অনে কে পায়, আৰু অনন্ত জীৱনলৈ শহ চপায়; তাতে ধান  
বৰ্ণতা, আৰু ধান দাওঁতা, এই ছয়ো একে-অপে আনন্দ কৰে।<sup>1</sup>  
৩৭ কিয়নো এজনে বয়, আন জনে দায়, এই কথা ইয়াত সঁচাকৈ থাটিছে।  
৩৮ যিহত তোমালোকে শ্ৰম কৰা নাই, আৰু দাবলৈ তোমালোকক  
পঠালোঁ; আনবিলাকে শ্ৰম কৰিলে, আৰু তোমালোক তেঙ্গবিলাকৰ  
শ্ৰদ্ধে সোধাইছা।

৩৯      পাছে, “মই বি ধি কৰিলোঁ, সেই সকলোকে তেওঁ মোক কলে,” এনে  
মাঙ্গ দিয়া সেই তিৰোতাৰ কথাৰ কাৰণে, সেই নগৰৰ অনেক চমৰীয়া  
৪০ লোকে তেওঁত বিশাস কৰিলে। এতেকে সেই চমৰীয়া সোকবিলাক  
তেওঁৰ ওচৰলৈ আহিলত, তেঙ্গবিলাকৰ লগত ধাকিৱলৈ তেওঁক  
৪১ মিনতি কৰিলে; আৰু তেওঁ তাতে দুদিন ধাকিল। তেওঁৰ কথাৰ  
কাৰণেও আৰু অনেক লোকে বিশাস কৰি, সেই তিৰোতাক কলে,  
৪২ এতিয়া তোমাৰ কথাৰ কাৰণে বিশাস কৰোঁ, এতে নহয়; কিয়নো  
আমি নিজে শুনিলোঁ, আৰু দেখিলোঁ, যে, এওঁ সঁচাকৈ জগতৰ আণকণ্ঠ।

এজন বাজ্যেন্দ্ৰীয় পুতেকক শুভ কৰা।

৪৩      সেই দুদিনৰ পাছত, তেওঁ তাৰ পৰা গালৌললৈ গল।  
৪৪ কিয়নো নিজ দেশত ভাববাদীৰ শৰ্ষাদা নাই বুলি ঘীচুৰে নিজে মাঙ্গ  
৪৫ দিছিল। এতেকে তেওঁ গালৌললৈ আহিলত, গালৌলীয়া সোকবিলাকে  
তেওঁক গ্ৰহণ কৰিলে; কাৰণ বিকচালেমত পৰ্যৱে সময়ত তেওঁ বি ধি  
কৰিছিল, সেই সকলোকে তেঙ্গবিলাকে দেখিছিল; কিয়নো তেঙ্গবিলাকো  
সেই পৰ্যৱে গৈছিল।

<sup>1</sup> > কৰি ৩; ৫-৯।

୪୬      ସ'ତ ତେଣୁ ପାନୀକେ ଡ୍ରାଙ୍କାର୍ବସ କରିଛି,<sup>୧</sup> ମେହି ପାଲୀଲେ କାନ୍ଦା ନଗବଳୈ  
ତେଣୁ ଆକୋ ଆହିଲ । ଆକୁ କକବନାହୁଯତ ଏହିମ ବାଜମେଲୁରାଇ ଆହିଲ ;  
୪୭ ମେହି ଜନର ପୁତେକ ନବିଯାତ ପରି ଆହିଲ । ତେଣୁ ଯିହୁଦିଯାର ପରା ପାଲୀଲୈ  
ଯୀଚୁ ଅହା ଶୁନିଲାତ, ତେଣୁର ଉଚବଳୈ ଗମ, ଆକୁ ତେଣୁ ସେବ ଆହି ତେଣୁର  
ପୁତେକକ ଆବୋଗ୍ୟ କରେ, ଏହି ମିନତି କରିଲେ, କାବନ ସି ଯର୍ବେ ଯର୍ବେ  
୪୮ ହେଛିଲ । ତେତିଯା ଯୀଚୁରେ ତେଣୁକ କଲେ, ଚିନ ଆକୁ ଅନୁତ ଲକ୍ଷଣ ନେଦେଖିଲେ,  
୪୯ ତୋମାଲୋକେ ବିଶ୍ୱାସ ନକରିବା । ମେହି ମେଲୁରାସେ ତେଣୁକ କଲେ, ମହାଶୟ,<sup>\*</sup>  
୫୦ ମୋର ଲବାଟି ନୌ ଯର୍ବେତେଇ ଆହକ । ଯୀଚୁରେ ତେଣୁକ କଲେ, ବୋରା ;  
ତୋମାର ପୁତେବା ବାଚିବ । ଯୀଚୁରେ ଯି କଥା ତେଣୁକ କଲେ, ମେହି ମାନୁହଙ୍ଗନେ  
୫୧ ତାକୁ ବିଶ୍ୱାସ କରି ଶୁଣି ଗମ । ପାଛେ ନାମି ଯାଉନ୍ତେଇ, ତେଣୁର ଦାସବିଲାକେ  
ତେଣୁକ ଲଗ ପାଇ କଲେ ଯେ ତେଣୁର ଲବା ବାଚିଲ । ତେତିଯା  
ତେଣୁ ସିଂହତକ ଶୁଧିଲେ, ସି କେତିଯାର ପରା ଭାଲ ହବଲୈ ଧରିଲେ<sup>୨</sup> ।  
ତେତିଯା ସିଂହତେ ତେଣୁକ କଲେ, କାଲିର ସାତ ବଜାର ସମସ୍ତ ତେଣୁର  
୫୩ ଜର ଏବିଲେ । ମେହି ଡାବତେ ଯୀଚୁରେ ସେ କୈଛିଲ, ‘ତୋମାର ପୁତେବା ବାଚିବ,’  
ବାପେକେ ତାକେ ଜାନି, ତେଣୁ ନିଜେ ଆକୁ ତେଣୁର ଧରବ ସକଳୋରେ ବିଶ୍ୱାସ  
୫୪ କରିଲେ । ଯୀଚୁରେ ଯିହୁଦିଯାର ପରା ପାଲୀଲୈ ଗେ, ଆକୋ ଏହି ହିତୀର  
ଆଚରିତ ଚିନ ଦେଖୁରାଲେ ।

ଏହିନ ବୋଗୀକ ବିଶ୍ୱାସ-ବାବେ ସ୍ଵତ୍ତ କରା ।

୫      ୧ ତାର ପାହତ ଯିହୁଦୀବିଲାକର ଏଟା ପରି ଉପହିତ ହଲତ, ଯୀଚୁ  
୨ ଧିକଚାଲେମଲୈ ଉଠି ଗମ । ଧିକଚାଲେଯତ ଯେବ-ଛାଗ ଦୂରାବର ଓଚବତ ପାଞ୍ଚଟା  
୩ ଚାଲି-ଘର ଥକା, ଇତ୍ତୀ ଭାଷାତ ବୈଧେଚନ୍ଦ୍ରା ବୋଲା ଏଟା ପୁରୁଷୀ ଆହେ ।  
୪ ମେହିବୋରତ କଣ, ଖୋରା, କୋଡ଼ା ଆଦି କରି ଅନେକ କଗ୍ନୀରା ମାନୁହ ପରି  
ଥାକେ । ତାତେ ଆଟତ୍ରିଷ ବହୁ ଧରି ବୋଗତ ପରି ଥକା ଏଟା ମାନୁହ ଆହିଲ ।  
୬ ଯୀଚୁରେ ତାକ ପରି ଥକା ଦେଖି, ଆକୁ ବହୁଦିନର କଗ୍ନୀରା ହେଲ  
୭ ଜାନି, ତାକ କଲେ, ତୁମି ଆବୋଗ୍ୟ ହବଲୈ ଇଚ୍ଛା କରା ନେ ? କଗ୍ନୀରାଟୋରେ  
ତେଣୁକ ଉତ୍ତର ଦିଲେ, ମହାଶୟ,<sup>\*</sup> ସେତିଯା ପାନୀର ଥମକ ଲାମେ, ତେତିଯା  
ଥାକ ପୁରୁଷିତ ନମ୍ବାଇ ଦିବଲୈ ମୋର କୋନୋ ମାନୁହ ନାହିଁ; ତାତେ ଯଇ

<sup>1</sup> ବୋ ୨ ; ୧-୧୧ ।      • (ବା) ପ୍ରତ୍ଯେ ।

৮ বাঞ্ছতে বাঞ্ছতে, মোব আপেঁজে অন্তে নার্মেশে। ষীচুরে তাক কলে,  
৯ উঠা, তোমাব শব্দা ভুলি লৈ ঘোৱা। তেড়িয়াই সেই মানুষটোৱে  
আবোগা হল আক নিষ্ঠব শব্দা ভুলি লৈ গল।

- ১০ কিঞ্চ সেই দিনা বিশ্রাম-বাব। এজেকে ষিহুদীবিলাকে আবোগা হোৱা  
১১ মানুষটোক কলে, আভি বিশ্রাম-বাব; শব্দা ভুলি নিব নাপায়। কিঞ্চ  
সি তেঙ্গবিলাকক উভব দিলে, যি জনে মোক আবোগা কৰিলে, সেই  
১২ জনেই মোক কলে, বোলে, ‘তোমাব শব্দা ভুলি লৈ ঘোৱা’। তেঙ্গবিলাকে  
তাক সুধিলে, ‘ভুলি লৈ ঘোৱা’ বুলি তোমাক কোৱা মানুষটো কোন ?  
১৩ কিঞ্চ তেঙ্গ কোন, তাক আবোগ্য হোৱা মানুষটোৱে নাজানিলে; কিয়নো  
১৪ সেই ঠাইত এছুব মানুষ থকাত, ষীচু আতবি গৈছিল। তাৰ পাছত  
ষীচুৰে বৰ্ণহামত তাক দেখি কলে, চোৱা, তুমি আবোগ্য হলা; অধিক  
১৫ ছৰ্গতি দেন নহয়, এই নিষিঙ্গে আক পাপ নকৰিব। সেই  
মানুষটো দৈ ষিহুদীবিলাকক কলে যি জনে মোক আবোগা কৰিলে,  
১৬ তেঙ্গ ষীচু। তেঙ্গ যে বিশ্রাম-বাবে এইবোৰ কৰ্ম কৰিলে, তাৰ কাৰণে  
১৭ ষিহুদীবিলাক ষীচুক তাড়লা কৰিলে। কিঞ্চ ষীচুৰে তেঙ্গবিলাকক  
এই উভব দিলে, “মোব পিতৃৱে এতিয়ালৈকে কৰ্ম কৰি আছে, যইও  
১৮ কৰি আছো”। তেড়িয়া ষীচুৰে বিশ্রাম-বাবক অমাঞ্চ কৰিলে, অকল  
এনে নহয়, তাতকৈয়ো, ইথবক তেঙ্গৰ নিজ পিতৃ বুলি, নিজকে  
ইথবৰ সমান কৰিলে,<sup>১</sup> এই কাৰণে ষিহুদীবিলাকে তেঙ্গক বৎ কৰিবলৈ  
আক উপায় কিবিলে।
- ১৯ এই হেতুকে ষীচুৰে উভব দি তেঙ্গবিলাকক কলে, যই  
তোমালোকক অভি সঁচাকৈ কভ, পুত্ৰই পিতৃক যি যি কৰ্ম কৰা  
দেৰে, তাত বাজে, তেঙ্গ নিজে একো কৰ্ম স্বৰিব নোৱাৰে; কিয়নো,  
২০ সেই জনাই বিহকে কৰে, পুত্ৰয়ো একে দৰে তাকেহে কৰে। কাৰণ,  
পিতৃৱে পুত্ৰক প্ৰীতি কৰে, আক নিজে যি যি কৰে, সেই সকলোকে  
তেঙ্গক দেখুয়াৰ; আক তোমালোকে দেন বিশ্রব মানা, এই নিষিঙ্গে,  
২১ ইয়াত্কৈয়ো বহু বহু কৰ্ম তেঙ্গক দেখুয়াব। কিয়নো পিতৃৱে ঘেনেকৈ  
মৃতবিলাকক ভুলি আয়াৰ, পুত্ৰয়ো বাকে ঘাকে ইছা কৰে, তেনেকৈ  
২২ তাকে তাকে আয়াৰ।<sup>২</sup> সকলোৱে ঘেনেকৈ পিতৃক সমাদৰ কৰে,

<sup>১</sup> মো ১০ ; ৩০-৩৩। কিলি ২ ; ৬।

<sup>২</sup> মূক ১ ; ১৪। ৮ ; ৫৪।

पुत्रको तेजेके लें समाचर करवे, ऐ निरिते पितृरे निजे काबो  
सोध-विचार नकरि, आठाइ सोध-विचार ताव पुत्रले शोधाइ दिले।  
२० यि अने पुत्रक समाचर नकरवे तें तेंक पठोवा पितृको  
२४ समाचर नकरवे। यह तोमालोकक अति संचाके कर्तु, यि अने  
योव कथा उनि योक पठोवा अनात विवास करवे, सेह अनव अनन्त  
जीवन आहे;<sup>१</sup> आक तें सोध-विचारले आहिल नालापे, किंतु वृद्धाव  
पवा जीवनले पाव हल।

२५ यह तोमालोकक अति संचाके कर्तु, यि समात वृत्तविलाके  
इवरव पुत्रव थात उनिव, आक विविलाके उने, तेंविलाक जीव,  
२६ एने समव आहिहे, एठिराओ हैहे। किऱनो पितृव वेनेके निजते  
२७ जीवन आहे, पुत्रवो तेजेके निजते जीवन थाकिवले दिले; आक  
यात्तुहव पुत्र होवाव कावपे, सोध-विचार कविविलेको तेंक कशता  
२८ दिले।<sup>२</sup> तोमालोके इवरव विवर नाशनिवा; किऱनो यि सनात  
२९ मैदामत थका सकलोवे तेंव थात उनि, संकर्ष कवाकिलाक  
जीवनव पुनकथानले, आक तुकर्ष कवाकिलाक सोध-विचारव  
पुनकथानले उलाव,<sup>३</sup> सेह समव आहिहे।

३० यह निजव पवा एको कविव नोवावो; वेनेके उनिहो, तेजेके  
सोध-विचार कविहो; आक योव सोध त्ताव; किऱनो यह निज  
३१ इच्छाले निचित्ति, योक पठोवा अनाव इच्छालेहे चित्तो। यह निजव  
३२ विवये यदि निजे साक्षा दिँतु, तेजेव योव साक्षा संजा नहव। किंतु  
योव विवये साक्षा दिँता आव असा आहे; आक तें योव विवरे  
३३ यि साक्षा दिये, सेह साक्षा संजा वूलि आवो। तोमालोके वेहनव  
३४ उच्चले यात्तुह पठापत, तें सत्याव पक्के साक्षा दिले। किंतु  
यह यि साक्षा ग्रहण कर्वो, सेये यात्तुह पवा नहव; उथापि  
यह एই कथा कैहो, लें तोमालोके परिज्ञाण पोळा,  
३५ सेह योहन जलि थका दीप्तिवत अदीप आहिल; आक तोमालोके  
३६ अलप समव तेंव पोहकते आव विवले इच्छुक आहिला। किंतु

<sup>१</sup> यो ३ ; १६, १८। २० ; ३। १ यो ५ ; ११-१०

<sup>२</sup> या १० ; ४२। ११ ; ३। <sup>३</sup> या ११ ; २। या २५ ; ३१-३३, ४६  
४ यि ४ ; १६। या २० ; ११-१५।

মোৰ ষি সাক্ষ্য আছে, সি যোহনৰ সাক্ষ্যত্বকে গুৰুত্ব ; কিয়নো  
 পিতৃয়ে ষি ষি কৰ্ম মোক সিঙ্গ কৰিবলৈ দিলে, যই কৰা সেই সেই  
 ৩৭ কৰ্মই মোৰ বিষয়ে, পিতৃয়ে মোক পঠোৱাৰ সাক্ষ্য দিছে। আৰু ষি  
 পিতৃয়ে মোক পঠালে, তেৱেঁ মোৰ বিষয়ে সাক্ষ্য দিলে। তেওঁৰ  
 স্বাত তোমালোকে কোনো কালে শুনা নাই, তেওঁৰ কপো দেখা নাই।  
 ৩৮ আৰু তেওঁৰ বাক্য তোমালোকৰ অন্তৰত নাথাকে ; কিয়নো ষি জনক  
 ৩৯ তেওঁ পঠালে, সেই জনত তোমালোকে বিশ্বাস নকৰা। তোমালোকে  
 বৰ্ণ-শাস্ত্ৰৰ কথা বিচাৰ চোৱা ; কিয়নো সেই শাস্ত্ৰত তোমালোকৰ অন্ত  
 জীৱন আছে বুলি ভাবা ; আৰু সেই শাস্ত্ৰই মোৰ বিষয়ে সাক্ষ্য দিছে ;  
 ৪০ তথাপি তোমালোকে জীৱন পাৰৰ নিমিত্তে, মোৰ ওচৰলৈ আহিবলৈ  
 ৪১, ৪২ ইচ্ছা নকৰা। যই মানুহৰ পৰা মৰ্যাদা নলঙ্গ। কিন্তু যই  
 তোমালোকক জানো, যে, তোমালোকৰ অন্তৰত ঈশ্বৰৰ প্ৰেম নাই।  
 ৪৩ যই মোৰ পিতৃৰ নামেৰে আহিছো, তথাপি তোমালোকে মোক গ্ৰহণ  
 নকৰা ; আন কোনো ষদি নিজৰ নামেৰে আহে, তোমালোকে তাক  
 ৪৪ গ্ৰহণ কৰিবা। ষি মৰ্যাদা একে জনা ঈশ্বৰৰ পৰা হয়, তাক নিবিচাৰি,  
 ইজনৰ সিজনৰ পৰা মৰ্যাদা লৈ, তোমালোকে কেনেকৈ বিশ্বাস কৰিব  
 ৪৫ পাৰিবা ?<sup>১</sup> যই পিতৃৰ আগত তোমালোকৰ অপৰাদ দিয়, এনে  
 নাভাবিবা ; ষি জনত ভাৰসা কৰিছা, সেই মোচিহে তোমালোকৰ  
 ৪৬ অপৰাদ দিউংতা। তোমালোকে মোচিত বিশ্বাস কৰা হলে, মোতো  
 ৩৭ বিশ্বাস কৰিলাহিতেন ; কিয়নো তেওঁ মোৰ বিষয়ে লিখিলে ?<sup>২</sup> কিন্তু  
 তেওঁৰ লিখা কথা ষদি বিশ্বাস নকৰা, তেন্তে মোৰ মূৰৰ কথা কেনেকৈ  
 বিশ্বাস কৰিবা ?

পাঁচ হাজাৰ মানুহক খুড়ুৱা।

৬ ১ তাৰ পাছত ষীচু গালীল সাগৰ, অৰ্পণ তিবিবিয়া সাগৰৰ  
 ২ সিপাৰলৈ গল। আৰু বৰ এছুম মানুহ তেওঁৰ পাছে পাছে গল, কাৰণ,  
 তেওঁবিলাকে তেওঁ বোগীবিলাকত কৰা আচৰিত কাৰ্য্যবিলাক দেশিছিল।  
 ৩ ষীচুৰে পৰ্বতত উঠিল, আৰু সেই ঠাইতে শিল্পবিলাকেৰে সৈতে বহিল।

মো ১২ ; ৪৩। আ ৩ ; ১৫। ১২ ; ৩। ৪৯ ; ১০। ষি : বিঃ

<sup>১</sup> ১৮ ; ১৫, ১৮।

৪,৫ তেতিয়া বিহুবিলাকৰ নিষ্ঠাব-পৰ্ব ওচৰ হল। এনেতে ষীচুৱে চকু  
 তুলি চাই, বৰ এছুম মাছুহ নিষ্কৰ ওচৰলৈ অহা দেখি, ফিলিপক  
 সুধিলে, এইবিলাকে থাবলৈ, আমি আহাৰ ক'ত কিনিবলৈ পায়।  
 ৬ এই কথা তেওঁক পৰীক্ষা কৰিবলৈ তেওঁ কলে; কিমনো তেওঁ কি  
 ৭ কৰিব, তাক তেওঁ নিজে জানিছিল। ফিলিপে তেওঁক উভৰ দিসে,  
 ৮ ইহতৰ একোটাই গাইপতি যদি অপৰকৈয়ো পায়, তথাপি দুশ টকাৰ  
 ৯ পিঠা হলেও মুজুবিব। চিমোন পিতৰৰ ভাস্তেক আস্ত্ৰিয় নামেৰে  
 ১০ তেওঁৰ শিষ্যবিলাকৰ এজনে তেওঁক কলে, ইয়াত এনে এটি লৰা  
 ১১ আছে, ধাৰ পাঁচোটা ঘৱৰ পিঠা আৰু দুটা সক মাছ আছে, কিন্তু  
 ১২ ইমানবিলাক মাছুহৰ আৰ্জত সেয়ে কি হব? ষীচুৱে কলে, মাছুহ-  
 ১৩ বিলাকক বহিৰলৈ দিয়া। সেইঠাইতে ভাস্তেমান দাঙ আছিল। তাতে  
 ১৪ সংধ্যাত প্ৰাৱ পাঁচ হাজাৰমান মাছুহ বহিল। তাতে ষীচুৱে সেই পিঠা লৈ,  
 ১৫ ধন্তবাদ কৰি, বহাবিলাকক ভাগ কৰি দিলে; আৰু খোজেমানে  
 ১৬ মাছকো দিলে। পাছে তেওঁবিলাক তৃপ্ত হলত, তেওঁ শিষ্যবিলাকক  
 ১৭ কলে, ইয়াৰ একো ষেন নষ্ট নহয়, এই নিয়িত্বে ভঙ্গা পিঠাৰ অৱশ্য-  
 ১৮ ধিনি চপাই সোৱা। তেতিয়া তেওঁবিলাকে সেই পাঁচোটা ঘৱৰ পিঠাৰ  
 ১৯ পৰা খোৱাবিলাকলৈ অৱশ্যিষ্ট থকা ভঙ্গা পিঠাৰিনি চপাই, বাৰটা পাচি  
 ২০ পূৰ কৰিলে। তেওঁ দেখুউৱা এই আচৰিত চিন দেখি, সেই মাছুহ-  
 ২১ বিলাকে কোৱাকুই কৰিলে, নিষয়ে এৱেই জগতলৈ আহিব লগা<sup>১</sup>  
 ২২ সেই ভাববাদী।

২৩ এতেকে তেওঁক বজা পাতিবৰ নিয়িত্বে, মাছুহবিলাকে আহি  
 ২৪ তেওঁক ধৰি নিবলৈ উঞ্জত হৈছে বুলি, ষীচুৱে জানি, অকলশৰে  
 ২৫ আকৰ্ষণ হলতো, ষীচু তেওঁবিলাকৰ ওচৰলৈ অহা নাই। আৰু বৰ

### পানীৰ ওচৰত খোজ কঢ়া।

২৬ পাছে সন্ধ্যা হলত,<sup>২</sup> শিষ্যবিলাক সাগৰৰ তীৰলৈ গৈ নাবত উঠি,  
 ২৭ কফৰনাহুম নগৰৰ কালৰলৈ পাৰ হৈ আহিবলৈ ধৰিলে। তেতিয়া  
 ২৮ আকৰ্ষণ হলতো, ষীচু তেওঁবিলাকৰ ওচৰলৈ অহা নাই। আৰু বৰ

<sup>১</sup> দিঃ বিঃ ১৮ ; ১৫, ১৮। মধি, ১১ ; ৩। লুক ৭ ; ১৯, ২০। যো  
 ৭ ; ৪০। <sup>২</sup> মধি ১৪ ; ৩৩, ৩৪। আৰ্ক ৬ ; ৪৫-৫২।

वडाह वलात्, सागवत् चौ उठिछिल । तेतिरा तेंविलाके वाइ वाइ  
 १९ तिनि चाबि शाईज्ञान वाट पल, तेतिरा यीचूक सागवव ओपवत् खोल  
 काढि नावव ओचरलै अहा देखिले । तेंविलाकव भव लापिल, किंतु  
 २० तेंते तेंविलाकक कले, मईहे, भव नकविवा । ताते तेंविलाके  
 २१ तेंक नावत् श्रहण कविवलै इच्छुक हैहिल; आक यि ठाईलै शाजा  
 कविहिल, नाओ तेतिराइ सेइ ठाई पालेगे ।

### बर्णीय आहारव विषये शिक्षा ।

२२ पाहदिना सिपाबे थका माहूहविलाके देखिले, वे, एखम नावत्  
 वाले सेइ ठाईत आन नाओ नाहिल, आक यीचू शिखविलाकवे शैते  
 २३ सेइ नावत् उठा नाहिल, अकल शिखविलाकूहे गैहिल; (किंतु तिविविराव  
 परा आन आन नाओ आहि, यि ठाईत प्रभुरे धक्कवाद कवाब पाहत,  
 २४ माहूहविलाके पिठा थाईहिल, सेइ ठाईब ओचब पालेहि ।) एतेके यीचू  
 सेइ ठाईत नाइ, शिखविलाको नाइ, इयाके देखि, सेइ माहूहविलाके  
 नावत् उठि, यीचूक बिचाबि कफबनाहुमलै आहिल ।

२५ आक तेंविलाके सागवव इपाबे तेंक देखा पाइ तेंक कले,  
 रस्सि, आपुनि इयालै केतिरा आहिल? यीचूरे तेंविलाकक उंचव  
 दि कले, मई तोमालोकक अति संचाकै कंतु, आचवित चिन  
 देखाब कावणे नहय, पिठा थाइ तृष्ण होवाब कावणेहे घोक बिचाबिहा ।

२६ कर्ननीय आहारव कावणे श्रम नकविवा; किंतु अनन्त जीवनलैके यि  
 आहार थाके, ताब निमित्ते श्रम कवा । सेइ आहार माहूहव पुऱ्हाई  
 तोमालोकक दिव; किऱनो पितृ, अर्धां ईश्वरे तेंक घोहव  
 २८ याबिले ।<sup>१</sup> तेतिरा तेंविलाके तेंक स्वधिले, ईश्वरव घनोनीत  
 २९ कर्म कविवलै आमि कि कविव सापे? यीचूरे उंचव दि तें-  
 विलाकक कले, ईश्वरे यि अनक पठाले, तेंत विश्वास कवाइ ईश्वरव  
 ३० घनोनीत कर्म ।<sup>२</sup> एनेते तेंविलाके तेंक कले, आमि देखियेहि  
 तोमात विश्वास कविवलै, तुमि कि चिन देखुराइहा? कि कर्म कविहा?

३१ आथाब पितृविलाके अवण्यव माहूत यान्ना थावलै पाइहिल;

<sup>१</sup> यथि ३; ११। ११; ५। पा २; २२। २ पि १; ११।

<sup>२</sup> > यो ३; २३।

वेसेटके दिवा आहे,<sup>१</sup> तेंतु तेंतुविलाकक वर्गी पदा खार्लै आहाव  
३२ दिले। ताते बौचूरे तेंतुविलाकक कले, येहे तोवालोकक अडि  
पंचाटके कठ, तोवालोकक वर्गी पदा आहाव दिवा अना घोटि  
नहम; किंतु वर्गी पदा अळूत आहाव योव पितृरेहे तोवालोकक  
३३ दिले। किऱ्यां ये आहावे वर्गी पदा नायि, अगडके औरन दिले,  
३४ लेऱेहे ईखरे दिवा आहाव। ताते तेंतुविलाकक तेंतुक कले, वे अळू,  
सेहे आहाव आमाक सकार दिऱक।

३५ बौचूरे तेंतुविलाकक कले, औरन दिउता आहाव मरेहे; ये  
अन योव ओर्लै आहे, ताव कोनोवडेऽ तोक नालापिव;  
आक ये अने योउ विवास कवे, ताव केतिज्ञाऽ पिराह नालापिव;  
३६ किंतु येहे तोवालोकक कलो, योक देखिऽ तोवालोकक विवास  
३७ मकवा। पितृरे योक विविलाकक दिले, सेहे सकलोरेहे योव ओर्लै  
आहिव; आक योव उर्लै अहा अमक येहे कोनोवडें देऊहे  
३८ निदिंत। किऱ्यां येहे निज वाहा पूर्व कविर्वैले नहम, योक पठोवा  
३९ अनावहे वाहा पूर्व कविर्वैले वर्गी पदा नायि आहिहो। योक  
पठोवा अनाव वाहा एही, वे, तेंतु योक ये सकलो दिले, ताव  
४० एकोके नेहेकवाही, शेवव दिवा वेन ताक तोलो। किऱ्यां योव  
पितृव वाहा एही, वे, ये कोनोवे पूर्वक देखि, तेंतुत विवास  
कवे, नि वेन अनन्त औरन पाऱव; आक शेवव दिवा येहे ताक  
तूलिय।

४१ “वर्गी पदा नवा आहाव मरेहे”; तेंतु एही कधा कोराव कावणे  
४२ यिचूदीविलाकक तेंतुव विवरे ‘बोल्यात कवि कले, योचेकव पूतेक  
बौचू, वाव याक-वापेकक आयि आनो, एहु सेहे अन नहम ने<sup>२</sup>  
तेंतु वर्गी पदा नायि आहिहो, एही कधा एतिज्ञा कैनेकै कवः<sup>३</sup>  
४३ यिचूरे उत्तव दि तेंतुविलाकक कले, इचोरे सिटोरे बोल्यात नकविवा।  
४४ योक पठोवा पितृरे आकर्षण नकविले, कोनेऽ योव उर्लै आहिव  
४५ नोवावे; आक शेवव दिवा येहे ताक तूलिय। तेंतुविलाक सकलोरे  
ईखरव पदा शिक्षा पोवा हव. बुलि भाववादीविलाकव पूर्णकृत लिवा  
आहे।<sup>४</sup> पितृव पदा उनि शिक्षा पोवा अतिज्ञन योव उर्लै

<sup>१</sup> या १६; १५। नहि १; १५। ग्रीष्म १८; २४; २५।

<sup>२</sup> विच ५४; १३।

४६ आहे। कोनोरे ये पितृक मेधिले, एने नहम, केवल ये अन ४७ ईश्वर पवा हर, तेमोंहेहे पितृक मेधिले। येही तोमालोकक असि

संचाकै कर्तु, ये अने विश्वास करे, सेही अनव अनसु जीवन आहे।

४८,४९ जीवन दिग्ंता आहार येऱ्येहे। तोमालोकव पितृबिलाके ५० अवग्यत माझा थाय्या यविल; माझ्याहे थाई नमविव निमित्ते, शर्गव ५१ पवा नमा आहार एहे। शर्गव पवा नमा जीवनय आहार येऱ्येहे।

यदि कोनोरे एही आहार थाय, तेस्ते सि सदाय जीव; आक ये आहार अगडव जीवनव निमित्ते महि दिय, सेऱ्ये योव यांस।

५२ ताते यिहुदीबिलाके इटोरे पिटोरे तर्क-वितर्क करि कले, आयि थावव निमित्ते एही याच्याहे निजव यांस आयाक केनेकै दिव पाबे।

५३ यीचूरे तेष्ठविलाकक कले, येही तोमालोकक असि संचाकै कर्तु, नाश्वर पुत्रव यांस नाखाले, आक तेष्ठव तेज पान नकविले,

५४ तोमालोकव निजत जीवन नाई। ये अने योव यांस थाय, आक योव तेज पान करे, सेही अनव अनसु जीवन आहे, आक शेवव

५५ दिला महि ताक तुलिय। किऱ्यो योव यांसह प्रकृत आहार ५६ आक योव तेजेह प्रकृत पेय। ये अने योव यांस थाय, आक

योव तेज पान करे, सेही अने योत निवास करे, येहु तात ५७ निवास कर्वाय। जीवनय पितृये घेनेकै योक पठाले, आक महि

पितृव थावाई जीउ, तेनेकै ये अने योक थाय, सेही अनो योव ५८ थावाई जीव। शर्गव पवा नमा आहार एर्येहे। पितृबिलाके

घेनेकै थाय्या यविल, ताव निचिला नहर; ये अने एही आहार ५९ थाय, सेही अन सदाय जीव। कफवनाहुमत उपदेश दिला समर्पत, तेष्ठ

एहियोव कथा नाम-वरत कले।

अनेक लोकव विषिनि, किंतु कोनो कोनोव मृत विश्वास।

६० ताते तेष्ठव पितृबिलाकव याज्ञव अनेके एही कथा उनि कले, ६१ इ वध टाळ कथा; इस्ताक कोने ऊनिव पाबे। तेष्ठव पितृबिलाके

एने वोल्यात करे, ताक यीचूरे निजे घनते आनि, तेष्ठविलाकक ६२ कले, एही कथाई तोमालोकव विषिनि असाहिजे ने। तेस्ते याच्याहे

६३ पुत्रक आपव थका ठाइले उठा रेखिले, कि करा? आज्ञाहे जीवन दिंता, यांस एको उपकारी नहय; महि तोमालोकक रिवोव ६४ करा कैहौ, सेहि कराहि आज्ञा आक जीवन। किंतु तोमालोकव ६५ याज्ञत कोनो कोनो अविद्यासी आहे। कियनो कोने कोने विश्वास नकरे, आक कोने तेऽँक शक्रव हातत शोधाहि दिव, ताक ६६ यीचूरे आदिवे पवा जानि आहिल। तेऽँ आक कले, एই निमित्ते महि तोमालोकक कैहिलौ, पितृव पवा दिया नहले कोनेओ घोळ उचवलै आहिव नोवावे।

६७ तावे पवा तेऽँव अनेक शिष्य उलटि गै, तेऽँव लग्नत आक ६८ अहा-योग्या नकरिले। एतेके यीचूरे वाव अन पाचनिक कले, ६९ तोमालोको वावलै इच्छा करा ने? चिमोन पितृवे तेऽँक उत्तरव ७० दिले, हे अভू, आणि काव उचवलै याव? अनस्तु जीवनव करा ७१ आप्नोनाहूहे। आक आपुनि वे ईश्वरव पवित्र अना, ईश्वाके आणि ७२ विश्वास कवि जानिहौ। यीचूरे तेऽँविलाकक उत्तरव दिले, महि तोमालोक वाव अनक यनोनीत करा नाई ने? किंतु तोमा- ७३ लोकव माजतो एजन दियावल आहे। ईश्वरियोतीया चिमोनव पुत्र यिहुदीव विषये तेऽँ एই करा कले; कियनो वाव अनव याज्ञव रिटोरे तेऽँक शक्रव हातत शोधाहि दिव, सेहिटोरेहि सि।

यिन्नचासेमत यीचूव उपदेश। तेऽँक धरिवलै उपाय विचवा।

- १ ताव पाज्ञत, यिहुदीविलाके तेऽँक वध कविवलै उपाय विचवात,
- २ यीचूरे यिहुदियात फुरिवलै इच्छा नकरि, गालीलत फुरिले। सेहि
- ३ समयत, यिहुदीविलाकव पंजा-पर्व<sup>१</sup> उचव हलत, तेऽँव भायेकविलाके तेऽँक कले, तूणि यि यि कर्श कविछा, तोमाव शिष्यविलाकेओ येन सेहिवोव देवे, एই निमित्ते एই ठाइ एवि, यिहुदियालै योग्या।
- ४ कियनो निजे प्रथात हव युजिले, कोनेओ गुपुते कर्श नकरे।
- ५ यदि एहिवोव कर्श करा, तेऽन्ते निजके जगत्लै देखुडूवा। कावण
- ६ तेऽँव भायेकविलाकेओ तेऽँत विश्वास नकरिचिल<sup>२</sup>। एतेके यीचूरे तेऽँविलाकक कले, मोव समय एतियालैके होवा नाई, किंतु तोमालोकव

१ सर्व शम्र है आहे। असते तोमालोकक विषय नोंदावेह; मोकेहे विष कवेह; किंतु ताव कर्त्त यज वृलि वह ताव ८ विवरे साक्ष दिहेह। तोमालोक एही पर्वत्स्तै बोवा; वह अतिरा एही पर्वत्स्तै नावाउ; किंतु नोव शम्र अतिरास्तैके पूर्व होवा नाही। ९ तेंदुविलाकक एही कथा कैव, तेंदु पालीलते थाकिल।

१० किंतु तेंदुव भावेकविलाक सेही पर्वत्स्तै गमत, पाहेत तेंदु ११ अकाश्चैके नहय, आव उपूते गल। ताते पर्वत्व याजृत विहूषी- १२ विलाके तेंदुक विचाबि शूदिले, सेही अन क'त आहेह? आक शाश्वतविलाकव याजृत तेंदुव कथात अनेक फूस-फूस दापिल, कोनो कोनोवे कले, तेंदु भाल शाश्वत; आन कोनोवे कले, १३ नहय, शाश्वतक फूलाइहेहे। किंतु विहूषीविलाकव भरत कोनेव तेंदुव विवरे अकाश्चैके कथा कोवा नाही।

१४ किंतु वेतिरा पर्वत्व याजृत शम्र हल, तेतिरा वीचुरे धर्मधार्मत्स्तै लैगे १५ उपदेश दिवत्स्तै धरिले। ताते विहूषीविलाके विश्व यानि कले, १६ एहु निशिकाकै जान-विष्टा केनेकै आनिले? ताते वीचुरे उत्तर दि तेंदुविलाकक कले, एही उपदेश योव निष्व नहय, योक पठोवा १७ अनावहे। यदि कोनोवे तेंदुव इच्छा पालन कविरत्स्तै घनह कवेह, तेंदु एही उपदेश इखवव पवा हय, वा यह निष्व पवा कुँ, तेंदु १८ ताक आनिव। वि अने निष्व पवा कव, तेंदु निष्व यर्द्यादा विचाबेह; किंतु वि अने पठोवा अनाव यर्द्यादा विचाबेह, तेंदु सऱ्य, आक तेंदुत १९ एको अश्व नाही। योचिरे तोमालोकक विधान दिरा नाही ने, तोमालोकव कोनेव वे सेही विधान पालन नकवेह? योक वध २० कविरत्स्तै किंतु उपाय विचाबिहाईक? शाश्वतविलाके उत्तर दिले, भूमि तूते पोवा। तोमाक नो कोने वध कविरत्स्तै उपाय विचाबिहेह? २१ वीचुरे उत्तर दि तेंदुविलाकक कले, यह एटा कर्त्त कविसो<sup>१</sup>, २२ ताते तोमालोके सकलोवे विश्व यानिहा। योचिरे तोमालोकक चूऱ्ह कवाव वीति दिले (सेऱे ये योचिव पवा हैहेह, एने नहय, उपव-पूर्वविलाकव पवाहेह;<sup>२</sup>) ताते विश्वाम-वावतो शाश्वत्व चूऱ्ह २३ कवाहेह। एही हेतुके योचिव विधानव उल्लङ्घन नहवत्स्तै तोमालोके यदि विश्वाम-वावे शाश्वत्व चूऱ्ह कवा, तेंदु, यह ये विश्वाम-वावे एटा

१ यो ५ ; १-२।

२ आ १७ ; १०।

মাঝুহক মোটেইসৌ আবোগ্য কবিলোঁ, তাৰ কাৰণে তোমালোকে মোলৈ ২২  
২৪ কৰিছা নে ? ওপৰে ওপৰে চাই সোখ-বিচাৰ নকৰি, তাৱ-বিচাৰ কৰাইক ।

২৫ তাতে যিকচালেৰ কোনোবোৰে কলে, তেওঁবিলাকে বি অনক  
২৬ বৰ কৰিবলৈ উপায় বিচাৰে, সেই অন এওঁ নহয় নে ? কিন্তু চোৱা,

এওঁ অকাশকপে কথা কৈছে, তথাপি তেওঁবিলাকে এওঁক একো নকৰ ।  
এবেই শ্ৰীষ্ট হয় বুলি শামনকৰ্ত্তাবিলাকে সঁচাকৈ আমিছে নে কি ?

২৭ কিন্তু এওঁ ক'ব পৰা হয়, তাক আমি আনো ; কিন্তু শ্ৰীষ্ট আহিলে,  
২৮ তেওঁ ক'ব পৰা হয়, তাক কোনোও নাজানিব । তাতে যীচুৰে ষশ্রধামত

বৰ যাতেবে উপদেশ দি কলে, তোমালোকে যোক আনা, আৰু ক'ব

পৰা হলোঁ, তাকো আনা ; যই নিজ ইচ্ছাবে অহা নাই, কিন্তু বি

২৯ অনাই যোক পঠালে, তেওঁ সত্ত ; তেওঁক তোমালোকে নাজানা । যই

হলে তেওঁক আনো :<sup>1</sup> কিৱনো যই তেওঁৰ পৰা হলোঁ, আৰু তেওঁই যোক  
৩০ পঠালে । তাতে সিইতে তেওঁক ধৰিবলৈ উপায় বিচাৰিলে ; তথাপি

কোনোও তেওঁৰ পাত হাত নিদিলে ; কিৱনো তেভিয়ালৈকে তেওঁৰ

৩১ সময় হোৱা নাই । কিন্তু সোকসমূহৰ অনেকে তেওঁত বিশাস কৰি

কলে, যেতিয়া শ্ৰীষ্ট আহিব, এই মাঝুহে দেখুড়ো চিনত্বকৈ আনো তেওঁ

অধিক আচৰিত চিন দেখুৱাব ?

৩২ সোকসমূহে তেওঁৰ বিষয়ে এনে কুস-কুস কৰা, কৰীচীবিলাকে

শনি, প্ৰধান পুৰোহিত আৰু কৰীচীবিলাকে তেওঁক ধৰিবলৈ টেকেলা-

৩৩ বোৰক পঠাই দিলে । তাতে যীচুৰে কলে, যই আৰু অলপ কাল

তোমালোকৰ লগত ধাকি, যোক পঠোৰা অনাৰ উচৰলৈ ধাঞ্চ ।

৩৪ তোমালোকে যোক বিচাৰিবা, কিন্তু নাপাবা ; আৰু যই যি ঠাইত

৩৫ ধাকিয়, তোমালোকে তালৈ ধাৰও নোৱাৰিবা । তাতে যিহুদীবিলাকে

ইটোৱে সিটোক কলে, আমি যে তেওঁক বিচাৰি নাপায়, তেওঁ নো ক'লৈ

ধাৰ ? শ্ৰীকবিলাকৰ যাজত সোট সোট হোৱা সোকৰ উচৰলৈ গৈ,

৩৬ শ্ৰীকবিলাকক উপদেশ দিব নে কি ? তেওঁ যে কৈছে, যোক বিচাৰিবা,

কিন্তু নাপাবা, আৰু যই যি ঠাইত ধাকিয়, তালৈ ধাৰ নোৱাৰিবা,

এইটো নো কি কথা ?

৩৭ পাছে পৰ্যবেক্ষণ দিনা, অৰ্পণ প্ৰধান দিনা, যীচুৰে থিয় হৈ,

বৰ যাতেবে কলে, কোনো মাঝুহৰ যদি পিয়াহ লাগে, তেওঁ যোৰ

<sup>1</sup> অধি ১১ ; ২৭। যো ১০ ; ১৫।

३८ ओचर्लै आहि पान करक।<sup>१</sup> यि कोनोवे योत विशास करे, दर्श-शास्त्राहि कोराब रवे, तेंदुंब प्रसव परा औरनमय अलव नैवोव  
३९ वाहिव है बै वाब। तेंदुंब विशास कराविलाके वे आज्ञा पाव  
ताव अर्दे तेंदुंब एहि कथा कले; किऱ्नो तेंडियालैके आज्ञा दिय  
नाहिल; कावण तेंडियालैके यीचू महिमावित होवा नाहि।

४० एहि सकलो कथा जनि, लोकसमृहव कोनो कोनोवे कले,  
मंडाकै एंड सेइ भाववादी।<sup>२</sup> कोनोविलाके कले, एंड आँष।  
४१ किन्तु केतविलाके कले, आँष, जानो गालीलव परा ओलाव?  
४२ आँष, दायूहव वंश, आक दायूह थका बैंलेहम गार्वव परा ओलाव बुलि,  
४३ दर्श-शास्त्राहि कोरा नाहि ने;<sup>३</sup> एहिवे, तेंदुंब विषये लोकसमृहव  
४४ माज्जत भाग भाग हल। आक केतवोवे तेंदुंब खविलै इच्छा करिहिल;  
जधापि कोनेओ तेंदुंब पात हात निदिले।

४५ ताते टेकेलावोव, प्रधान पुर्वोहित आक फौटीविलाकव ओचर्लै  
आहिलत, तेंदुंविलाके पिहितक सूखिले, 'कि कावणे ताक नानिल'<sup>४</sup>  
४६ टेकेलावोवे उत्तर दिले, 'सेइ अनव दवे शाहूहे केतिया ओ कथा  
४७ कोरा नाहि।'<sup>५</sup> ताते फौटीविलाके उत्तर दिले, तहिडो भोल गलि  
४७ ने कि? शासनकर्ता वा फौटीविलाकव शाहूव कोनोवे जानो तात  
४९ विशास कविले? किन्तु विधान नज्जना एहि लोकसमृह शाओ पोरा  
५० हय। तेंदुंविलाकव शाहूव यि एजन आगेये तेंदुंब ओचर्लै ऐहिल,<sup>६</sup>  
५१ सेइ नीकदीमे तेंदुंविलाकक कले, प्रधमे शाहूहव कथा हुण्णिले,  
आक ताव कर्म नाजानिले, आमाव विधाने ताक दोर्धी करे ने?  
५२ ताते तेंदुंविलाके उत्तर दि तेंदुंब कले, तुयि गालीलव शाहूह  
ने कि? विचारि चोरा; गर्दीलव परा भाववादी नेलोय।

एजनी व्याभिचारिणी तिबोता, आक ताईव अपवाहकावीविलाक।

५३ [पाहे] तेंदुंविलाक प्रतिज्ञन निज निज वरलै गल;  
५४ १ किन्तु यीचू जैतुन पर्वतलै गल। आक अंति वातिपुराते  
२ तेंदुंब आको दर्शधायलै आहिल; ताते सकलो लोक तेंदुंब

<sup>१</sup> यिच ५५; १। यो ४; १४। ६; ३५। अ २१; ६। २२; ११।

<sup>२</sup> द्विः विः १८; १५, १८। यो १; २१। ६; १४।

<sup>३</sup> यी ५; २। यथि २; ५, ६। <sup>४</sup> यो ३; १।

<sup>५</sup> यो १; १३—८; ९। अनेक पुस्तक अहूलिपित पोरा नायाऱ।

ওচৰলৈ আহিলত, তেওঁ বহি, তেওঁবিলাকক উপদেশ দিবলৈ ধৰিলে।  
 ৩ তেড়িয়া অধ্যাপক আৰু ফৰীচৌবিলাককে ব্যভিচাৰ-কৰ্ম্মত থবা এজনী  
 ৪ তিৰোতাক আনি, মাজত হৈ, তেওঁক কলে, হে শুক, এই তিৰোতাই  
 ৫ ব্যভিচাৰ-কৰ্ম্ম কৰোতেই থবা পৰিল। এনে তিৰোতাক শিল দলিয়াই  
 ৬ মাৰিবলৈ ঘোচিয়ে বিধানত আমাক আজ্ঞা দিলে;<sup>১</sup> এতেকে আপুনি  
 ৭ তাইব বিষয়ে কি কৰ? তেওঁৰ অপবাস দিবৰ আশয়েৰে তেওঁবিলাককে  
 ৮ তেওঁৰ পৰীক্ষা কৰি এই কথা কলে। কিন্তু যীচুৱে তললৈ মূৰ কৰি  
 ৯ আঙুলিবে মাটিত লিখিবলৈ ধৰিলে। কিন্তু তেওঁবিলাককে তেওঁক স্মৃতি  
 ১০ স্মৃতি থকাত, তেওঁ মূৰ দাঙি তেওঁবিলাকক কলে, তোমালোকৰ যি জন  
 ১১ নিষ্পাপী, তেৰেই প্ৰথমে তাইলৈ শিল দলিয়াওক।<sup>২</sup> পাছে আকো  
 ১২ তললৈ মূৰ কৰি, যাটিত আঙুলিবে লিখিলে। তেওঁবিলাককে এই কথা  
 ১৩ শনি, বৰব পৰা শ্ৰেষ্ঠটোলৈকে এজন এজনকৈ বাহিবলৈ গল; তাতে  
 ১৪ কেৱল যীচু, আৰু মাঝত থকা সেই তিৰোতা মাঝোন ধাকিল।  
 ১৫ পাছে যীচুৱে মূৰ দাঙি সেই তিৰোতাক স্মৃতিলে, হে নাৰী, তেওঁবিলাক  
 ১৬ ক'তা? তোমাক কোনেও দোষী কৰা নাই নে? তাই কলে, হে প্ৰভু,  
 ১৭ কোনেও কৰা নাই। তাতে যীচুৱে কলে, যইও দোষী নকৰো; ঘোৱা,  
 ১৮ এতিয়াৰ পৰা আৰু পাপ নকৰিব। ]

পিতৃ ইশ্বৰৰ অগত যীচুৰ সমৰ্পণ বিষয়ে তেওঁৰ উপদেশ।

১৯ এতেকে যীচুৱে আকো তেওঁবিলাকক কলে, যই অগতৰ পোহৰ;<sup>৩</sup>  
 ২০ যি জন যোৰ পাছে আহে, তেওঁ আকাৰত মুসুৰি, জীৱনৰ পোহৰ  
 ২১ পাৰ। তাতে ফৰীচৌবিলাককে কলে, তুমি নিজৰ বিষয়ে নিজে সাক্ষাৎ  
 ২২ দিছা; তোমাৰ সাক্ষ্য সঁচা নহয়। যীচুৱে উভৰ দি তেওঁবিলাকক  
 ২৩ কলে, যদিও যই নিজৰ বিষয়ে নিজে সাক্ষ্য দিছো, তথাপি যোৰ সাক্ষ্য  
 ২৪ সঁচা; কিয়নো যই ক'ৰ পৰা আহিলোঁ আৰু ক'লৈ শান্ত, তাক যই আনো;  
 ২৫ কিন্তু ক'ৰ পৰা আহিছো বা ক'লৈ শান্ত, তাক তোমালোকে নাজানা।  
 ২৬ তোমালোকে মাংস অচুসাৰে সোধ-বিচাৰ কৰিছা; যই কাৰো সোধ-বিচাৰ  
 ২৭ নকৰোঁ। কিন্তু যদিও সোধ-বিচাৰ কৰোঁ, তথাপি যোৰ বিচাৰ স্থায়;  
 ২৮ কিয়নো যই অকল্পনীয়া নহওঁ; যই আছো, আৰু যোৰ পঠোৱা

<sup>১</sup> লে ২০ ; ১০। বিঃ বিঃ ২২ ; ২২।      <sup>২</sup> বিঃ বিঃ ১১ ; ১।

<sup>৩</sup> বো ৩ ; ১১। ১ ; ৫। ১২ ; ৩৫, ৩৬, ৪৬।

१७ पितृं आहे । आक, चूऱन साक्षीव कथा ये सचा हय, इयाक तोमा-  
 १८ लोकव विधानते लिखा आहे । महि निजव विषये निजे साक्षा दिहेह,  
 १९ आक योक पठोरा पितृयेओ योव विषये साक्षा दिहेह । ताते  
 २० तेंविलाके तेंक सूधिले, तोमाव पितृ कृत आहे ? यीचरे उक्तव  
 दिले, तोमालोके योको नाजाना, योव पितृको नाजाना; योक  
 २१ जना हले, योव पितृको जानिलाहेतेव । तें शक्तिवत उपदेश  
 दिउंते, तंबालव कोठालित एहिबोव कथा कले; तथापि कोनेओ  
 २२ तेंव गात हात निदिले; कियनो तेंत्रियालैके तेंव समय होरा नाहि ।  
 २३ पाहे तें आको तेंविलाकक कले, महि घाँ; ताते  
 २४ तोमालोके योक विचारिवा, किस्त निज निज पापते यविवा । महि यि  
 २५ ठाईले घाँ, सेहि ठाईले तोमालोक याव नोरावा । ताते यिहुदीविलाके  
 २६ कले, एँ आपोन-घार्ती हव ने ? कियनो एँ कैहे ये, ‘महि यि  
 २७ ठाईले घाँ, तोमालोक सेहि ठाईले याव नोरावा’ । तें  
 २८ तेंविलाकक कले, तोमालोक तलव पवा हैचा, महि उपवव पवा  
 २९ हैच्छो; तोमालोक एहि जगतव; महि एहि जगतव नहाँ । एहि  
 ३० हेतुके महि तोमालोकक कलौं ‘तोमालोक निज निज पापते यविवा;’  
 कियनो मयेह ये सेहि जना, इयाक तोमालोके यदि विश्वास नकवा,  
 ३१ तेंते निज निज पापते यविवा । ताते तेंविलाके तेंक सूधिले,  
 ३२ तुमि नो कोन ? यीचूरे तेंविलाकूक कले, ताकेहे तो प्रथमवे  
 ३३ पवा तोमालोकक कै आहो । तोमालोकव विषये कवैले आक  
 ३४ सोध-विचार कविलैको योव अनेक कथा आहे । किस्त योक  
 ३५ पठोरा जना सत्य; आक तेंव पवा यिहके शुनिस्तौ, ताकेहे  
 ३६ जगतक कैहे । तें ये पितृव विषये एहि कथा कले, इयाक  
 ३७ तेंविलाके शुभुजिले । ताते यीचूरे कले, येतिया याहुवव पुत्रक  
 ३८ उपवैले तुलिवा,<sup>१</sup> तेतिया यहि ये सेहि जना, आक अकल निज  
 ३९ हैच्छावे एको नकवे, किस्त पितृये शिकोराव दवेह एहिबोव  
 ४० कथा कैहे, ताक तोमालोके जामिवा । आक योक पठोरा  
 जना योव लगत आहे । तें योक अकलशब्दीयाकै एवा नाहि,  
 ४१ कियनो महि सदाय तेंव संस्तोषजनक कर्त्तव वर्णे । तें एहिबोव  
 कथा कृत्तवे, अनेके तेंतत विश्वास कविले ।

<sup>१</sup> यो ३ ; १४ । १२ ; ३२; ३३ ।

ষীচুর বাক্য পালন করার বিষয়ে তেওঁর উপরেশ ।

- ৩১ তেওঁরা বি ষিহুৰীলিলাকে তেওঁত বিদাস করিলে, ষীচুরে  
তেওঁবিলাকক কলে, মোৰ বাক্যতে যদি তোমালোক ধাকা, তেন্তে  
৩২ সঁচাকে তোমালোক মোৰ শিশু; আৰু তোমালোকে সত্যক জানিবা,  
৩৩ আৰু সেই সত্যই তোমালোকক মুক্ত কৰিব।<sup>১</sup> তেওঁবিলাকে তেওঁক  
উত্তৰ দিলে, আমি অৱাহামৰ বৎস, আৰু কেতিয়াও কাৰো দাস্ত-  
কৰ্ষ কৰা নাই; তেন্তে তোমালোক মুক্ত হৰা, এনে কথা ভূমি  
কেনেকৈ কৈছা?
- ৩৪ ষীচুরে উত্তৰ দিলে, যই তোমালোকক অতি সঁচাকে কণ্ঠ,  
৩৫ যি ক্ষেনোৱে পাপ-আচৰণ কৰে, সি পাপৰ দাস।<sup>২</sup> আৰু দাস সদায়  
৩৬ ঘৰত নাথাকে, কিন্তু পুত্ৰ হলে সদায় থাকে। এই হেতুকে পুত্ৰই  
যদি তোমালোকক মুক্ত কৰে, তেন্তে তোমালোক নিশ্চয়ে মুক্ত হৰা।
- ৩৭ তোমালোক যে অৱাহামৰ বৎস, তাক যই জানো; কিন্তু তোমালোকে  
৩৮ মোক বধ কৰিবলৈ উপায় বিচাৰিছা; কাৰণ মোৰ বাক্যই তোমা-  
লোকৰ অস্তৰত ঠাই নাপাই। যই পিতৃৰ সংগত ষিহকে দেখিলো,  
৩৯ তাকে কৈছো, তোমালোকেও নিজৰ পিতৃৰ পৰা ষিহকে ওনিলা, তাকে  
৪০ কৰিছা। তেওঁবিলাকে উত্তৰ দি তেওঁক কলে, অৱাহাম আমাৰ  
পিতৃ। ষীচুরে তেওঁবিলাকক কলে, তোমালোক অৱাহামৰ সন্তান  
৪১ হোৱা হলে, অৱাহামৰ কৰ্ষ কৰিলাহেতেন। কিন্তু ইশ্বৰৰ পৰা সত্য  
কথা তনি তোমালোকক কোৱা অন যি যই, মোকে বধ কৰিবলৈ  
৪২ এতিয়া উপায় বিচাৰিছা। অৱাহামে হলে এনে কৰ্ষ কৰা নাই।
- ৪৩ তোমালোকে নিজ পিতৃ কৰ্ষ কৰিছা। তেওঁবিলাকে তেওঁক কলে,  
৪৪ আমি জাৰজ নহও; আমাৰ এজনা পিতৃ আছে, তেওঁ ইশ্বৰ। ষীচুরে  
তেওঁবিলাকক কলে, ইশ্বৰ তোমালোকৰ পিতৃ হোৱা হলে, তোমালোকে  
মোক শ্ৰেষ্ঠ কৰিলাহেতেন; কিয়নো যই ইশ্বৰৰ পৰা ওলাই  
৪৫ আহিলোঁ; কাৰণ, যই নিজে নিজেই অহা নাই, তেৱেই মোক পঠাই  
৪৬ দিলে। তোমালোকে মোৰ কথা কিয় হুৰুজা? কাৰণ, মোৰ বাক্য  
৪৭ ওনিব মোৱাব। তোমালোকৰ পিতৃ দিয়াবলৰ পৰাহে<sup>৩</sup> তোমালোক

<sup>১</sup> বো ৬; ২২। ৮; ২। গাল ৫; ১। <sup>২</sup> বো ৬; ১৬-২০। ২ পি ২; ১১।

<sup>৩</sup> মধি ১৩; ৩১, ৩১। ১ বো ৩; ৮-১০।

হলা ; আক তোমালোকৰ সেই পিতৃৰ অভিলাষ পূৰ্ব কৰিবলৈহে  
ইচ্ছা কৰা । সি আদিৰে পৰা নৰ-বধী, আক সত্যত নাথাকে ;  
কিয়নো তাত সত্য নাই । সি যেতিয়া যিছা কয়, তেতিয়া নিষ্ঠৰ  
৪৫ পৰাহে কয় ; কিয়নো সি মিছলীয়া, আক তাৰ বাপেক । কিন্তু যই  
সত্য কথা কঙ্গ, এই নিয়মিতে তোমালোকে মোত বিশ্বাস নকৰা ।  
৪৬ তোমালোকৰ মাজৰ কোনে মোক পাপী বুলি প্ৰমাণ দিব পাৰে ?  
আক যই যদি সত্য কথা কঙ্গ, তেন্তে কিয় মোত বিশ্বাস নকৰা ?  
৪৭ যি কোনো ইশ্বৰৰ হয়, তেওঁ ইশ্বৰৰ কথা শুনে । তোমালোক  
ইশ্বৰৰ লোক নোহোৱা ; এই হেতুকে হুশুনা ।

৪৮ যিছুদীবিলাকে উত্তৰ দি তেওঁক কলে, তুমি চমৰীয়া, আক  
৪৯ ভূতে পোৱা, আমি ইয়াকে ভালকৈ কোৱা নাই নে ? যীচুৱে উত্তৰ  
দিলে, যই ভূতে পোৱা নহও, কিন্তু যই যোৰ পিতৃক সমাদৰ  
৫০ কৰ্বো, আক তোমালোকে মোক অনাদৰ কৰা । তিন্তু যই নিজ  
গৌৰৱ নিবিচাবো ; বিচৰা আক সোধ-বিচাৰো কৰা, এনে এজনা আছে ।  
৫১ যই তোমালোকক অতি সঁচাকৈ কঙ্গ, কোনোৱে যদি যোৰ  
৫২ বাক্য পালন কৰে, তেওঁ কেতিয়াও মৃত্যুক নেদেধিব । তাতে যিছুদী-  
বিলাকে তেওঁক কলে, তুমি যে ভূতে পোৱা, ইয়াক এতিয়া জানিসোঁ ।  
অৱ্রাহাম আক ভাববাদীবিলাক মৰি গল ; কিন্তু তুমি কৈছা, কোনোৱে  
যদি যোৰ বাক্য পালন কৰে, তেওঁ কেতিয়াও মৃত্যুভোগ নকৰিব ।  
৫৩ আমাৰ ওপৰ-পুৰুষ যি অৱ্রাহাম মৰি গল, তুমি তেওঁত্বকে মহান নে ?  
আক ভাববাদীবিলাকো মৰিল ; তুমি নিজকে কোন বুলি মানিছা ?  
৫৪ যীচুৱে উত্তৰ দিসে, যই যদি নিজকে নিজে পৌৰৱাশিত কৰ্বো ;  
তেন্তে যোৰ সেই গৌৱৰ একো নহয় ; কিন্তু যি জনাক তোমালোকে  
আপোনালোকৰ ইশ্বৰ কোৱা, সেই যোৰ পিতৃলৈহে মোক গৌৱৰাশিত  
৫৫ কৰে । তোমালোকে তেওঁক নাজানা ; যই হলে তেওঁক জানো ;  
মই তেওঁক নাজানো বুলি যদি কঙ্গ, তেন্তে তোমালোকৰ নিচিনা  
যিছলীয়া হয় । কিন্তু যই তেওঁক জানো, আক তেওঁৰ বাক্য পালন  
৫৬ কৰ্বো । তোমালোকৰ ওপৰ-পুৰুষ অৱ্রাহামে যোৰ দিন দেধিবলৈ  
৫৭ উল্লাসিত হৈছিল, আক তাকে দেধি আনন্দ কৰিলে । তাতে যিছুদী-  
বিলাকে তেওঁক কলে, তোমাৰ বয়স পঞ্চাশ বছৰেই হোৱা নাই ;

৫৮ তুমি অব্রাহামক দেখিলা নে ? যীচুরে তেঙ্গবিলাকক কলে, যই  
তোমালোকক অতি সঁচাকৈ কণ্ঠ, অব্রাহাম উৎপন্ন হোৱাৰ পূৰ্বেই  
৫৯ যই আছো ।<sup>১</sup> তাতে তেঙ্গবিলাকে তেঙ্খক মাৰিবলৈ শিল তুলি লসে ।  
কিন্তু যীচু তুকাই ধৰ্মধামৰ পৰা ওলাই গল ।

এজন অঙ্গলাক চকু দিয়া ।

১ > পাছে তেঙ্খ শাঙ্কতে শাঙ্কতে, ওপজাৰে পৰা অঙ্গলা আহুহ এটাক  
২ দেখিলে । তাতে তেঙ্খৰ শিলবিলাকে তেঙ্খক স্থানে, বৰি, এই  
৩ মাহুহ অস্ত হৈ উপজিৰলৈ, ই পাপ কৰিলে নে, বা ইয়াৰ মাক-  
৪ বাপেকে পাপ কৰিলে ? যীচুৰে উঙ্গৰ দিলে, ই পাপ কৰিলে,  
৫ নাইবা ইয়াৰ মাক-বাপেকে পাপ কৰিলে, এনে নহয় ; কিন্তু ইয়াত  
৬ দৈশৰ কৰ্ম প্ৰকাশিত হৰলৈহে হৈছে । দিন ধাক্কাতেই মোক পঠোৱা  
৭ অন্বাৰ কৰ্ম আৰি কৰিব লাগে । যি সময়ত কোনেও কৰ্ম কৰিব  
৮ নোৱাৰে, এনে বাতি আহিছে । যিয়ান দিন অগতত আছো । সিয়ান  
৯ দিন যই অগতব পোহৰ । এই কথা কৈ, তেঙ্খ শাটিত ধূই পেলাই,  
১০ ধূইবে বোকা কৰি, সেই বোকা অঙ্গলাৰ চকুত লিপি তাক কলে,  
১১ ঘোৱা ; চৌলোহ (এই নামৰ অৰ্থ ‘পঠোৱা’) পুনৰীত ঘোৱাগৈ ।  
১২ তাতে সি গৈ ধূলে, আৰু ধূষি পাই আহিল । তাতে তাৰ চৱৰীয়া-  
বিলাকে, আৰু যিবোৰে আগেৱে তাক ভিজুক দেখিছিল, তেঙ্গবিলাকে  
১৩ কলে, বহি ভিক্ষা মসাটো ইয়েই নহয় নে ? কোনো কোনোৱে  
১৪ কলে, ইয়েই হয় ; আন কোনোৰে কলে, নহয়, কিন্তু ই তাৰ  
১৫ নিচিনাহে হয় । সি নিজে কলে, যই সেইটোৱেই হণ্ঠ । তাতে তেঙ্গ-  
বিলাকে তাক স্থানে, তেনেহসে তোমাৰ চকু কেনেকৈ মুকলি হল ?  
১৬ সি উঙ্গৰ দিলে, যি জনক যীচু বোলে, সেই জনে বোকা কৰি,  
১৭ যোৰ চকুত লিপি মোক কলে, চৌলোহলৈ গৈ ঘোৱা ; তাতে যই  
১৮ গৈ ধূলত, ধূষি পালো । তেতিয়া তেঙ্গবিলাকে তাক স্থানে, সেই জন  
১৯ ক'ত আহে ? সি কলে, যই নাজানো ।  
২০ , পাছে তেঙ্গবিলাকে সেই আগব অঙ্গলাক ফৰীচৌবিলাকৰ ওচৰলৈ  
২১ লৈ গল । যি দিনা যীচুৰে বোকা কৰি তাৰ চকু মুকলি কৰিলে,

<sup>১</sup> বো ১১; ৫। কল ১; ১১। ১ বো ১; ১, ২।

- ১৫ সেই দিন বিশ্রাম-বাব। এই হেতুকে আকো কৰাচীবিলাকেও তাক  
সুধিলে, তুমি কেনেকৈ দৃষ্টি পালা? সি তেঙ্গবিলাকক কলে, তেঙ্গ  
১৬ মোৰ চকুত বোকা দিলে, আক যই ধুই দৃষ্টি পাইছো। তাতে  
কৰাচীবিলাকৰ কেতবিলাকে কলে, সেই মাঝুহ ইঞ্চৰ পৰা নহয়;  
কিয়নো সি বিশ্রাম-বাবকে নামানে। কিন্তু আন কোনোবোবে কলে, পাপী  
মাঝুহে কেনেকৈ এনে আচৰিত কৰ্ম কৰিব পাৰে? এই দৰে তেঙ্গ-  
১৭ বিলাকৰ মাজুত ভাগ ভাগ হল। তাতে তেঙ্গবিলাকে আকো সেই  
অঙ্কলাক সুধিলে, তেঙ্গ তোমাৰ চকু মুকলি কৰাত, তেঙ্গৰ বিষয়ে  
তুমি নো কি কোৱা? সি কলে, তেঙ্গ ভাববাদী।
- ১৮ সি যে অঙ্গ আছিল, আক দৃষ্টি পালে, তাৰ বিষয়ৰ এই কথা  
ঘিৰুদৌবিলাকে সেই দৃষ্টি পোৱাটোৰ যাক-বাপেকক মাতি নানিলেমানে,  
১৯ বিশ্বাস নকবিলে। তাতে তেঙ্গবিলাকে সিহঁতক সুধিলে, তোমালোকে  
যাক ওপজ্বাৰে অঙ্কলা কোৱা, ইয়েই তোমালোকৰ সেই পুত্ৰ হয় নে?
- ২০ তেন্তে সি এতিয়া কেনেকৈ দৃষ্টি পাইছে? তাৰ যাক-বাপেকে উত্তৰ  
দি কলে, ইয়েই আমাৰ পুত্ৰ হয়, আক ওপজ্বাৰে অঙ্কলা, তাকো  
২১ আমি জানো; কিন্তু সি এতিয়া কেনেকৈ দৃষ্টি পাইছে, তাক নাজানো;  
আক কোনে বা তাৰ চকু মুকলি কৰিলে, তাকো নাজানো; তাক  
২২ সোধা; সি বয়সীয়া; সি নিজৰ বিষয়ে নিজে কৰ। ঘিৰুদৌবিলাকৰ  
ভৱত তাৰ যাক-বাপেকে এই কথা কলে, কিয়নো কোনোৱে যদি  
তেঙ্গক গ্ৰীষ্ম বুলি স্বীকাৰ কৰে, তেন্তে তাক নাথ-ঘৰৰ পৰা খেদাই  
দিয়া থাব, এই বুলি ঘিৰুদৌবিলাকে আগেয়েই থিৰ কৰিছিল।
- ২৩ এই কাৰণে তাৰ যাক-বাপেকে কলে, সি বয়সীয়া; তাক সোধা।
- ২৪ তেতিয়া তেঙ্গবিলাকে সেই আগৰ অঙ্কলা মাঝুহটোক দ্বিতীয়বাৰ মাতি  
কলে, ইঞ্চৰক্কহে স্তুতি কৰা; সেই মাঝুহ যে পাপী, তাক আমি জানো।
- ২৫ তাতে সি উত্তৰ দিলে, তেঙ্গ পাপী হয় নে নহয়, তাক যই নাজানো;
- ২৬ যই অঙ্কলা আছিলোঁ, এতিয়া দৃষ্টি পাইছো, ইয়াকেহে জানো। তাতে  
তেঙ্গবিলাকে তাক সুধিলে, তেঙ্গ তোমাক কি কৰিলে? তোমাৰ চকু  
কেনেকৈ মুকলি কৰিলে? সি উত্তৰ দিলে, অখনি তোমালোকক কলোঁ,
- ২৭ কিন্তু তোমালোকে মুক্তনিলা; তেন্তে কি কাৰণে আকো শুনিবলৈ থোজা?
- ২৮ তোমালোকেও তেঙ্গৰ শিষ্য হৰসৈ ইচ্ছা কৰা নে কি? তেতিয়া তেঙ্গ-
- ২৯ বিলাকে তাক শিকাৰ দি কলে, তফ্তহে তাৰ শিষ্য; আমি হলে যোচিৰ শিষ্য।  
ইঞ্চৰে যে মোচিক কথা কৈছিল, তাক আমি জানো, কিন্তু ই ক'ব মাঝুহ,

- ৩০ তাক নাজানো । সেই যাম্বহে উভৰ দি তেওঁবিলাকক কলে, তেওঁ যোৰ  
চকু মুকলি কৰিলে, তথাপি তেওঁ ক'ব যাম্বহ, তাক তোমালোকে নাজানা,  
৩১ ই বৰ আচৰিত কথা । ইশ্বৰে পাপী সোকৰ কথা শুননে ; কিন্তু কোনো  
জন ষদি ইশ্বৰ-ভক্ত হয়, আৰু তেওঁৰ ইছা পালন কৰে, তেন্তে সেই  
৩২ জনবহে কথা শুনে, ইয়াক আমি জানো । কোনোবাই যে ওপজাৰে  
অস্বলাৰ চকু মুকলি কৰিলে, জগত হোৱাৰে পৰা এনে কথা কেতিয়াও  
৩৩ শুনা নাই । তেওঁ ইশ্বৰৰ পৰা নোহোৱা হলে, একো কৰ্ম কৰিব  
৩৪ নোৱাৰিলেহেতেন । তেওঁবিলাকে উভৰ দি কলে; তই একেবাৰে পাপত  
জন্ম পাই আমাক শিকাৰ নে ? তাতে তেওঁবিলাকে তাক খেদাই দিলে ।  
৩৫ তেওঁবিলাকে যে তাক খেদাই দিলে, যৌচুৱে এই কথা শুনি,  
তাক দেখা পাই শুধিলে, তুমি ইশ্বৰৰ পুত্ৰত বিশ্বাস কৰিছা নে ?  
৩৬ সি উভৰ দি কলে, যহাশয়, যই যেন তেওঁত বিশ্বাস কৰিম, তেরেঁই  
৩৭ নো কোন ? যৌচুৱে তাক কলে, তুমি তেওঁক দেৱা পালা ; আৰু  
৩৮ তোমাৰে সৈতে যি জনে কথা হৈছে, সেই জনেই তেওঁ । তেতিয়া,  
হে গ্ৰহু, বিশ্বাস কৰিছো, এই বুলি, সি তেওঁক দেৱা কৰিলে ।  
৩৯ তাতে যৌচুৱে কলে, যিবিলাকে নেদেধে, তেওঁবিলাকে ষেন দেখিবলৈ  
পায়, আৰু যিবিলাকে দেধে, তেওঁবিলাক যেন অৰু হয়, এটি কাৰণে  
৪০ সোধ-বিচাৰৰ অৰ্পে যই জগতলৈ আহিছো । ইয়াকে শুনি তেওঁৰ  
ওচৰত ধকা ফৰীচীবিলাকে তেওঁক কলে, আমিও অৰু নেকি ?  
৪১ যৌচুৱে তেওঁবিলাকক কলে, অৰু হোৱা হলে, তোমালোকৰ পাপ  
নহলহেতেন ; কিন্তু এতিয়া তোমালোকে কোৱা, আমি দেখিছো ; এই  
নিমিত্তে তোমালোকৰ পাপ থাকিল ।

উভয় বৰ্ধীয়াৰ বিষয়ে যৌচুৰ শিক্ষা ।

- ১০ ১ যই তোমালোকক অতি সঁচাটৈ কণ্ঠ, যি জন দুৱাৰেদি  
নোসোমাই, আন কোনো ফালে উঠি যেৰৰ গঁৰাললৈ সোমায়, সি  
২ চোৰ আৰু ডকাইত । কিন্তু যি জন দুৱাৰেদি সোমায়, তেওঁ যেৰৰ  
৩ বৰ্ধীয়া । দুৱৰীয়ে তেওঁলৈ দুৱাৰ মেলি নিয়ে, আৰু যেৰবিলাকেও  
তেওঁৰ শাত শুনে ; তেৱো নিজ যেৰবিলাকক নাম ধৰি ধৰি শাতি  
৪ বাহিৰলৈ লৈ যায় । যেতিয়া নিজৰ সকলোকে বাহিৰ কৰা হয়,  
তেতিয়া তেওঁ সেইবিলাকৰ আগে আগে যায় ; আৰু যেৰবিলাক তেওঁৰ

পাছে পাছে চলে; কিয়নো তেওঁর মাত জানে। কিন্তু আম লোকৰ  
৫ পাছত কোনোমতেও নাবাব, তাৰ পৰা পলাবহে; কিয়নো আম  
লোকবিলাকৰ মাত মাজানে। এই পটস্তৰৰ কথা যীচুৰে তেওঁবিলাকক  
কলে, কিন্তু তেওঁ কোৱা কথাৰ অৰ্থ তেওঁবিলাককে হুবুজিলে।

৭ ‘এতেকে যীচুৰে আকো তেওঁবিলাকক কলে, যই তোমালোকক  
৮ অতি সংচাটকে কণ্ঠ, যেৰ গঁৰালৰ দুৱাব যয়েই। যিবোৰ মোৰ পূৰ্বেই  
আহিল, সেই আটাইবোৰ চোৰ আৰু ডকাইত; কিন্তু যেৰবিলাককে  
সিইত্ব কথা হুণ্ডিলে। যয়েই দুৱাব;<sup>১</sup> যয়েদি যি কোনো সোমায়,  
১০ সি বক্ষা পাব, আৰু ভিতৰলৈ বাহিৰলৈ অহা-যোৱা কৰিব, আৰু  
১১ চৰণী পাব। চোৰে কেৰল চুৰ, বৎ, আৰু বিনাশ কৰিবলৈহে আহে;  
কিন্তু যই হলে, তেওঁবিলাককে যেন জীৱন পায়, অকে তাক অধিকৃকে  
১২ যেন পায়, এই নিয়মে আহিলোঁ। যৱেই যেৰ উত্তম বধীয়া;<sup>২</sup>  
১৩ উত্তম বধীয়াই যেৰ নিয়মে নিজ প্রাণকো দিয়ে। কিন্তু যি জন  
বধীয়া নহয়, অৰ্থাৎ যাৰ নিজ যেৰ নহয়, এনে বেচ-খোৱাই বাংকুকুৰ  
অহা দেখিলে, যেৰবিলাকক এৰি পলাই যায়; তাতে বাংকুকুৰে  
১৪ সেইবিলাকক ধৰি ছিৱ-ভিৱ কৰে; কিয়নো সি বেচ-খোৱা হৈ, যেৰলৈ  
১৫ একো চিন্তা নকৰে; যয়েই যেৰ উত্তম বধীয়া; পিতৃয়ে মোক যেনেকৈ  
জানে আৰু যইও পিতৃক জানো, তেনেকৈ যই নিজৰ সকলোকে  
জানো আৰু যোৰ নিজৰ সকলোৱেও মোক জানে; আৰু যেৰ নিয়মে  
১৭ যোৰ প্রাণকো দিওঁ। আৰু এই গঁৰালৰ নোহোৱা যোৰ আৰু যেৰ  
আছে; যই সেইবিলাককো আনিব লাগে; আৰু সেইবিলাককে যোৰ  
১৯ মাত শুনিব; তাতে একেটা জাক, একেটা বধীয়া হৈ যাব। এই  
কাৰণে পিতৃয়ে মোক প্ৰেম কৰে, কিয়নো যই যোৰ প্রাণ এৰি দিওঁ,  
২০ যেন তাক পুনৰায় লওঁ। কোনোবাই যোৰ পৰা তাক কাঢ়ি নিয়ে,  
এনে নহয়; যই নিজেই তাক এৰি দিওঁ। তাক এৰি দিবলৈ যোৰ  
ক্ষমতা আছে, আৰু তাক পুনৰায় লবলৈকো যোৰ ক্ষমতা আছে;  
এই আদেশ যোৰ পিতৃৰ পৰা পালোঁ।

<sup>১</sup> যো ১৪। ৬। ইঁকি ২; ১৮। ইঁত্রী ১০; ১১-২২।

<sup>২</sup> গীত ২৩। ধিচ ৪০; ১১। শিহি ৩৪; ১২-১৪, ২৩। ৩৭; ২৪।

ইঁত্রী ১৩; ২০। ১ পি ২; ২৫।

- ১৯ তেওঁৰ এই কথাৰ নিমিত্তে বিহুদীবিলাক আকো ভাগ ভাগ হল।  
 ২০ তেওঁবিলাকৰ মাজৰ অনেকে কলে, ই ভূতে পোৱা, আৰু বলীয়া;  
 ২১ ইয়াৰ কথা কিয় শুনা? আনবিলাকে কলে, এনে কথা ভূতে পোৱা  
 জনৰ নহয়। ভূতে জানো অঙ্গলাৰ চকু মুকলি কৰিব পাৰে?

নিজ ক্ষয়তাৰ বিষয়ে যীচুৰ শিক্ষা।

- ২২ পাছে ধিকচালেষণ মচিৰ প্ৰতিষ্ঠাৰ পৰ্য উপস্থিত হল।  
 ২৩ সেই সময়ত জাৰ-কাল; আৰু যীচুৰে ধৰ্মধারণ চলামনৰ পিৰালিত  
 ২৪ ফুৰি আছিল। বিহুদীবিলাকে তেওঁক বেৰি ধৰি কলে, তুমি কিমান  
 কাল আমাৰ সংশয় কৰাবা? যদি আৰু হোৱা, তেন্তে তাক স্পষ্টকৈ  
 ২৫ আমাক কোৱা। যীচুৰে উভৰ দিলে, যই তোমালোকক কলোঁ,  
 কিন্তু তোমালোকে বিশ্বাস নকৰা; যোৰ পিতৃৰ নামেৰে যি যি কৰ্ম  
 ২৬ কৰিছো, সেইবোৰ কৰ্মই যোৰ বিষয়ে সাক্ষ্য দিছে। তথাপি তোমা-  
 লোকে বিশ্বাস নকৰা; কাৰণ তোমালোক যোৰ মেৰাবিলাকৰ মাজৰ  
 ২৭ মোহোৱা। যোৰ মেৰাবিলাকে হলে যোৰ যাত শুনে, যইও তেওঁবিলাকক  
 ২৮ জানো, আৰু তেওঁবিলাক যোৰ পাছে পাছে আহে; আৰু যই তেওঁ-  
 বিলাকক অনন্ত জীৱন দিঁও; তাতে তেওঁবিলাক কেতিয়াও নষ্ট নহয়,  
 ২৯ আৰু কোনেও যোৰ হাতৰ পৰা তেওঁবিলাকক কাঢ়ি নসৰ।<sup>১</sup> যোৰ  
 পিতৃ, যি জনাই তেওঁবিলাকক যোক দিলে, তেওঁ সকলোত্তৈক মহান;  
 ৩০ সেই পিতৃৰ হাতৰ পৰা কোনেও কাঢ়ি লব নোৱাৰে। যই আৰু সেই  
 পিতৃ এক।

- ৩১ তেতিয়া বিহুদীবিলাকে তেওঁক যাৰিবলৈ আকো শিল তুলি ললে।  
 ৩২ যীচুৰে তেওঁবিলাকক উভৰ দিলে, যোৰ পিতৃৰ পৰা অনেক ভাল  
 কৰ্ম তোমালোকৰ আগত কেখুৱালোঁ; সেইবোৰৰ কোন কৰ্মৰ কাৰণে  
 ৩৩ যোক শিল দলিয়াই মাৰা? বিহুদীবিলাকে তেওঁক উভৰ দিস্তে,  
 ভাল কৰ্মৰ কাৰণে নহয়, কিন্তু তুমি মাঝুহ হৈয়ো, নিজকে ইশ্বৰ বুলি  
 ইশ্বৰ-নিষ্ঠা কৰিছা; এই কাৰণে তোমাক শিল দলিয়াই মাৰ্বে।  
 ৩৪ যীচুৰে তেওঁবিলাকক উভৰ দিলে, যই কলোঁ, তোমালোকেই ইশ্বৰ-  
 ৩৫ বিলাক,<sup>২</sup> এই কথা তোমালোকৰ বিধানত লিখা নাই নে? যিবিলাকলৈ  
 ইশ্বৰৰ বাকা আহিল, সেইবিলাকেই যদি তেওঁ ইশ্বৰ বুলি কলে,

<sup>১</sup> যোঁ ১১ ; ১১, ১২। ১৮ ; ২। <sup>২</sup> গীত ৮২ ; ৬।

৩৬ (আক শান্তির বচন সব ইবৰ অসাধ্য) তেন্তে যই ইশ্বৰ পুত্র<sup>১</sup>  
এনে কথা কোরাত, পিতৃরে অভিযোগ করি অগত্যালৈ পঠোৱা অনাক,  
'তুমি ইশ্বৰ-নিষ্ঠা কবিছা' বুলি তোমালোকে কেনেকৈ কোৱাইক ?  
৩৭, ৩৮ যদি মোৰ পিতৃৰ কৰ্ম্ম নকৰো, তেন্তে ঘোত বিশ্বাস নকৰিবণ ; কিন্তু  
যদি কৰো, তেন্তে পিতৃ বে ঘোত আছে, আক যই বে পিতৃত  
আছো, ইয়াকে বুজি জানিবৰ নিমিত্তে, ঘোত বিশ্বাস নকৰিলেও,  
৩৮ কাৰ্য্যবোৰতে বিশ্বাস কৰা। তেতিয়া তেঙ্গবিলাকে তেঙ্গক ধৰিবলৈ  
আকো উপাৰ বিচাৰিলে ; কিন্তু তেঙ্গ তেঙ্গবিলাকৰ হাতৰ পৰা ওলাই  
গল।

৪০ পাছে বৰ্দ্ধনৰ সিপাৰে, যি ঠাইত ঘোহনে প্ৰথমতে বাণাইজ  
৪১ কৰিছিল, পুনৰায় তেঙ্গ সেই ঠাইলৈ পৈ তাতে থাকিল। আক অনেকে  
তেঙ্গৰ ওচৰলৈ আহিল ; আক তেঙ্গবিলাকে কলে, যে, ঘোহনে একো  
আচৰিত চিন দেখুউৱা নাই ; কিন্তু এই অনাৰ বিষয়ে ঘোহনে যি  
৪২ যি কথা কৈছিল, সেই সকলো সত্য। আক সেই ঠাইতে অনেকে তেঙ্গত  
বিশ্বাস কৰিলে।

### মৃত লাজাৰক জীউৰা।

১১ ১ পাছে, মৰিয়ম আক তাইৰ বায়েক শাৰ্থী থকা যি বৈথনিয়া  
গান্ডি, সেই গাৰ্ব লাজাৰ নামেৰে এজন মাঝুহ নৰিয়াত পৰি আছিল।  
২ যি মৰিয়মে প্ৰত্বক সুগন্ধি<sup>২</sup>তেল ধংহি তাইৰ চুলিবে তেঙ্গৰ চৰণ মচিলে,  
৩ তাইৰে ভায়েক এই নৰিয়াত পৰা লাজাৰ। এতেকে বায়েক দুজনীয়ে  
তেঙ্গলৈ কৈ পঠালে, বোলে, হে প্ৰভু, চাওক, আপুনি যাক প্ৰীতি  
৪ কৰে, সি নৰিয়াত পৰি আছে। যীচুৰে এই কথা শুনি কলে, এই  
বোগ মৃত্যুলৈ নহয়, কিন্তু ইশ্বৰৰ মহিমাৰ নিমিত্তেহে হৈছে, যেন ইশ্বৰৰ  
পুত্ৰ তাৰ দ্বাৰাই মহিমাবিত হয়।

৫ যীচুৰে শাৰ্থী আক তাইৰ ভনীয়েক আক লাজাৰকো প্ৰেম  
৬ কৰিছিল। এতেকে যেতিয়া তেঙ্গ তাৰ নৰিয়াত পৰাৰ কথা ওনিলে,  
৭ তেতিয়া তেঙ্গ যি ঠাইত আছিল, তাতে আক দুদিন থাকিল। তাৰ  
পাছতহে তেঙ্গ শিষ্টবিলাকক কলে, আঁহা, আমি আকো যিহুদিয়ালৈ  
৮ ধাৰ্মিক। শিষ্টবিলাকে তেঙ্গক কলে, বৰি, এতিয়া অলপত্তেহে

<sup>১</sup>. অৰূপ ১ ; ৩৫। ঘোৱা ২ ; ৩৫, ৩৭।

- षिंहास्त्रियाके आपोनाक शिल दलियाइ शाबिर्लै उपास विचारिल ;  
 १ आको भालैके थाय ने ? यीचुरे उत्तर दिले, दिनठोत  
 थाव घटा नहर ने ? कोनोरे यदि दिनत रुवे, तेत्ते सि  
 २० झुट माराय ; किऱनो सि एই अमर्त्य पोहव हेषे । किञ्च कोनोरे  
 यदि थाति रुवे, तेत्ते सि झुट थाय ; किऱनो भात पोहवेह नाइ ।  
 २१ एই कथा कोराव पाहत तेत्ते तेत्तेविलाकक कले, आमाव बहु  
 लाजाव टोपनि शेहे ; किञ्च ताक टोपनिव पवा अगावलै मई  
 २२ यांत । यीचुरे एই कथा भाव मृत्युव विवरे कले ; किञ्च टोपनियाइ  
 २३ अवोराव विवरे कले बुलि भावि, शिष्ठविलाके कले, हे प्रभु, सि  
 २४ यदि टोपनि शेहे, तेत्ते भालैह त्व । एतेके यीचुरे तेत्तिया  
 २५ श्वष्टैके तेत्तेविलाकक कले, लाजाव शविल । किञ्च तोमालोके  
 देन विश्वास करा, एই कारणे मई वे भात अमूर्पस्ति आहिलों,  
 इयाते मई तोमालोकव निमित्ते आनन्द करिछो ; तधापि आमि  
 २६ भाव उचरैले यांतीक, आहा । तेत्तिया वोमा, थाक दिहशो वोले, तेत्ते  
 लगव-शिष्ठविलाकक कले, व'सा, आमिओ तेत्तेव लगत शविलै यांतीक ।  
 २७ ताते यीचुरे आहि, ताक बैदामत थवय वे चाइदिन हल, ताके  
 २८ आनिवलै पाले । बैथनिया विकालेमव उचरते, हइ शाइलमानव हे  
 २९ अंतर ; ताते यार्था आक शवियमक भास्तेकव विवरे शास्त्रन  
 कविलै, षिंहास्त्रियाकव अनेके तेत्तेविलाकव उचरैले आहिछिल  
 ३० एतेके वेत्तिया यार्थाइ . यीचु अहाव कथा शुनिले, तेत्तियाइ  
 ताइ आहि, तेत्तेव समत मेथा कविले ; किञ्च शवियम थवते  
 ३१ यहि आहिल । ताते यार्थाइ यीचुक कले, हे प्रभु, आपूनि  
 ३२ इयात थका हले योव भाइ नमविलहेत्तेन ; किञ्च एत्तियाओ, दैश्वरव  
 आगत आपूनि यिहके याचना कविव, दैश्वरे आपोनाक ताके दिव,  
 ३३ इयाक मई जानो । यीचुरे ताइक कले, तोमाव भास्तेवा पुनराव  
 ३४ उठिव । यार्थाइ तेत्तेक कले, सि वे शेषव दिना पुनरकथानव समर्यात  
 ३५ उठिव, ताक मई जानो । यीचुरे ताइक कले, मयेह पुनरकथान आक  
 जीवन ;<sup>१</sup> यि कोनोरे योत विश्वास करे, तेत्ते शविलेओ जीव ;  
 ३६ आक यि कोनोरे जीवाइ थाकि योत विश्वास करे, तेत्ते केत्तियाओ  
 ३७ नमविव । तुमि एই कथा विश्वास कविछा ने ? ताइ कले, हय, प्रभु ;

<sup>१</sup> यो १ ; ४। ५ ; २४। ६ ; ३५, ३९, ४०। अ १ ; १८।

अंगतैले यि जना आहिब लगा आहिल, आपुनियेहे ये इथरब पूजा  
सेही अडिषिक्त जना, इयाक विश्वास करिछौ।

- २८ एहे कथा कैक, ताई गै निघर भनीयेक मरियमक गुप्ते याति  
२९ कले, गुक आहिस, आक तोयाक यातिछे। एहे कथा उनियेह,  
३० ताई बेगाई उट्ठि तेंदुंब ओचलै आहिल। (षीचूरे तेतिया गारंब  
माजत नोसोयाइ, यि ठाईत मार्थाई तेंदुंब लगत देखा करिले, सेही  
३१ ठाईते आहिल।) ताते यि षिहुदीविलाके मरियमेवे सैते धरत थाकि  
ताईक शास्त्रना करिछिल, तेंदुंविलाके ताईक बेगाई उट्ठि वाहिरैले योवा  
देखि, ताई यैदाम्बर ओचरत काढिवैले गैच्ये बुलि भावि, तेंदुंविलाको  
३२ ओलाई ताईब पाचे पाचे आहिल। पाचे यि ठाईत यौचु आहिल,  
मरियमे सेही ठाई पाई, तेंदुंब चरणत पवि कले, हे प्रभू, आपुनि  
३३ इयात थका हले, योव भाई नमविलहेंतेन। षीचूरे ताईक  
कमा देखि, आक ताईब लगत अहा षिहुदीविलाकको कमा देखि,  
आश्वात उत्तेजित है, पा जिकाब मावि कले, ताक क'त खलाईक ?  
३४,३५ तेंदुंविलाके कले, हे प्रभू, आहि चाओक। षीचूरे काढिले।  
३६ एतेके षिहुदीविलाके कले, चोवा, एंड ताक केने झीति करिछिल।  
३७ किस्त तेंदुंविलाकब कोनो कोनोरे कले, यि जने अक्कलाब चकु युक्लि  
करिछिल, तेंदुं एहे मानुहब मृत्युव निवारण करिव नोवारिलेहेंतेन ने ?  
३८ ताते षीचू आको अनुवत उत्तेजित है, यैदाम्बर ओचरैले गल।  
सेही यैदाम्बे एटा श्वास; आक ताब मूर्खते एचटा शिल आहिल।  
३९ षीचरे कले, शिल्चटा आंतवाई दिया। ताते मृत जम्ब वायेक मार्थाई  
तेंदुंक कले, हे प्रभू, एतिया तात दुर्गम्ब हैच्ये; कियनो आजि  
४० चाईदिल हल। षीचूरे ताईक कले, 'यदि विश्वास कवा, तेण्टे इथरब  
महिमा देखिवैले पावा,' एहे कथा महि तोयाक नकैचिलौ ? ताते  
४१ तेंदुंविलाके शिल्चटा आंतवाले। तेतिया षीचूरे ओपरैले चकु तुलि  
कले, हे पितृ, योव निवेदन शुनिला, एहे कावणे तोयाक धन्यवाद कर्वौ;  
४२ आक तूमि योव निवेदन ये सदाय शुनि आज्ञा, ताक महि हले जानो;  
किस्त तूमि ये योक पठाला, चाबिओफाले खिय है थका एहे मानुह-  
ज्ञये ताक येन विश्वास कर्वे, एहे निमित्ते तेंदुंविलाकब कावणेहे  
४३ कलौं। इयाके बुलि तेंदुं बरकै बिडियाई कले, हे लाङ्गाब, वाहिरैले  
४४ आई। ताते सेही मृत अन, हात-भवि यैदाम्बर कापोरवेवे वळा,

আক মুখ পাখোচাবে কলা হৈ বাহিরলৈ আহিল। যৌচুৰে তেঙ্গবিলাকক  
কলে, ইয়াক মেলি এবি দিয়া।

৪৫ তাতে মৰিষঃ ওচৰলৈ অহা বি যিহুদীবিলাকক তেঙ্গৰ এই কৰ্ষ  
৪৬ দেৰিলে, তেঙ্গবিলাকৰ অনেকে তেঙ্গত বিশ্বাস কৰিলে। কিন্তু তেঙ্গ-  
বিলাকৰ কোনো কোনোৱে ফৰীটীবিলাকৰ ওচৰলৈ গৈ, যৌচুৰে বি বি  
৪৭ কৰিছিল, সেই সকলোকে তেঙ্গবিলাকক কলে। এতেকে প্ৰধান  
পুৰোহিত আক ফৰীটীবিলাকক মহা-সভা পাতি কলে, আমি কি কৰিছো? ।  
৪৮ এই মানুহে অনেক অনেক আচৰিত চিন দেখুৱাইছে; তাক যদি আমি  
এনেয়ে এৰোঁ, তেন্তে সকলো মানুহে তাত বিশ্বাস কৰিব; আক ৰোষীয়া  
৪৯ মানুহে আহি আঁয়াৰ এই ঠাই আক জ্ঞাতিকো কাঢ়ি সব। কিন্তু  
তেঙ্গবিলাকৰ মাজৰ কায়াফা নামেৰে এজনে সেই বছৰত মহা-পুৰোহিত  
৫০ হৈ তেঙ্গবিলাকক কলে, তোমালোকে একো স্থুৰ্জা, আক বিবেচনাও  
নকৰা, যে, এই গোটেই জ্ঞাতিৰ বিনাশ নহবলৈ, বাইজৰ নিমিত্তে  
৫১ এজন মানুহ মৰিলেই তোমালোকলৈ ভাল। তেঙ্গ এই কথা নিজৰ  
৫২ পৰা কোমা নাই; কিন্তু সেই বছৰত মহা-পুৰোহিত হৈ এই ভাববাণী  
কলে যে, যৌচুৰে সেই জ্ঞাতিৰ নিমিত্তে প্ৰাণ এৰিব, আক অকল সেই  
জ্ঞাতিৰ নিমিত্তেই নহয়, কিন্তু ঠায়ে ঠায়ে গোট গোট হোৱা ইন্দ্ৰৰ সন্তান-  
বিলাকক যেন চপাই এক কৰে,<sup>১</sup> এই নিমিত্তেও প্ৰাণ এৰিব। এতেকে  
৫৩ সেই দিনৰে পৰা তেঙ্গক বধ কৰিবলৈ তেঙ্গবিলাককে আসচ কৰিলে।

৫৪ এই হেতুকে, যৌচুৰে যিহুদীবিলাকৰ মাজত দেখাকৈ আক অহা-যোৱা  
নকৰি, তাৰ পৰা অৱণাৰ ওচৰৰ দেশৰ ইন্দ্ৰ যম নামেৰে প্ৰধান গাৱলৈ  
গৈ, শিশুবিলাকেৰে সৈতে তাত থাকিল।

৫৫ এই সময়ত যিহুদীবিলাকৰ নিস্তাৰ-পৰ্ব ওচৰ হলত সেই পৰ্বৰ  
আগেয়ে আপোনালোকক শুচি কৰিবলৈ অনেক মানুহ গাঁও ভূইৰ  
৫৬ পৰা যিঙ্গালেমলৈ আহিল। তাতে তেঙ্গবিলাকে যৌচুক বিচাৰি,  
ধৰ্মধামত থিয় হৈ থাকোতে, ইটোৱে সিটোৱে কোৱাকুই কৰিলে, তোমা-  
৫৭ লোকৰ মনে কি ধৰে? তেঙ্গ এই পৰ্বলৈ নাহে নে? কিন্তু প্ৰধান  
পুৰোহিত আক ফৰীটীবিলাকক তেঙ্গক ধৰ্মৰ নিমিত্তে, এই আজ্ঞা  
দিছিল, বোলে, তেঙ্গ ক'ত আছে, তাক কোনোবাই জানিলে, সি  
দেখুৱাই দিব লাগে।

<sup>১</sup> ঘিচ ৪৯ ; ৬। ঘো ১০ ; ১৬। ইফি ২ ; ১৪-১৮।

वीचुक सुगंधि तेल यंत्रा, आक तार अर्थ ।

१२ १ वे लाजाबक वीचुरे मृतविलाकब परा तुलिछिल, सेइ  
लाजाब व'त आहिल, निस्ताब-पर्कब छदिनब आगेये वीचु सेइ बैथनियालै  
२ आहिल । सेइ ठाइते तेंडविलाके तेंडलै राति भोज पातिलत,<sup>१</sup>  
मार्वाहि वाढि दिले, आक लाजाबो तेंडब लगत वहाविलाकब एजन ।  
३ तेडिया मवियमे आद्यसेर बहमूस्य अकृत्रिय जटामांसीब सुगंधि तेल  
आनि, वीचुब चरणत रँहि, ताहि चूलिरे तेंडब चरण मचिले; ताते  
४ तेलब सुगंधे घर पोटेइटो जूबिले । तेडिया तेंडब शिष्टविलाकब  
माजब यि जने तेंडक शक्रब हातत लोधाइ दिव, सेइ उक्खवियोत्तौया  
५ यिहुदाइ कले, एই तेल तिनि श टकालै बेचि, दविजविलाकक किय  
६ दान कवा नहस? सि ये दविजविलाकलै चिन्ता कविले, एने नहय;  
किन्तु सि चोब; आक तार हातत धनब जोलोडा थकात, तार भित्रत  
७ यि दिया याय, ताके हवण करे, एই कावणेहि सेइ कथा कले । ताते  
वीचुरे कले, योक मैदायत खोरा दिनब निमिष्टे ताइ इयाक वाखक  
८ दिया; कियनो दविजविलाक तोमालोकब लगत सदाय आছे; किन्तु  
यहि तोमालोकब लगत सदाय नाथाको ।

९ पाहे यीच सेइ ठाइते आছे बुलि जानि, यिहुदीविलाकब वर  
एज्युम याहुहे, अकल तेंडब निमिष्टे नहय, किन्तु तेंड यि जनक मृत-  
विलाकब माजब परा तुलिछिल, सेइ लाजाबको देखिवलै तालै  
१० आहिल । किन्तु प्रधान पुरोहितविलाके लाजाबको वध कविवलै  
११ आलच कविले; कियनो तार धावाइ यिहुदीविलाकब अनेके ग्रे ग्रे  
वीचुत विशास कविले ।

वीचुब अय-यात्रा ।

१२ पाहदिना,<sup>२</sup> पर्कलै अहा वर एज्युम याहुहे, यिकचालेयलै वीचु  
१३ आहिछे बुलि शुनि, धाजुब पात लै, तेंडक आग बळावलै ग्रे,  
विडिया-विडिकै कले,  
अय! अय! \* यि जन प्रभुब नामेवे आहिछे,  
अर्धां इत्यायेलब बळाइ, धत्त ।

<sup>१</sup> यथि २६; ६। मार्क १४; ३। <sup>२</sup> यथि २१; १-११। मार्क ११; १-१०।  
तृक १९; २९-४०। \* होठांगा !

૧૪ તેતિયા, યેનેકે લિખા આહે,<sup>૧</sup>

હે ચિરોન-જીર્યાર્વી, ભય નકરિબા;

ચોરા, તોથાં બજા ગાંધ પોરાળિં ઉઠ્ઠ આહિછે;

૧૫ તેનેકે, યૌચૂરે એટા ડેકા ગાંધ પાઈ, તાર ઉપરત બહિલ।

૧૬ એઝ સકલો વિષય શિષ્ટબિલાકે પ્રથમતે બુંધા નાછિલ; કિસ્ત યેતિયા યૌચૂ  
મહિમાંદિત હલ, તેતિયા, એને કથા યે તેંબે વિષયે લિખા આહિલ,

આક તેંબિલાકે યે તેંબુલૈ એને એને કર્શ કરિલે, સેહિ સકલો

૧૭ તેંબિલાકબ મનત પરિલિ। યેતિયા તેંબ લાજારક મૈદામબ પરા માતિ,  
મૃતબિલાકબ માજબ પરા તૂંનિછિલ, તેતિયા યિ એજુય માનુહ તેંબ

૧૮ લગત આછિલ, તેંબિલાકે સાક્ષ્ય દિ આછિલ। એઝ કારણે એઇજુય  
માનુહે તેંબક આગ બડાબલૈ ગૈછિલ; કિરનો તેંબ યે સેહિ આચરિત

૧૯ કર્શ કરિલે, તાકે ઇબિલાકે શુનિછિલ। તાતે ફરીચીબિલાકે  
ઇટોરે સિટોરે કોરાકુહ કરિલે, બોલે, દેખિછા, યે તોમાલોકબ  
અય એકો નફલિયાય; ચોરા, જગતથનેઇ તેંબ પાછત ગલ।

કેઇજન્નમાન ગ્રીક માનુહે યૌચૂબ લગત સાક્ષાৎ કરા।

૨૦ યિબિલાકે ભજના કરિબબ નિમિસ્તે પર્કલૈ આહિછિન, તેંબિલાકબ

૨૧ માજંત કેઽબિલાક ગ્રીક માનુહ આછિસ। તેંબિલાકે ગાંલીલબ  
બૈંચેદા-નિવાસી ફિલિપ ઓચરલૈ આહિ કલે, મહાશય, આમિ યૌચૂક

૨૨ દેખિબલૈ ઇજ્જા કરોં। તેતિયા ફિલિપે આહિ આંત્રીયક કલે;

૨૩ આંત્રીયઇ ફિલિપેરે સૈંતે આહિ, યૌચૂક જનાલે। યૌચૂરે ઉસ્તુબ દિ  
તેંબિલાકફ કલે, માનુહ૰ પુત્ર મહિમાંદિત હવબ સમય આહિલ।

૨૪ મહે તોમાલોકક અતિ સંચાઈક કર્ણ, ખાનબ ગુંઠ એટિ યદિ માચિત  
પરિ નયબે, સિ અકલેહે થાકે; કિસ્ત યદિ યબે, તેસ્તે અનેક કલ

૨૫ થબે। યિ કોનોરે નિજ પ્રાણ અન્ન બુલિ યાને, સિ તાક હેકરાય;  
આક યિ કોનોરે એઝ જગતત નિજ પ્રાણ અન્નય બુલિ યાને, સિ

૨૬ અનસ્ત જીરનલૈ તાક બાધિબ।<sup>૨</sup> કોનોરે યદિ થોર સેવા કરિબ  
થોજે, તેસ્તે તેંબ થોર પાછે પાછે આહક; તાતે મહે યિ ઠાઇત

<sup>૧</sup> અથ ૧ ; ૧।      <sup>૨</sup> મધ્ય ૧૦ ; ૩૧। ૧૬ ; ૨૫। શાર્ક ૮ ; ૩૫।

आको, योर सेरको सेइ ठाइते धाकिब ;<sup>१</sup> कोनोरे थंडि योर सेवा करे, तेस्ते योर पित्रये तेउंक समादव करिब ।

२७ अतिया योर आण व्याकुल हैचे, आक यह कम ? हे पित्र,

एই समस्तव परा योक बक्षा कवा, इयाके कम ने ? किंतु एই कावणेहे

२८ मह एই समर्गलै आहिलों । हे पित्र, तोमार नाम महिमाश्रित कवा ।

२९ • ताते, यह महिमाश्रित कविलों, आको महिमाश्रित कविम, एने बुलि

३० आकाशी वाणी आहिल । ताके उनि सेइ थिय है थका मानुह ज्ञुमे कले, येवे गाजिले ; आन आनविलाके कले, स्वर्गव दूते एउंक कथा कले ।

३१ यीचुदे उत्तर दि कले, योर निमित्ते एই वाणी होरा नाई, तोमा-

३२ लोकव निमित्तेहे हल । अतिया एই जगतव सोध-विचार हैचे ;

३३ अतिया एই जगतव अधिपतिक खेदि दिया हव ।<sup>२</sup> आक यह पृथिवीव

परा उत्तोलित हले,<sup>३</sup> सकलोके योर ओचवलै आकर्षण करिम ।

३४ तेउं केने यवणेबे अरिब, ताक बुजावव निमित्ते एই कथा कले ।

३५ ताते सेइ मानुह ज्ञुमे तेउंक उत्तर दिले, आयि विधान-शास्त्रत

३६ शुनिछा,<sup>४</sup> ये श्रीष्ट सदाय थाके ; तेस्ते मानुहव पुत्र उत्तोलित हव

लागिब, एने कथा तुमि केनेकै कैछा ? एই मानुहव पुत्र नो कोन ?

३७ ताते यीचुरे तेउंविलाकक कले, तोमालोकव माजत आक असप

कालहे पोहव आছे । आकावे येन तोमालोकक नधवे, एই

निमित्ते तोमालोकव लगत पोहव थाकोतेह अहा-योरा बराहिंक ।

३८ यि अन आकावत झुवे, सि क'लै याय, ताक नाजाने । तोमालोक

येन पोहवव सन्तान होरा, एই निमित्ते तोमालोकव लगत पोहव

थाकोतेह, पोहवत विश्वास कवा ।

### यीचुत विश्वास आक अविश्वासव विवय ।

एই कथा कैक यीचु गुचि गै, तेउंविलाकव परा निजके शुक्रवाले ।

३९ तेउं इमान आचरित कर्म तेउंविलाकव आगत करिलतो, तथापि तेउंविलाके तेउंत विश्वास नव विले । कावण, यीच्या भाववादीये यि

कथा कैहिल,<sup>५</sup> बोले,

<sup>१</sup> यो १४ ; ३। १७ ; २४। १ थि ४ ; ११। <sup>२</sup> लूक १० ; १८।

<sup>३</sup> यो ३ ; १४, १५। ८ ; २८। <sup>४</sup> गीत ११० ; ४। थि ९; १। दा ७; १४

<sup>५</sup> यिच ५३ ; १।

হে প্রভু, আমি কোরা বাতৰি কোনে বিশ্বাস কৰিলে ?

আক প্রভুৰ বাহুল কাৰ আগত প্ৰকাশিত হৰ ।

৩৮ সেই কথা সিজ হৰৰ নিষিঞ্জে এনেকুৱা হল এই কাৰণে তেওঁবিলাকে  
৩৯ বিশ্বাস কৰিব নোৱাৰিলে । যিচ্ছাই আকে কৈছিল<sup>১</sup> বোলে,

৪০ তেওঁ তেওঁবিলাকৰ চকু অৰু কৰি, চিত্তো টোন কৰিলে,

মেন তেওঁবিলাকে চকুৰে নেমেধে, চিত্তৰে মুৰুজে, আক হুযুৰে,

আক যই তেওঁবিলাকক মেন শুষ্ঠ নকৰোঁ ।

৪১ যিচ্ছাই তেওঁৰ পৌৰৰ মেধি, তেওঁৰ বিবয়ে প্ৰচাৰ কৰি এইবোৰ কথা  
৪২ কলে । তথাপি শাসনকৰ্ত্তাবিলাকৰ মাজবো অনেকে তেওঁত বিশ্বাস

কৰিলে ; কিন্তু পাছে তেওঁবিলাকক নাম-হৰৰ পৰা জানোচা খেদে, এই

৪৩ ভৱতে কৰ্বীচীবিলাকৰ কাৰণে তেওঁবিলাকে স্বীকাৰ নকৰিলে ; কিম্বনো  
ইহৰৰ প্ৰশংসাত্তকে তেওঁবিলাকে মাহুহৰ প্ৰশংসা ভাল বুলি মানিলে ।

৪৪ যীচুৰে বৰ থাতৰে কলে, যি কোনোৱে মোত বিশ্বাস কৰে, সি

৪৫ থোত নহয়, কিন্তু যোক পঠোৱা জনাতহে বিশ্বাস কৰে । আক যি

৪৬ কোনোৱে মোক দেখে, সি যোক পঠোৱা জনাকেই দেখে । যই জগতলৈ

৪৭ প্ৰোহৰ হৈ আহিছো মেন যি কোনোৱে মোত বিশ্বাস কৰে, তেওঁ

আকাৰত নাথাকে । কোনোবাই যোৰ কথা শুনি যদি পালন নকৰে,  
তথাপি যই তাৰ সোধ-বিচাৰ নকৰোঁ ; কাৰণ যই জগতৰ সোধ-বিচাৰ

কৰিবলৈ অহা নাই, কিন্তু জগতৰ পৰিজ্ঞাণ কৰিবলৈহে আহিলোঁ ।

৪৮ যি কোনোৱে যোক অগ্রাহ কৰে, আক যোৰ কথাৰ নলয়, তাৰ  
সোধ-বিচাৰ কৰোতা আছে ; অৰ্থাৎ যই কোৱা বাক্যই শেৰৰ দিনা

৪৯ তাৰ সোধ-বিচাৰ কৰিব । কাৰণ, যই নিজৰ পৰা কোৱা নাই ; কিন্তু

৫০ কি কৰ লাগে, কি বুলিব লাগে, তাক যোক পঠোৱা পিতৃয়ে যোক  
আদেশ দিলে । আক তেওঁৰ আদেশ যে অনন্ত জীৱন, তাক যই

জানো ; এই হেতুকে যই যি কণ্ঠ, পিতৃয়ে যোক কোৱাৰ দৰেইহে  
তাকে কণ্ঠ ।

যীচুৰে শিষ্যবিলাকৰ ভৰি ধূড়ৱা ।

১৩ > নিষ্ঠাৰ-পৰ্বৰ আগেয়ে, যীচুৰে, এই জগতৰ পৰা পিতৃৰ  
ত'লৈ ঘাৰলৈ তেওঁৰ সময় আহিল বুলি জানি, জগতত থকা যি নিজৰ

<sup>1</sup> বিচ ৬ ; ২, ১০ ।

বিলাকক প্রেম করিছিল, তেওঁবিলাকক শেষলৈকে প্রেম করিলে।  
 ২ আক বাতি ভোজন করা সময়ত,—তেওঁক শক্রব হাতত শোধাই  
 ৩ দিবলৈ চিমোনৰ পুতক উষ্ণবিয়োতীয়া যিহুদাব হৃদয়ত দিয়াবলে  
 ৪ বুদ্ধি দিয়াব পাছত—যীচুরে, যে পিতৃয়ে তেওঁৰ হাতত সকলোকে  
 ৫ সমর্পণ করিলে, আক নিজে যে উপৰব পৰা আহিছিল আক উপৰব  
 ৬ ওচৰলৈ যাৰ, এই সকলোকে জানি, তেওঁ ভোজনৰ পৰা উঠি, গাৰ  
 ৭ কাপোৰ ঈখে এখন গামোচা লৈ, নিজ কঁকাল বাঞ্ছিলে। তেতিয়া  
 ৮ তেওঁ চৰিয়াত পানী বাকি, শিষ্যবিলাকৰ ভবি ধূৱাই, কঁকালত বাঞ্ছি  
 ৯ সোৱা গামোচাৰে মচিবলৈ ধৰিলে। তাতে তেওঁ চিমোন পিতৃব  
 ১০ ওচৰলৈ আহিলত, পিতৃবে তেওঁক কলে, হে প্ৰভু, আপুনি যোৰ ভবি  
 ১১ ধূৱাব নে ? যীচুরে উপৰ দি তেওঁক কলে, যই যি কৰিছো, তাক  
 ১২ তুমি এতিয়া নাজানা ; কিন্তু ইয়াৰ পাছত জানিবা। তাতে পিতৃবে  
 ১৩ তেওঁক কলে, আপুনি যোৰ ভবি কেতিয়াও শুধুৱাব। যীচুরে উপৰ  
 ১৪ দিলে, যদি তোমাক শুধুৱাঙ্গ,<sup>১</sup> তেন্তে যোৰে সৈতে তোমাৰ একো  
 ১৫ ভাগ নাই। চিমোন পিতৃবে তেওঁক কলে, হে প্ৰভু, যোৰ অকল ভবি  
 ১৬ নহয়, হাতো মূৰো ধূৱাওক। যীচুরে তেওঁক কলে, গা ধোৱা যানুহৰ  
 ১৭ ভবিৰ বিনে, আন একো ধূৱৰ প্ৰয়োজন নাই ; সি গোটেইটো শুচি  
 ১৮ আছেই। আক তোমালোক শুচি আছা ; কিন্তু সকলো নহয়।  
 ১৯ কিয়নো যি জনে তেওঁক শোধাই দিব, তাক তেওঁ জানিছিল ; এই  
 ২০ হেজুকে তেওঁ কলে, তোমালোক সকলো যে শুচি, এনে নহয়।  
 ২১ তেওঁ তেওঁবিলাকৰ ভবি ধূৱাই এঁটাই, নিজৰ কাপোৰ লৈ আৰ্কো  
 ২২ বহি, তেওঁবিলাকক কলে, যই তোমালোকক কি কৰিলো, তাক  
 ২৩ জানিছা নে ? তোমালোকে যোক গুক আক প্ৰভু বুলি মাতা, ই  
 ২৪ ভাল কথা ; কিয়নো যই সেয়েই হওঁ। এতেকে, প্ৰভু আক গুক  
 ২৫ যি যই, যই যদি তোমালোকৰ ভবি ধূৱালোঁ, তেন্তে তোমালোকেও  
 ২৬ ইজনে সিঞ্চনৰ ভবি ধূউৱা উচিত। কিয়নো যই তোমালোকৰ প্ৰতি  
 ২৭ যেনেকৈ আচৰণ কৰিলো, তোমালোকেও ষেন তেনেকৈ কৰা,  
 ২৮ এই নিষিঙ্গে তোমালোকক আহি দেধুৱালোঁ।<sup>২</sup> যই তোমালোকক  
 ২৯ অতি সঁচাকৈ কৰ্ত্ত, প্ৰভুতকৈ দাস বৰ নহয়, আক পঠোৱা জনতকৈ  
 ৩০ পাঁচনি বৰ নহয়। এইবোৰ জানি যদি পালন কৰা, তেন্তে তোমালোক

<sup>১</sup> > কৰি ৬ ; ১১। ইকি ৫ ; ২৬, ২১। জীত ৩ ; ৫। <sup>২</sup> > পি ২ ; ২১।

১৮ থত । তোমালোক সকলোরে বিষয়ে এই কথা কৈছো, এনে নহয় ;  
শিবিলাকক যই যনোনৌত কবিলো, তেঙ্গবিলাকক আনো ; কিন্তু শান্তীয়া  
বচন<sup>১</sup> সিঙ্ক হবলৈ, যি অনে যোৰ পিঠা ধায়, সেই অনে যোৰ বিকলে  
১৯ পোৰোৱা দাঙিলৈ । এয়ে ষেতিয়া ঘটিব, তেতিয়া যয়েই যে সেই অনা,  
ইয়াক তোমালোকে যেন বিখাস কৰা, এই নিষিষ্টে ঘটাৰ আপেয়ে,  
২০ যই এতিয়াৰ পৰা তোমালোকক কৈছো । যই তোমালোকক অতি  
সঁচাকৈ কণ্ঠ, যই যি কোনোক পঠাই দিণ্ঠ, তাক যি কোনোৱে  
গ্ৰহণ কৰে, তেঙ্গ যোকেই গ্ৰহণ কৰে ; আক যি কোনোৱে যোক  
গ্ৰহণ কৰে, তেঙ্গ যোক পঠোৱা অনাকেই গ্ৰহণ কৰে ।<sup>২</sup>

ষীচুক শক্রৰ হাতত শোধাই দিঙ্গতা প্ৰকাশিত হোৱা ।

২১ এই কথা কৈ, ষীচুৰে আজ্ঞাত ব্যাকুল হৈ, সাক্ষ্য দি কলে, যই  
তোমালোকক অতি সঁচাকৈ কণ্ঠ, তোমালোকৰ এজনে যোক শক্রৰ  
২২ হাতত শোধাই দিব । তেঙ্গ কাৰ বিষয়ে এই কথা কলে, শিষ্টবিলাকে  
ইয়াতে সংশয় কৰি, ইটোৱে শিটোৱে যুখলৈ চোৱাচুই কবিবলৈ ধৰিলৈ ।  
২৩ তাতে যি শিষ্টক ষীচুৰে প্ৰেম কৰিছিল, সেই শিষ্ট যেৱৰ কাৰত হেলনৌয়া  
হৈ পৰি, ষীচুৰ বুকুৰ ওচৰত ধকাত, চিমোন পিতৰে তেঙ্গক ইঙ্গিত  
২৪ দি কলে, বোলে, তেঙ্গ কাৰ ধিষয়ে এই কথা কৈছে, সোধাচোন ।  
২৫ তাতে তেঙ্গ সেই ধকাৰ দৰেই, ষীচুৰ বুকুলৈ হলি গৈ, তেঙ্গক সুধিলৈ,  
২৬ হে প্ৰভু, সেই অন নো কোন? ষীচুৰে উপৰ দিলে, যি অনলৈ এই  
পিঠা ডোখৰ জুবুৰীয়াম, আক যি অনক দিয়, সিয়েই সেই অন ।  
তাতে তেঙ্গ পিঠা ডোখৰ জুবুবিয়াই লৈ, জিষ্টবিয়োজীয়া চিমোনৰ পুতেক  
২৭ যিহুদাক দিলে । সেই ডোখৰ পোৱাৰ পাছতেই, চয়তান তাৰ ভিতৰ  
সোমাস । তেতিয়া ষীচুৰে তাক কলে, তুমি যি কৰিবা, তাক বেগোই  
২৮ কৰা । কিন্তু তেঙ্গ কি আশয়েৰে এই কথা কলে, তাক সেই ভোজনত  
২৯ বহাবিলাকৰ কোনেও মুৰুজিলৈ । কিয়নো কেতবিলাকে ভাবিলে যে,  
যিহুদাৰ লগত ধনৰ জোলোঞ্জা ধকাৰ কাৰণে, পৰ্বলৈ যি যি লাগে,  
তাকে কিনিবলৈ, নাইৱা দৰিজবিলাকক কিবা দিবলৈ, ষীচুৰে তাক এই  
৩০ কথা কলে । তাতে, সেই পিঠা ডোখৰ গ্ৰহণ কৰাত, সি তেতিয়াই  
বাহিৰলৈ গল । তেতিয়া বাতি আছিল ।

<sup>১</sup> শীত ৪১; ২।

<sup>২</sup> শূক ১০; ১৬।

शिष्यविलाकेबे श्रेते यीचुरे कर्खोपकर्धन, जीर्नव विषय ।

- ३१ सि बाहिरलै गलत, यीचुरे कले, एतिया याहुहव पूज महिमाष्ठित  
 ३२ हल, आक ईश्वरो तेऽंत महिमाष्ठित हल;<sup>१</sup> ईश्वरेऽ निजत तेऽंक  
 ३३ महिमाष्ठित करिब, आक तৎकणां तेऽंक महिमाष्ठित करिब । बोपाईत,  
 तोमालोकव लगत मइ आक अलप समय आँहो । तोमालोके मोक  
 बिचारिबा ; किस्त मइ यिहुदीविलाकक येनेकै कैचिल्लौ. ये, मइ यि  
 ठाइले यांत, सेइ ठाइलै तोमालोके याव नोऱावा, तेनेकै एतिया  
 ३४ तोमालोकको कैचो । मइ तोमालोकक एक नडुन आज्ञा दिंत,  
 ये, तोमालोके येन परस्परे प्रेम करा;<sup>२</sup> मइ येनेकै तोमा-  
 लोकक प्रेम करिल्लौ, तेनेकै तोमालोकेऽ येन परस्परे प्रेम करा ।  
 ३५ तोमालोके यहि आपोनालोकव माज्जता परस्परे प्रेम वाढा, तेण्टे  
 तोमालोक ये मोर शिष्य, इयाक ताव द्वावाइ सकलोरे जानिब ।  
 ३६ चिमोन पितरे तेऽंक स्तुविले, हे प्रभू, आपुनि क'लै याय ?  
 यीचुरे उत्तर दिले, मइ य'लै यांत, तालै तुमि एतिया मोर पाछे  
 पाछे आहिब नोरावा ; किस्त पाछत तुमि मोर पाछे पाछे आहिबा ।  
 ३७ पितरे तेऽंक कले, हे प्रभू, एतियाइ नो कि कावणे आपोनाव  
 पाछे पाछे याव नोरावो ? आपोनाव निमिष्टे आणको दिंत ।  
 ३८ यीचुरे उत्तर दिले, मोर निमिष्टे तोमाव आण दिबा ने ? मइ  
 तोमाक अति सँचाकै कँत, तुमि मोक तिनिवाव आसै नामातामाने,  
 कुरुवाइ डाक निदिब ।

- १४ १ तोमालोकव हृदय व्याकुल नहोक ; ईश्वरत विश्वास करा,  
 २ आक मोतो विश्वास करा । मोर पितृव घरत अनेक थका ठाइ  
 आँहे ; नोहोरा हले, मइ तोमालोकलै ठाइ युग्मत करिबलै यांत बुली,  
 ३ तोमालोकक कलोहैतेन ने ? आक मइ तोमालोकलै यदि ठाइ युग्मत  
 करौगै, तेण्टे मइ यि ठाइत थाकौ;<sup>३</sup> तोमालोको सेइ ठाइते  
 येन थाकिबलै पावा, एই निमिष्टे मइ आकौ आहि तोमालोकक  
 ४ मोर ओचरलै लै याम । मइ यि ठाइलै यांत, तोमालोके ताव बाट  
 ५ जावा । थोमाइ तेऽंक कले, हे प्रभू, आपुनि क'लै याय, ताकैই

<sup>१</sup> यो १२ ; २३ । १७ ; १५ । <sup>३</sup> यो १५ ; १२, १७ । १ यो ४ ; २१ ।

<sup>२</sup> यो १२ ; २६ । १७ ; २४ । १ थि ४ ; १७ ।

६ आयि नाजानो; तेंदु वाट नो केनेके आनो? वीचुरे तेंक  
कले, मयेइ वाट आक सत्य आक जीवन; मयेदि नगले, पितृब  
७ ओचरले कोनो नायाय। तोमालोके योक जना हले, योब पितृको  
जानिसाहेतेन; अडियाब परा तोमालोके तेंक आनिहा आक  
देखिछाओ।

८ फिलिपे तेंक कले, हे प्रभु, पितृके आमाक देशुराओक, सेरे  
९ आमालै यथेष्ट। वीचुरे कले, हे फिलिप, महि तोमालोकब लगत  
इयान दिन थकातो, तुयि योक चिना नाई ने? यि जने योक  
देखिले, सि योब पितृकेहि देखिले;<sup>१</sup> तेंदु पितृक देशुराओक बुलि  
१० केनेके कैছा? महि ये पितृत आहो, आक पितृउ ये योत  
आहो, इयाक विश्वास नकवा ने? यहि यि कथा तोमालोकक कंठ,  
सेहिबोब निजब परा नकं; किंतु पितृये योत थाकि तेंब कार्य-  
११ बोब साधन कवे। महि ये पितृत आहो, आक पितृउ ये योत  
आहो, योब एই कथाते विश्वास कवा; नाईबा सेहि कार्यबोब नियित्तेहि  
योत विश्वास कवा।

१२ यहि तोमालोकक अति संचाकै कंठ, यहि यि कार्य करो,  
योत विश्वास कवा जनेओ तेनेहुरा कार्य करिब; आक तार्डकैलो  
१३ यह९ यह९ कार्य करिब; काबण, महि पितृब ओचरले थांत। आक  
पुत्रत येन पितृ यहियाधित हय, एই नियित्ते, योब नायेबे यिहके  
१४ खुजिबा, महि ताके सिन्ह करिम।<sup>२</sup> तोमालोके योब नायेबे यहि  
योक किबा खुजिबा, तेंदु ताक महि सिन्ह करिम।

१५ तोमालोके यहि योक प्रेय कवा, तेंदु योब आजाबोब पालन  
१६ करिबा।<sup>३</sup> आक महि पितृब आगत निवेदन करिम, ताते तोमालोकेबे  
सैतेस मदयि थाकिबलै, तेंक आब एजन सहायकर्ता<sup>४</sup> अर्थात् सत्यब  
१७ आज्ञा तोमालोकक दिब। अगते तेंक ग्रहण करिब नोराबे;  
कियनो सि तेंक नेदेथे, आक नाजानेओ; तोमालोके हले  
तेंक जाना; कियनो तेंक तोमालोकेबे सैतेस निवास कवे, आक  
तोमालोकब अस्त्रबत थाकिब।<sup>५</sup>

<sup>१</sup> यो १२; ४५। कल १; १५। इत्री १; ३।

<sup>२</sup> यथि १; १। २१; २२। याक ११; २४। लूक ११; २। यो १५; १,  
१६। १६; २३ २४। <sup>३</sup> यो १५; १०, १४। १ यो ८; ३। यो १५;  
२६। १६; १-१४। <sup>४</sup> (वा) उकिल, शास्त्रनाकर्ता। <sup>५</sup> १ यो २; २७।

১৮      যই তোমালোকৰ অনার্থকে এবি নাস্তি ; তোমালোকৰ ওচৰলৈ  
১৯ আহিম। অলপ কালৰ পাছতে মোক আৰু দেখিবলৈ নাপায় ;  
২০ কিন্তু তোমালোকে হলে মোক দেখা পাৰা ; কাৰণ, যই জীৰ্ণ, আৰু  
২১ তোমালোকো জীয়াই ধাকিবা। যই যে পিতৃত আছো, তোমালোকো  
২২ যে শোত আছা, যইও যে তোমালোকত আছো, ইয়াক সেই দিনা  
২৩ জানিবা। যি অনে যোৰ আজ্ঞা পাই পালন কৰে, সেই জনে মোক  
২৪ প্ৰেম কৰে; আৰু যি অনে যোক প্ৰেম কৰে, সই জন যোৰ পিতৃৰ  
২৫ প্ৰেমৰ পাত্ৰ হব, আৰু যইও সেই জনক প্ৰেম কৰি, তেওঁৰ আগত  
২৬ নিজকে প্ৰকাশ কৰিব। তেতিয়া ইঙ্গৰিয়োত্তীয়া নহয়, আন যিহুদাই  
২৭ তেওঁক কলে, হে প্ৰভু, কি মো হল, যে, আপুনি জগতৰ আগত  
২৮ নষ্ট, আমাৰ আগত আপোনাকে প্ৰকাশ কৰিব? যীচুৱে উভৰ হি  
২৯ তেওঁক কলে, কোনোবে যদি মোক প্ৰেম কৰে, তেন্তে সি যোৰ বাক্য  
৩০ পালন কৰিব; যোৰ পিতৃয়ে তাক প্ৰেম কৰিব, আৰু আহি  
৩১ তাৰ ওচৰলৈ আহি, তাৰে সৈতে নিবাস কৰিব।<sup>1</sup> যি জনে মোক  
৩২ প্ৰেম নকৰে, সেই জনে যোৰ বাক্যও পালন নকৰে; আৰু এই যি  
৩৩ বাক্য তোমালোকে উনিৰ্বলৈ পাইছা, সি যোৰ নহয়, কিন্তু মোক  
৩৪ পঠোৱা পিতৃবহে।

৩৫      যই তোমালোকৰ লগত ধাকোতেই, তোমালোকক এইবোৰ কথা  
৩৬ কলোঁ; কিন্তু পিতৃয়ে যোৰ নামেৰে যি জনক পঠাৰ সেই সহায়কৰ্ত্তা,<sup>2</sup>  
৩৭ অৰ্থাৎ পবিত্ৰ আস্থাই তোমালোকক মকলো কথা শিকাই, যই কোৱা  
৩৮ আটাটি কথা তোমালোকক সৌৰৰ্বাব। যই তোমালোকলৈ শাস্তি এবি  
৩৯ যাঁ, যোৰ শাস্তি তোমালোকক দিঁও; জগতে ঘেনেকৈ দিয়ে, যই  
৪০ তেনেকৈ নিদিঁও। তোমালোকৰ হৃদয় ব্যাকুল নহওক, আৰু ভয়াত্তুৰো  
৪১ নহওক। যই গৈ তোমালোকৰ ওচৰলৈ যে আহিম, যই কোৱা এই  
৪২ কথা তোমালোকে শুনিলা। মোক প্ৰেম কৰা হলে, যই যে পিতৃৰ  
৪৩ ওচৰলৈ যাঁ, ইয়াৰ কাৰণে তোমালোকে আনন্দ কৰিলাহেতেন;  
৪৪ কিয়নো পিতৃ মোতকৈ যহান। আৰু এতিয়াই ষটাৰ পূৰ্বেই যই  
৪৫ তোমালোকক কলোঁ, যেন এইবোৰ ষটাৰ সময়ত তোমালোকে বিশ্বাস  
৪৬ কৰা। তোমালোকেৰে সৈতে যই অধিক কথা আৰু নহয়, কিয়নো  
৪৭ জগতৰ অধিপতি আহিছে; আৰু শোত তাৰ একো নাই। কিন্তু যই

<sup>1</sup>, ২ কৰি ৬; ১৬। অ ৩; ২০।

যে পিতৃক প্রেম করো, আক পিতৃরে মোক আজ্ঞা দিয়ার দ্বে যে কর্ত্তৃ  
কর্ত্তৃ, ইয়াকে অগতে জানিবৰ নিমিষ্টে, উঠা, ইয়াৰ পৰা শার্তইক।

শিষ্যবিলাকেৰে সৈতে যীচুৰ কথোপকথন, কাৰ্য্যৰ বিষয়।

- ১১ ১ যয়েই প্ৰকৃত জ্ঞানতা; মোৰ পিতৃ খেতিয়ক। মোৰ বি  
২ যি ডাঙত ফল নথৰে, তেওঁ সেইবোৰ গুচাই পেলায়; আক বি বি  
৩ ডালত ফল থৰে, সেইবোৰত আক অধিক ফল ধৰিবলৈ, পৰিকাব  
৪ কৰি দিয়ে।<sup>১</sup> যই তোমালোকক কোৱা বাক্যৰ গুণে তোমালোক  
৫ এতিয়া পৰিষ্কৃত হৈছা।<sup>২</sup> তোমালোক মোত থাকা, যইও তোমালোকত  
৬ থাকিম। জ্ঞানতাৰ লাগি নাথাকিলে, ডালে যেনেকৈ নিজে-নিজেই  
৭ ফল ধৰিব নোৱাবে, তেনেকৈ মোত নাথাকিলে, তোমালোকেও  
৮ নোৱাবা। যয়েই জ্ঞানতাৰ, তোমালোক ডাল; যি জন মোত থাকে,  
৯ আক যইও যি জনত থাকে, সেই জন বহু ফলবান হয়; কিম্বনো  
১০ মোৰ বিলে তোমালোকে একো কৰিব নোৱাবা। কোনোৱে যদি মোত  
১১ নাকে, তেন্তে তাক, ডালৰ দৰে বাহিৰলৈ পেলোৱাত, সি গুকাই  
১২ যায়; আক সেইবোৰ গোটাই ছুইত পেলাই দিয়া হয়, তাতে পোৱা  
১৩ যায়।<sup>৩</sup> তোমালোক যদি মোত থাকা, আক মোৰ কথাও যদি তোমা-  
১৪ লোকত থাকে, তেন্তে বিহকে ইচ্ছা কৰা, তাকে ধোঁৱা, আক সেইচো  
১৫ তোমালোকক দিয়া হব। ইয়াতে, তোমালোকত অধিক ফল ধৰিবৰ  
১৬ নিমিষ্টে, মোৰ পিতৃ মহিমাপূর্ণ হয়; আক ইয়াবেই তোমালোক মোৰ  
১৭ শিষ্য হৈ যাবা। পিতৃরে যেনেকৈ মোক প্ৰেম কৰিলে, যইও তোমা-  
১৮ লোকক তেনেকৈ প্ৰেম কৰিলোঁ; তোমালোক মোৰ প্ৰেমতে থাকা।  
১৯ যদি মোৰ আজ্ঞা পালন কৰা, তেন্তে, যই যেনেকৈ পিতৃৰ আজ্ঞা  
২০ পালন কৰি তেওঁৰ প্ৰেমত থাকে, তোমালোককো তেনেকৈ মোৰ  
২১ প্ৰেমতে থাকিবা। যই তোমালোকক এইবোৰ কথা কলোঁ, যেন মোৰ  
২২ আনন্দ তোমালোকত থাকে, আক তোমালোকৰ আনন্দ যেন সম্পূর্ণ হয়।  
২৩ যই যেনেকৈ তোমালোকক প্ৰেম কৰিলোঁ, তেনেকৈ তোমালোকেও  
২৪ পৰম্পৰে প্ৰেম কৰিবা, এই মোৰ আজ্ঞা। বচ্ছবিলাকৰ নিমিষ্টে, নিঘ

<sup>১</sup> ইতী ১২ ; ১১। প্ৰ ৩ ; ১৯।      <sup>২</sup> মো ১৭ ; ১৭। পী ১৫ ; ১।  
১ পি ১ ; ২২।      <sup>৩</sup> মধি ৩ ; ১০। ১ ; ১৯।

१४ आण दिल्लीके, आक वर प्रेम काबो नाइ।<sup>१</sup> तोमालोकक महि  
वि यि आज्ञा दिंत, सेहिबोर घडि पालन करा, तेस्ते तोमालोक  
१५ योर बहु। एतियाब पवा महि तोमालोकक दास नामाठौ; कियलो  
अङ्गुरे यि करै, दासे ताक नाजाने; किस्त महि तोमालोकक बहु बुलि  
मातिलौ; कावण योर पितृब पवा यि यि शुनिलौ, सेहि सकलो  
१६ तोमालोकक अनालो। तोमालोकके ये योक मनोनीत कविला,  
एने नहय, महिहे तोमालोकक मनोनीत कविलौ; आक तोमालोक  
येन त्रै फसवत्त होवा, आक तोमालोकव फल येन थाके, आक योर  
नाघेबे पितृब आगत यि बुजिवा, ताके तेंत तोमालोकक येन  
१७ दिये, एहि नियिष्टे तोमालोकक नियुक्त कविलौ। तोमालोकके  
पवस्पबे प्रेम कविब नियिष्टे महि तोमालोकक एहिबोर आज्ञा दिहौ।

१८ अग्ने घडि तोमालोकक खिणाऱ्य, तेस्ते आनिब लागे, ये,  
१९ तोमालोकव पूर्वेह योकेइ खिणाले। तोमालोक अग्नतव होवा  
हले, अग्ने निष्ठ लोकक भास पालेहेतेन; किस्त तोमालोक  
अग्नतव नोहोवा, महि तोमालोकक अग्नतव माजव पवा मनोनीत  
२० कविलौ, एहि कावणे अग्ने तोमालोकक खिणाऱ्य। दास तार  
अङ्गुर्ज्जैक वर नहय,<sup>२</sup> महि तोमालोकक आपेहे कोवा एहि वाक्य  
सं॒रवा। तेंतविलाके घडि योकेइ ताडळा कविले, तेस्ते तोमा-  
लोकको ताडळा कविब; योर वाक्य घडि पालन कविले, तेस्ते  
२१ तोमालोकव वाक्यव पालन कविब। किस्त यि अनाइ योक पठाले,  
तेंतक तेंतविलाकेनजना हेतुके योर नायव नियिष्टे तोमालोकलै  
२२ एहि संकलोके कविब। महि आहि तेंतविलाकक कथा नोकोवा  
हले, तेंतविलाकव पाप नहलहेतेन; किस्त एतिया तेंतविलाकव  
२३ पापव विषवे आपस्ति दर्शावलै तेंतविलाकव उपाय नाइ। येये योक  
२४ खिणाऱ्य, सेये योर पितृको खिणाऱ्य। आन कोनोवे येने कर्त्तव वरा  
नाइ, महि तेंतविलाकव माज्जत तेने कर्त्तव नकरा हले, तेंतविलाकव  
पाप नहलहेतेन; किस्त एतिया योक आक योर पितृको तेंत-  
२५ विलाके देखिले, आक खिणालेओ। किस्त, 'तेंतविलाके अकाबगडे  
योक खिणाले,'<sup>३</sup> एहि यि वचन तेंतविलाकव विधान-शास्त्रत लिखा आहे,

<sup>१</sup> बो ५ ; ७, ८। १ यो ३ ; १६। <sup>२</sup> अष्टि १० ; २४, २५। यो १३ ; १६।

<sup>३</sup> ग्रीत ३५ ; १९। ६१ ; ४।

২৬ সেয়ে সিদ্ধ হবলৈ এনেকুৱা হল। কিন্তু ষেতিয়া সেই সহায়কর্তা<sup>০</sup> আহিব, অর্থাৎ পিতৃব পৰা ওলোৱা যি সত্যব আৰু পিতৃব উচৰব  
২৭ পৰা যই তোমালোকলৈ পঠায়, তেওঁ ঘোৰ বিষয়ে সাক্ষা দিব। আৰু  
তোমালোক আদিবে পৰা ঘোৰ লগত থকাৰ কাৰণে, তোমালোকেও  
সাক্ষা দিছা।

১৬ ১ যই তোমালোকক এইবোৰ কথা কলোঁ, যেন তোমালোকৰ  
২ বিধিনি নহয়। মাঝুহবিলাকে নাম-ঘৰব পৰা তোমালোকক খেদাই দিব;  
আৰু যি কালত তোমালোকক বধ কৰোতা প্ৰতিজনে, ইছৰব সেৱা  
৩ কৰিছো বুলি ভাবিব,<sup>১</sup> এনে কাল আহিছে। তেওঁবিলাকে পিতৃক আৰু  
৪ ঘোকো নজনাৰ কাৰণেই এইবোৰ কৰ্ম কৰিব। কিন্তু ষেতিয়া তেনে  
কাল আহিব, যয়েই যে তোমালোকক কৈছিলোঁ, ইয়াকে, আৰু কোৱা  
কথাকো যেন তোতিয়া স্মৃতিবিদা, এটি নিয়মিতে যই এইবোৰ কথা  
তোমালোকক কলোঁ।

যই তোমালোকৰ লগত থকাৰ কাৰণে, এইবোৰ কথা আদিবে  
৫ পৰা কোৱা নাই। কিন্তু এতিয়া, ঘোক পঠোৱা জনাৰ উচৰলৈ  
ষাঁও; তথাপি তুমি ক'লৈ ঘোৱা বুলি তোমালোকৰ কোনেও ঘোক  
৬ মোসোধে। কিন্তু যই তোমালোকৰ এইবোৰ কথা কোৱাৰ কাৰণে,  
৭ তোমালোকৰ জন্ম শোকেৰে পূৰ্ব হৈছে। তথাপি যই তোমালোকক  
সত্য কথা কওঁ, যে, যই ঘোৱাই তোমালোকৰ হিতহে, কাৰণ, যই  
৮ নগলে, তোমালোকলৈ সেই সহায়কর্তা<sup>০</sup> নাহিব; কিন্তু যই গলে,  
তোমালোকলৈ তেওঁক পঠাই দিয়। তেওঁ আহি, পাপৰ বিষয়ে,  
৯ ধাৰ্মিকতাৰ বিষয়ে, আৰু সোধ-বিচাৰৰ বিষয়ে, জগতক দোষৰ প্ৰমাণ  
১০ দিব; পাপৰ বিষয়ে, কিয়নো তেওঁবিলাকে ঘোত বিশ্বাস নকৰে;  
১১ ধাৰ্মিকতাৰ বিষয়ে, কিয়নো যই পিতৃব উচৰলৈ ষাঁও, আৰু তোমা-  
লোকে ঘোক আৰু দেখিবলৈ নাপাবা; আৰু সোধ-বিচাৰৰ বিষয়ে,  
১২ কিয়নো এই জগতৰ অধিপতিৰ সোধ-বিচাৰ কৰা হল।<sup>২</sup>

১৩ তোমালোকক কৰলৈ ঘোৰ আৰু অনেক কথ আছে, কিন্তু সেই  
১৪ কথা এতিয়া সহিব নোৱাৰা। কিন্তু সেই সত্যাৰ আৰু ষেতিয়া  
আহিব, তেতিয়া তেওঁ আটাই সত্যলৈ তোমালোকক পথ দেখুৱাই নিব;<sup>৩</sup>

০ (বা) উকীল, শাসনাকর্তা। ১ পা ৮ : ১। ১১ : ১। ২৬ ; ১-১।

২ ঘো ১২ ; ৩। ইঞ্জী ২ ; ১৪। ৩ ঘো ১৪ ; ২৬।

কিয়নো তেওঁ নিষ্পত্তি পৰা নকৰ ; কিন্তু বিহকে শুনিব, তাকে কৰ ;  
১৪ আৰু তোমালোকক ভবিষ্যত কথা জনাব। তেওঁ মোক যহিমারিত  
কৰিব ; কিয়নো মোৰ ষি আছে, তেওঁ তাৰ পৰা লৈ, তোমালোকক  
১৫ জনাব। পিতৃৰ ষি ষি আছে, সেই সকলো মোৰ ;<sup>১</sup> এই হেতুকে  
মই কলো, মোৰ ষি আছে, তেওঁ তাৰ পৰা লৈ তোমালোকক জনাব।

১৬ কিছু কালৰ পাছত তোমালোকে মোক আৰু দেখিবলৈ নোপোৱা ;  
১৭ কিন্তু আকৌ কিছু কালৰ পাছত, মোক দেখিবলৈ পাবা। ইয়াতে তেওঁৰ  
শিষ্যবিলাকৰ কোনো কোনোবে ইটোৱে সিটোৱে কোৱাকুই কৰি কলে,  
কিছু কালৰ পাছত মোক আৰু দেখিবলৈ নোপোৱা ; কিন্তু আকৌ কিছু  
১৮ কালৰ পাছত মোক দেখিবলৈ পাবা ; আৰু ‘কিয়নো মই পিতৃৰ  
ওচৰলৈ যাওঁ,’ এইটো নো কি কথা তেওঁ আমাক কৈছে ? এতেকে  
তেওঁবিলাকে কলে, ‘কিছুকাল’—এইটো নো কি কথা কৈছে ? তেওঁ  
১৯ কি কৈছে, আমি মূৰুজ্জোঁ। যীচুবে তেওঁবিলাকৰ সুধিবৰ মন জানি  
তেওঁবিলাকক কলে, ‘কিছু কালৰ পাছত মোক আৰু দেখিবলৈ নোপোৱা,  
কিন্তু আকৌ কিছু কালৰ পাছত মোক দেখিবলৈ পাবা’, এই ষি কথা  
মই কলো, ইয়াৰ অৰ্থ তোমালোকে ইটোৱে সিটোত বিচাবিছা নে ?  
২০ মই তোমালোকক অতি সঁচাকৈ কঙ্গ, তোমালোকে ক্রম্ভন আৰু  
বিলাপ কৰিবা, কিন্তু জগতে আনন্দ কৰিব ; তোমালোকে শোক কৰিবা ;  
কিন্তু পাছে তোমালোকৰ সেই শোক আনন্দ পৰিণত হৈ যাব।  
২১ প্ৰসৱৰ কাল উপস্থিতি হোৱাত তিবোতাই প্ৰসৱৰ বেদনাত দুখ পায় ;  
কিন্তু লৰাটি ওপঞ্জালেই, জগতত মাঝুহ এটা জন্ম হোৱাৰ অতিশয়  
২২ আনন্দিত হোৱাত, সেই ক্লেশ তাইব ঘনত নাথাকে। সেই দৰে  
তোমালোকৰো এতিয়া শোক আছে ; কিন্তু মই আকৌ তোমালোকক  
দেখিবলৈ পায় ; তাতে তোমালোকৰ জন্ম আনন্দিত হব, আৰু  
তোমালোকৰ সেই আনন্দ কোনেও তোমালোকৰ পৰা কাঢ়ি নিনিয়ে।  
২৩ সেই দিনা মোক একো কথা মুসুধিবা। মই তোমালোকক অতি  
সঁচাকৈ কঙ্গ, পিতৃৰ আগত ষদি কিবা খোজা, তেন্তে তেওঁ মোৰ  
২৪ নামেৰে তোমালোকক তাক দিব। এতিয়ালৈকে মোৰ নামেৰে তোমা-  
লোকে একো খোজা নাই ; তোমালোকৰ আনন্দ যেন সম্পূৰ্ণ হয়, এই  
নিমিজ্জে খোজা, তেহে পাবা।

<sup>১</sup> অধি ১১ ; ২৭ ; ঘো ৩ ; ৩৫। ১৩ ; ৩। ১৭ ; ১০।

- २५ एहिबोर कथा महि उपमाबे तोमालोकक कल्पें ; यि समवत्त  
उपमाबे आक नकै, स्पृष्टैक पितृब कथा जनाय, एने समव आहिछे।  
२६ सेहि दिनाइ योव नायेवे खुजिवा ; आक महि तोमालोकब निमिषे  
पितृत निवेदन कविष, एनेकै नकँ ; किस्नो पितृये निजेहि  
२७ तोमालोकक श्रीति कवे; कावण तोमालोके योक श्रीति कविला, आक  
२८ महि ये पितृब पवा आहिछौ, इयाके विश्वास कविला। पितृब ओचब  
पवा महि अगत्तले आहिलौं, आको अपतक एवि, पितृब ओचबले यांत्रं।  
२९ तेतिया तेत्रंब शिष्यविलाके कले, चाओक, आपुनि एतिया उपमाबे  
३० नकै, स्पृष्टैकै कैहे। आपुनि सर्वज्ञान, आक कोनेओ आपोनाक  
शृद्धिब आपोनाब अस्त्रोज्ञन नाहि, इयाक आमि एतिया ज्ञानिछौ; इयाबेहि,  
३१ आपुनि ये ईश्वरब पवा आहिछे, ताक आमि विश्वास कविछौ। यीचुरे  
३२ तेत्रंविलाकक उत्तर दिले, एतिया विश्वास कविछा ने ? तोवा, यि समवत्त  
तोमालोके निज निज ठाईले गोट गोट है, योक अकलशबौयाकै  
एवि वावा,<sup>१</sup> एने समव आहि गालेहि। तथापि महि अकलशबौया नहाँ,  
३३ किस्नो पितृ योव लगते आছे। महि एहिबोर कथा तोमालोकक  
कल्पे, येव तोमालोके घोत शास्ति पोरा। अगत्त तोमालोकब  
क्लेश आছे; किष्ट निर्जय होरा ; मध्येहि अगतक अय कविलौं।

### यीचुर प्रार्थना ।

- १७ १ यीचुरे एहिबोर कथा कै, व्यगलै चकु तुलि कले, हे पितृ  
२ समव आहिल; तुमि पुत्रक यि सकलो दिला, सेहि सकलोके पुत्राहि  
अनन्त जीवन दिवब निमिषे,<sup>२</sup> तुमि यर्त्यामात्रबेहि ओपरत तेत्रंक घेनेकै  
कर्मता दिला, पुत्राहि तोमाक महिमावित कविब निमिषे, तेत्रंक  
३ घेनेकै महिमावितो कवा। आक एयेहि अनन्त जीवन, ये तेत्रंविलाके  
एकमात्र सत्य ईश्वर यि तुमि, तोमाक आक तुमि पठोरा यीचु श्रीष्टक  
४ जाने। तुमि योक यि कर्म कविवले दिछिला, महि ताक सिद्ध कवि,  
५ पृथिवीत तोमाक महिमावित कविलौं। हे पितृ, अगत होराब पूर्णेहि,  
तोमाबे सैतेथाकोते, योव यि महिमा आहिल,<sup>३</sup> सेहि महिमाबे,  
एतिया तोमाबेहि सैतेथोक महिमावित कवा।

<sup>१</sup> यथि २६ ; ३१ । याक १४ ; २७ । <sup>२</sup> यो ६ ; ३७-४० ।  
कल १ ; १५-१७ । इत्री १ ; २, ३ ।

୫ ତୁମি ଏই ଅନ୍ତର ମାତ୍ରର ପରା ଯି ମାନୁଷବିଲାକକ ମୋକ ଦିଲା,  
 ମେଇବିଲାକର ଆଶତ ଯଇ ତୋମାର ନାମ ପ୍ରକାଶ କରିଲୋ<sup>୧</sup>; ତେଉଁବିଲାକ  
 ତୋମାରେ ଆହିଲ, ତୁମି ତେଉଁବିଲାକକ ମୋକ ଦିଲା; ଆକ ତେଉଁବିଲାକରେ  
 ୭ ତୋମାର ବାକ୍ୟ ପାଲନ କରିଲେ । ଆକ ତୁମି ମୋକ ଯି ଯି ଦିଛିଲା, ମେଇ  
 ସକଳୋରେ ଯେ ତୋମାର ପରା ହୟ, ତେଉଁବିଲାକରେ ତାକ ଏତିଯା ଜାନିଛେ;  
 ୮ କାବ୍ୟ ତୁମି ଯି ଯି ବଚନ ମୋକ ଦିଲା, ମେଇ ମେଇ ବଚନ ଯଇ ତେଉଁବିଲାକକ  
 ଦିଲୋ; ଆକ ତେଉଁବିଲାକରେ ମେଇ ସକଳୋକେ ଗ୍ରହଣୀ କରିଲେ, ଆକ  
 ଯଇ ଯେ ତୋମାର ପରା ଆହିଲୋ, ଇହାକୋ ତେଉଁବିଲାକରେ ନିଶ୍ଚଯଟିକେ ଜାନିଲେ,  
 ୯ ଆକ ତୁମି ଯେ ମୋକ ପଠାଲା, ତାକୋ ବିଶ୍ଵାସ କରିଲେ । ଯଇ ତେଉଁବିଲାକର  
 ନିରିଷ୍ଟ ନିବେଦନ କରିଛୋ; ଅଗତର ନିରିଷ୍ଟ ନିବେଦନ କରିଛୋ, ଏମେ  
 ନହ୍ୟ, କିନ୍ତୁ ବିକଳାକକ ମୋକ ଦିଲା, ତେଉଁବିଲାକର ନିରିଷ୍ଟରେ କରିଛୋ;  
 ୧୦ କାବ୍ୟ ତେଉଁବିଲାକର ତୋମାରେ ଯେ; ଆକ ଯି ଯି ମୋର, ମେଇ ସକଳୋରେ ଯେ  
 ତୋମାର; ଆକ ଯି ଯି ତୋମାର, ମେଇ ସକଳୋରେ ଯେ ମୋର; ଆକ ଯଇ  
 ୧୧ ତେଉଁବିଲାକର ଯହିଦ୍ୱାରିତ ହୈଛୋ । ଯଇ ଏଇ ଅଗତତ ଆକ ନାଥାକୋ;  
 ଇବିଲାକ ହଲେ ଏଇ ଅଗତତ ଥାକେ, ଆକ ଯଇ ତୋମାର ଓଚବଲୈ ଥାଁ;  
 ହେ ପବିତ୍ର ପିତୃ, ଆମି ସେନେଟିକେ ଏକ ହେ ଆହୋ, ତେଉଁବିଲାକୋ ତେନେଟିକେ  
 ମେ ଏକ ହୟ, ଏଇ କାବ୍ୟେ, ତୁମି ଯି ନାୟ ମୋକ ଦିଲା, ତୋମାର  
 ୧୨ ମେଇ ନାଶତ ତେଉଁବିଲାକକ ବାଧା । ଯଇ ତେଉଁବିଲାକର ଲଗତ ଥକା କାଳତ,  
 ତୁମି ଯି ନାୟ ମୋକ ଦିଲା, ତୋମାର ମେଇ ନାଶତ ଯଇ ତେଉଁବିଲାକକ  
 ବାଖିଲୋ; ଆକ ତେଉଁବିଲାକକ ପହବା ଦିଲୋ; ତାତେ ତେଉଁବିଲାକର  
 ଅଞ୍ଚଳୋ ନଟ ହୋଇ ନାହିଁ, ଶାନ୍ତ୍ରୀଯ ବଚନ ସିଙ୍କ ହବଲେ, ଅକଳ ବିନାଶର ପୁତ୍ରହେ  
 ୧୦ ହୈଛିଲ । କିନ୍ତୁ ଏତିଯା ଯଇ ତୋମାର ଓଚବଲୈ ଥାଁ; ଆକ ମୋର  
 ଆନନ୍ଦ ମେ ତେଉଁବିଲାକର ସିଙ୍କ ହୟ, ଏଇ ନିରିଷ୍ଟ ଅଗତତ ଥାକୋତେଇ  
 ୧୪ ଏହିବୋର କଥା କୈଛୋ । ଯଇ ତୋମାର ବାକ୍ୟ ତେଉଁବିଲାକକ ଦିଲୋ;  
 ଆକ ଯଇ ସେନେଟିକେ ଅଗତର ନହଁ, ତେଉଁବିଲାକୋ ତେନେଟିକେ ଅଗତର  
 ୧୫ ନୋହୋବାତ, ଅଗତେ ତେଉଁବିଲାକକ ଧିଣାଲେ । ଯଇ ନିବେଦନ ନକରେ, ସେ,  
 ତୁମି ତେଉଁବିଲାକକ ଅଗତର ପରା ନିଯା, କିନ୍ତୁ ତେଉଁବିଲାକକ ଯନ୍ତର ପରା  
 ୧୬ ବାଧା । ଯଇ ସେନେଟିକେ ଅଗତର ନହଁ, ତେଉଁବିଲାକୋ ତେନେଟିକେ ଅଗତର ନହ୍ୟ ।  
 ୧୭ ସତ୍ୟଭାତ ତେଉଁବିଲାକକ ପବିତ୍ର କରା; ତୋମାର ବାକ୍ୟାଇ ସତ୍ୟ ।  
 ୧୮ ତୁମି ସେନେଟିକେ ମୋକ ଅଗତଲୈ ପଠାଲା, ଯଇଓ ତେନେଟିକେ ତେଉଁବିଲାକକ

<sup>୧</sup> ମୌଳ ୧୧ ; ୧-୨ । ମୋ ୧୫ ; ୩ । ୨ ଥି ୨ ; ୧୩ ।

- ১১ অসভ্যে পঠালো।<sup>১</sup> আক তেঙ্গবিলাকৰ কাৰণে যই নিষ্কে পৰিত্ব  
কৰো, বেন তেঙ্গবিলাককো সভ্যভাত পৰিত্ব কৰা হয়।

২০ কেৱল ইবিলাকৰ নিষিদ্ধে যই নিবেদন কৰো, এনে নহয়, কিম্বা  
ইবিলাকৰ বাকৰ মোশেৰি মোত কিম্বা কৰা সকলোৰ নিষিদ্ধেও

২১ নিবেদন কৰো, বেন তেঙ্গবিলাক সকলোৱে এক হয়; হে পিতৃ, ভূমি  
বেনেকৈ মোত, আক যই বেনেকৈ তোমাত, তেঙ্গবিলাককো বেন তেনেকৈ  
আধাত হয়, বাতে অসভ্য বিশাল কৰিব, বে ভূমি মোক পঠাল।

২২ আক, ভূমি বে মোক পঠালা, আক মোক বেনেকৈ প্ৰেম কৰিলা,  
তেঙ্গবিলাককো বে তেনেকৈ প্ৰেম কৰিলা, ইয়াকে অসভ্য আনিবৰ  
নিষিদ্ধে, আধি বেনেকৈ এক, তেঙ্গবিলাককো তেনেকৈ বেন এক হয়,

২৩ যই তেঙ্গবিলাকত, আক ভূমি মোত থকাত, তেঙ্গবিলাক বেন সম্মুখকৈ  
এক হয়, এই নিষিদ্ধে, ভূমি মোক যি মহিমা দিলা, সেই মহিমা যইও

২৪ তেঙ্গবিলাকক দিলোঁ। হে পিতৃ, অসভ্য স্থাপন কৰাৰ পূৰ্বেই, ভূমি মোক  
প্ৰেম কৰাৰ কাৰণে যি মহিমা মোক দিলা, মোৰ সেই মহিমা, ভূমি  
মোক দিয়া মোকবিলাকে দেখা পাৰব নিষিদ্ধে, যই থকা ঠাইত, মোৰ  
২৫ অগত তেঙ্গবিলাক ষেন থাকে, এই মোৰ বাহা। হে ধৰ্মৰ পিতৃ,  
অগতে তোমাক নাজানিলে, কিম্বা যই তোমাক আনিলোঁ; আক ভূমি  
২৬ বে মোক পঠালা, তাক ইবিলাকে আনিলে। আক ভূমি মোক যি  
প্ৰেমেৰে প্ৰেম কৰিলা, সেৱে যেন তেঙ্গবিলাকত থাকে, আক যইও  
ষেন তেঙ্গবিলাকত থাকোঁ, এই নিষিদ্ধে যই তোমাৰ নাম তেঙ্গবিলাকক  
জনালোঁ, আক জনাম।

ଧୀରୁକ ଧବି, ହାନନ ଆକ କାହାକାବ ଆଗମୈ ନିଯା ।  
ପିତରେ ତେଣ୍ଟକ ଅବୀକାବ କ୍ରୂ ।

১৮ > ঘীচুরে এইবোৰ কথা কৈ, কিঙ্গোণ জুৰিৰ সিপাবে, ৰ'ভ  
এৰন বাৰী আছিল, শিষ্যবিলাকেৰে সৈতে তালৈ উলাই পল;<sup>১</sup> আৰ  
২ সেই বাৰীত ভেঁ আৰ ভেঁৰ শিষ্যবিলাকেৱ সোৱাল। শক্র হাতত  
ভেঁক শোধাই দিলা বিহুদাইও সেই ঠাই চিনিছিল; কিননো ঘীচুৰে ভেঁৰ  
৩ শিষ্যবিলাকক লগড লৈ অনেক বাৰ তালৈ সৈছিল। তাতে বিহুদাই

<sup>1</sup> वो २० ; २१। २ कवि ५ ; २०।      <sup>2</sup> मवि २६ ; ७६-९५।  
शाक १४ ; ७२-१२। शुक्र २२ ; ७२-९१।

- সৈঙ্গদল, আক প্রধান পুরোহিত আক কৰীচৌবিলাকৰ পৰা টেকেলাবোৰক  
পাই, জঁৰ, আবিসা, আক অজ্ঞ-শন্ত্র লৈ, সেই ঠাইত উপস্থিত হল।  
৪ নিষ্ঠলৈ ষি ষি ঘটিব, ঘীচুৱে সেই সকলোকে জানি, ওমাই গৈ তেওঁ-  
৫ বিলাকক শুধিলে, তোমালোকে কাক বিচাৰিছা? তেওঁবিলাকে উভৰ  
দিলে, ‘নাচৰতীয়া ঘীচুক’। ঘীচুৱে তেওঁবিলাকক কলে, ময়েই সেই  
৬ সৈতে থিয হৈ আছিল। এতেকে যেতিয়া তেওঁ তেওঁবিলাকক কলে,  
‘ময়েই সেই জন’, তেতিয়া তেওঁবিলাক পাছ ছ’হকি মাটিত পৰিস।  
৭ তাতে তেওঁ তেওঁবিলাকক আকো শুধিলে, তোমালোকে কাক বিচাৰিছা? ১  
৮ তেওঁবিলাককে কলে, ‘নাচৰতীয়া ঘীচুক’। ঘীচুৱে উভৰ দিলে, ময়েই  
সেই জন বুলি, দই তোমালোকক কলোঁ; এতেকে যদি মোক  
৯ বিচাৰিছা, তেন্তে ইবিলাকক যাবলৈ দিয়া। ‘মোক যিবিলাকক দিলা,  
তেওঁবিলাকৰ এজনকো যই হেকডুৱা নাই’, এই যি কথা তেওঁ কৈছিল,<sup>১</sup>  
১০ সেয়ে সিঙ্গ হৰৰ নিয়মিত্বে, তেওঁ সেই দৰে উভৰ দিসে। তেতিয়া  
চিমোন পিতৰৰ এখন ভৰোৱাল থকাত, তাক কাকৰ পৰা উলিয়াই,  
মহা-পুরোহিতৰ দাসক ঘাপ মাৰি, তাৰ সঁ কাণধন কাটি পেলালে।  
১১ সেই দাসৰ নাম যন্ত। তাতে ঘীচুৱে পিতৰক কলে, ভৰোৱাল কাকত  
শুমুৰাই ধোৱা; পিতৰে মোক ষি পান-পাত্ৰ দিলে, যই তাক পান  
নকৰিব নে? ১
- ১২ তেতিয়া সৈঙ্গদল, সেনাপতি, আক যিহুদীবিলাকৰ টেকেলাবোৰে  
১৩ ঘীচুক ষবি, বাঢ়ি, প্ৰথমতে হাননৰ ওচৰলৈ লৈ গল; কিয়নো তেওঁ  
১৪ সেই বছৰত মহা-পুরোহিত হোৱা কায়াকাৰ শহৰেক আছিল। যি  
কায়াকাই যিহুদীবিলাকক এই পৰামৰ্শ দিছিল, যে, ‘লোক সকলৰ  
নিয়মিত্বে এজন মানুহ যৰাই ভাল,’ সেই জন এৱেই।
- ১৫ তেতিয়া চিমোন পিতৰ আক আন এজন শিঙ্গ ঘীচুৰ পাছে পাছে  
গল। সেই শিঙ্গ মহা-পুরোহিতেৰে সৈতে চিনাকি থকাত, ঘীচুৱে  
১৬ সৈতে মহা-পুরোহিতৰ চোতাললৈ সোঘাই গল। কিন্তু পিতৰ দুৱাৰৰ  
বাহিৰত থিয হৈ ধাকিল। এই হেতুকে মহা-পুরোহিতৰ চিনাকি সেই  
আন শিঙ্গই আকো বাহিৰলৈ আহি, দুৱৰী জনীক কৈ, পিতৰক ভিতৰলৈ  
১৭ নিলে। তাতে সেই দুৱৰী জনীয়ে পিতৰক কলে, তুষ্ণিৎ এই মানুহৰ

১৮ শিষ্যবিলাকৰ মাজৰ এজন নে ? তেওঁ কলে, যই নহত্ত। সেই ঠাইতে  
দাসবিলাকে আক টেকেলাবোবে জাৰুৰ কাৰণে এত্তাৰ জলাই, থিৰ হৈ  
জুই পুৱাইছিল ; পিতৰেও তেওঁবিলাকৰ লগত বিৱ হৈ পুৱাইছিল।

১৯ তেতিয়া মহা-পুৰোহিতে বীচুক, তেওঁৰ শিষ্যবিলাকৰ আক

২০ উপদেশৰ বিষমে স্থধিলে। বীচুৰে তেওঁক উভৰ দিলে, যই লগতৰ  
আগত প্ৰতাশ্নৈকে কলোঁ ; যই নাম-বৰত আক কৰ্তব্যত, অৰ্থাৎ

সকলো বিহুবীলাক সোট ঘোৱা ঠাইত, সহায় শিকা দিলোঁ ; তপুত্তে

২১ একো কোৱা নাই। যোক কিৱা স্থধিছা ? বিলাকে জনিলে,  
তেওঁবিলাকক যই কি কলোঁ, তাক তেওঁবিলাকক সোৱা ; চোৱা, যই

২২ কি কথা কলোঁ, তাক তেওঁবিলাকে জানে। তেওঁ এইবোৰ কথা  
কোৱাত, ওচৰত থিৰ হৈ থকা টেকেলাবোৰৰ মাজৰ এটাই বীচুক

২৩ চৰ যাৰি কলে, মহা-পুৰোহিতক এনে উভৰ দিয়া নে ? বীচুৰে তাক

২৪ উভৰ দিলে, যদি অকথা কৈছো, সেই অকথাৰ প্ৰমাণ দিয়া ; কিন্তু  
যদি ভাল কথা কৈছো, তেন্তে যোক কিৱি যাৰা ! তাতে হাননে,  
বাকত থকা তেওঁক, কাঙ্গাকা মহা-পুৰোহিতৰ ওচৰলৈ পঠাই দিলে।

২৫ তেতিয়াও চিমোন পিতৰে বিৱ হৈ জুই পুৱাই আছিল। তাতে  
তেওঁবিলাকে তেওঁক স্থধিলে, ভূমিৰ তেওঁৰ শিষ্যবিলাকৰ মাজৰ এজন

২৬ নে ? তেওঁ অঙ্গীকাৰ কৰি কলে, যই নহত্ত। মহা-পুৰোহিতৰ এজন

দাসে, অৰ্থাৎ পিতৰে যাৰ কাণ কাটি পেলাইছিল, তাৰ জ্ঞানিলৈ কলে,

২৭ যই তোমাক তেওঁৰ লগত বাৰীত দেখা নাই নে ? তাতে পিতৰে আৰো  
অঙ্গীকাৰ কৰিলে ; আক তেতিয়াই হুকুবাই ডাক দিলে।

পীলাতে আগত বীচুৰ সোধ-বিচাৰ, আক প্ৰাণদণ্ডৰ আজ্ঞা।

২৮ পাছে তেওঁবিলাকে কাঙ্গাকাৰ বৰৰ পৰা প্ৰিটবিৱনলৈ বীচুক  
লৈ গল। তেতিয়া বাতিপুৱা আছিল। কিন্তু নিজাৰ-পৰ্বতৰ ভোক

বাৰৰ আশৱেৰে, অতচি নহৰলৈ, তেওঁবিলাক নিজেই প্ৰিটবিৱনত

২৯ নোসোমাল। এষ্টেকে পীলাতে বাহিৰলৈ সৈ তেওঁবিলাকক স্থধিলে,

৩০ তোমালোকে এই মাঝুহ-টোৰ বিপক্ষে কি পোচৰ আনিছা ? তেওঁ-

বিলাকে উভৰ হি তেওঁক কলে, ই হৃকঞ্জী নোহোৱা হলে, আপোনাৰ

৩১ হাতত ইয়োক নোশোধালোইতেন। পীলাতে তেওঁবিলাকক কলে,  
তোমালোকেই তাক লৈ তোমালোকৰ বিশানৰ মতে তাৰ সোধ-বিচাৰ

কৰা। যিহুদীবিলাকে তেওঁক কলে, কাৰো প্ৰাণপণ কৰিবলৈ আইন্দ্ৰতে  
৩২ আমাৰ অধিকাৰ নাই। তেওঁ নিজে কেনে মৰণেৰে মৰিব, এই বিষয়ে  
ঘীচুৱে মি কথা কৈছিল, সেয়ে সিদ্ধ হৰলৈ এনেকুৱা হল।

৩৩ এতেকে পীলাতে আকো প্ৰিটৰিয়নৰ ভিতৰলৈ সোমাই গৈ, ঘীচুক  
৩৪ মাতি সুধিলে, ‘তুমি যিহুদীবিলাকৰ বজা নে?’ ঘীচুৱে উত্তৰ দিলে,  
তুমি নিজেই এই কথা কৈছা নে, নাইবা অন্ত মাছুহে মোৰ বিষয়ে  
৩৫ তোমাক কলে? পীলাতে উত্তৰ দিলে, মই আনো যিহুদী মাছুহ? তোমাৰ  
৩৬ তোমাক শোধাই দিলে; তুমি কি কৰিলা? ঘীচুৱে উত্তৰ দিলে, মোৰ  
৩৭ বাজ্য এই জগতৰ নহয়; মোৰ বাজ্য এই জগতৰ হোৱা হলে,  
যিহুদীবিলাকৰ হাতত যাতে মোক শোধাই দিব নোৱাৰে, তাৰ কাৰণে  
মোৰ সেৱকবিলাকে প্ৰাণপণে যুদ্ধ কৰিলেহেতেন; কিন্তু এতিয়া মোৰ  
৩৮ বাজ্য ইয়াৰ নহয়। পীলাতে তেওঁক কলে, তেন্তে তুমি বজা নে? ঘীচুৱে উত্তৰ দিলে, মই যে বজা হওঁ,<sup>১</sup> ইয়াক তুমি সঁচা কৈছা।  
সত্যতাৰ পক্ষে সাক্ষ্য দিবৰ নিয়মিতে মই জন্ম ধৰি এই জগতৈল  
৩৯ আহিলোঁ। সত্যতাৰ ফলীয়া সকলোৱে মোৰ কথা শুনে। পীলাতে  
তেওঁক কলে, সত্যতা নো কি? ইয়াকে বুলি তেওঁ আকো বাহিৰলৈ  
৪০ গৈ যিহুদীবিলাকক কলে, মই হলে তেওঁত একো দোষ পোৱা নাই।  
কিন্তু নিষ্ঠাৰ-পৰ্বতৰ সময়ত মই বেন তোমালোকলৈ এজনক এৰি দিয়,  
তোমালোকৰ এনে দস্তৰ আছে; এই হেতুকে তোমালোকলৈ যিহুদী-  
বিলাকৰ বজাক যেন এৰি দিয়, তোমালোকৰ এই ইচ্ছা আছে নে?  
৪১ তেওঁবিলাকে আকো আটাহ পাৰি কলে, ইয়াক নহয়, বাৰাকোকহে।  
সেই বাৰাকো ডকাইত আছিল।

**১১** ১,২ তেতিয়া পীলাতে ঘীচুক নি কোবোৱালে।<sup>২</sup> আক সেনা-  
বিলাকে কাইটেৰে মুকুট সাজি তেওঁৰ মূৰত দি, বেঙেনা বৰণীয়া কাপোৰ  
৩ পিঙ্কালে; আক তেওঁৰ ওচৰলৈ গৈ, ‘হে যিহুদীবিলাকৰ বজা, জয়  
৪ হওক!’ এই বুলি, তেওঁক চৰ মাৰিবলৈ ধৰিলে। পীলাতে আকো  
৫ বাহিৰলৈ গৈ তেওঁবিলাকক কলে, চোৱা, মই এওঁত একো দোষ  
নাপাওঁ, ইয়াকে তোমালোকে জানিবৰ নিয়মিতে, তোমালোকৰ আগলৈ  
এওঁক উলিয়াই আনিছো। এনেতে ঘীচু কাইটৰ মুকুট আক বেঙেনা

<sup>১</sup> দা ২; ৪৪। ৭; ১৪।

<sup>২</sup> ঘিচ ৫০.; ৬। মথি ২০; ১৮, ১৯।

বৰণীয়া কাপোবেই বাহিৰলৈ আহিলত, পীলাতে তেঙ্গবিলাকক কলে,  
 ৬ চোৱা, এইচো মাহুহ ! তাতে প্ৰধান পুৰোহিতবিলাকে আৰু টেকেলাবোৰে  
 তেঙ্গক দেখি, আটাহ পাৰি কলে, কুচত দিয়ক, কুচত দিয়ক । পীলাতে  
 ৭ তেঙ্গবিলাকক কলে, তোমালোকে নিজে এঙ্গক নি কুচত দিয়াগৈ ; কিয়নো  
 ৮ মই এঙ্গত একো মোৰ নাপাঞ্জ । ষিঠুদীবিলাকে তেঙ্গক উষ্টৰ দিলে,  
 আমাৰ এক বিধান আছে, সেই বিধানৰ ঘতে তাৰ প্ৰাণদণ্ড হোৱা  
 ৯ উচিত ; কিয়নো সি নিজকে নিজে ইশৰৰ পুত্ৰ পাতিলে । পীলাতে  
 ১০ এই কথা শুনি আৰু ভৱ পাই, আৰো প্ৰিটৰিয়নৰ ভিতৰলৈ সোমাই  
 ষীচুক সুধিলে, তুমি মো ক'ব ? কিন্তু ষীচুৱে তেঙ্গক একো উষ্টৰ  
 ১১ নিদিলে ।<sup>1</sup> তাতে পীলাতে তেঙ্গক কলে, তুমি মোক একো কথা  
 নোকোৱা নে ? তোমাক এৰি দিবলৈ মোৰ ক্ষমতা আছে, আৰু  
 ১২ তোমাক কুচত দিবলৈকো মোৰ ক্ষমতা আছে, ইয়াক তুমি নাজানা নে ?  
 ১৩ ষীচুৱে তেঙ্গক উষ্টৰ দিলে, উপৰৰ পৰা নিদিয়া হলে, মোৰ বিকছে  
 ১৪ তোমাৰ একো ক্ষমতা নহলহৈতেন ; এই হেতুকে, ষিঠোৱে তোমাৰ  
 ১৫ হাতত মোক শোৱাই দিলে, তাৰেই পাপ শুকতৰ ।  
 ১৬ ইয়াৰ কাৰণে পীলাতে তেঙ্গক এৰি দিবলৈ উপায় বিচাৰিলে ;  
 ১৭ কিন্তু ষিঠুদীবিলাকে আটাহ প্ৰি কলে, বনি ইয়াক এৰি দিয়ে, তেজে  
 ১৮ আপুনি কৈচৰৰ হিতাকাঙ্ক্ষী নহয় ; ষি কোনোৱে নিজকে নিজে বজা  
 ১৯ পাতে, সি কৈচৰৰ বিকছে কথা কয় । এইবোৰ কথা শুনি, পীলাতে  
 ২০ ষীচুক বাহিৰলৈ অনাই, ইত্বী ভাষাৰে থাক গৰখা বোলে, এনে শিশৃপতা  
 ২১ নায়েৰে ঠাইত সোধৰ আসনত বহিল । তেতিয়া নিষ্ঠাৰ-পৰ্যৱ আয়োজন-  
 ২২ দিনৰ প্ৰায় ছয় বজাৰ সময় হৈছিল । আৰু তেঙ্গ ষিঠুদীবিলাকক কলে,  
 ২৩ চোৱা, তোমালোকৰ বজা ! তেঙ্গবিলাকে আটাহ পাৰি কলে, মূৰ  
 ২৪ কৰক, তাক কুচত দিয়ক । পীলাতে তেঙ্গবিলাকক কলে, তোমালোকৰ  
 ২৫ বজাক মো কুচত দিয় নে ? প্ৰধান পুৰোহিতবিলাকে উষ্টৰ দিলে,  
 ২৬ কৈচৰৰ বিলে আমাৰ আন বজা নাই । তেতিয়া তেঙ্গক কুচত দিবলৈ,  
 ২৭ তেঙ্গ তেঙ্গবিলাকৰ হাতত সমৰ্পণ কৰিলে ।

### কুচত ষীচুৰ স্বত্ত্ব ।

২৮ এতেকে তেঙ্গবিলাকে ষীচুক লৈ গল ; আৰু তেঙ্গ নিজৰ নিধিষ্ঠে  
 ২৯ কুচ ভাৰ বৈ, ইত্বী ভাষাৰে থাক গলগখা বোলে, এনে মূৰৰ লাউখোলা

<sup>1</sup> ষিচ ৫৩ ; ৭ ।

১৮ নামেবে ঠাইলৈ গুলাই গল।<sup>১</sup> সেই ঠাইতে তেওঁবিলাকে তেওঁক  
আৰু তেওঁৰ লগত আন দুজনক, অৰ্থাৎ দুফালে দুজনক, আৰু মাজড  
১৯ যীচুক কুচত দিলে। আৰু পীলাতে এখন জাননী লিখি, কুচৰ  
ওপৰত লগাই দিলে। তাত এই কথা লিখা আছিল, নাচৰতীয়া  
২০ যীচু, যিহুদীবিলাকৰ বজা। এই জাননী ইঞ্জী, বোমীয়া, আৰু গ্ৰীক  
ভাষাবে লিখা আছিল; আৰু যীচুক কুচত দিয়া ঠাই নগৰৰ ওচৰ  
২১ হোৱাত, যিহুদীবিলাকৰ অনেকে তাক পঢ়িলে। এই হেতুকে যিহুদী-  
বিলাকৰ প্ৰধান পুৰোহিতবিলাকে পীলাতক কলে, ‘যিহুদীবিলাকৰ  
বজা,’ এই কথা নিলিখিব; কিন্তু ‘মই যিহুদীবিলাকৰ বজা, এই বুলি  
২২ ট কৈছিল,’ ইয়াকে লিখিক। পীলাতে উচ্চৰ দিলে, যি লিখিলোঁ,  
লিখিলোঁৱেই।

২৩ সেনাহিতে যীচুক কুচত দিয়াৰ পাছত, সিহিতে তেওঁৰ পিঙ্কা  
কাপোৰ চাৰি ভাগ কৰি, গাইপতি এভাগ এভাগ ললে; আৰু তেওঁৰ  
চোলাও ললে। সেই চোলা সিয়নি নাইকিয়াকৈ ওপৰৰে পৰা  
২৪ গোটেইটো বোৱা আছিল। এই হেতুকে সিহিতে পৰম্পৰে কলে,  
ইয়াক নেফালি, কোনে পাব তাৰ অৰ্থে চিঠি খলাওঁহক।

সিহিতে সিহিতৰ মাজড মোৰ পিঙ্কা কাপোৰ ভাগ বাঁটি ললে,  
আৰু মোৰ চোলাৰ অৰ্থে চিঠি খেলালে ,  
এই শাস্ত্ৰীয় বচন<sup>২</sup> সিন্ধু হবলৈ এনেকুৱা হল।

২৫ এতেকে সেনাহিতে এইবোৰ কৰ্ম কৰিলে; কিন্তু যীচুৰ কুচৰ  
ওচৰতে তেওঁৰ মাক, মাকৰ ভনীয়েক, ক্লোপাৰ ভাৰ্য্যা মৰিয়ম, আৰু  
২৬ মগদলীনী মৰিয়ম থিয় হৈ আছিল। যেতিয়া যীচুৱে তেওঁৰ মাকক,  
আৰু ষি শিষ্যক তেওঁ প্ৰেম কৰিছিল, সেই শিষ্যক ওচৰত থিয় হৈ  
থকা দেখিলে, তেতিয়া তেওঁ মাকক কলে, হে নাৰী, চোৱা, তোমাৰ  
২৭ পুতোৱা ! তেতিয়া তেওঁ সেই শিষ্যকো কলে, চোৱা, তোমাৰ মাৰ !  
আৰু সেই সময়ৰে পৰা সেই শিষ্যই তেওঁক নিজ ঘৰলৈ নি ৰাখিলে।

২৮ তাৰ পাছত সকলো কৰ্ম যে এতিয়া শেষ হল, যীচুৱে তাকে  
জানি, (শাস্ত্ৰীয় বচন<sup>৩</sup> সিন্ধু হবলৈ, ) কলে, ‘মোৰ পিয়াহু লাগিছে’।  
২৯ সেই ঠাইত চিৰ্কাবে পূৰ হোৱা এটা পাত্ৰ আছিল; তাতে তেওঁ-  
বিলাকে চিৰ্কাবে পূৰ হোৱা স্পঞ্জ এডোখৰ এচোৰ নলত লগাই,

<sup>১</sup> ইঞ্জী ১৩ ; ১২।

<sup>২</sup> পীত ২২ ; ১৮।

<sup>৩</sup> গীত ৬৯ ; ২১।

৩০ তেওঁর মৃত্যু দিলে। তাতে যীচুরে সেই চির্কা পাই কলে, ‘সিন্ধু  
হল’;<sup>১</sup> আক তেওঁ মৃত দোরাই, আস্তা অর্পণ করিলে।

### যীচুক মৈদাম দিলা।

৩১      সেই দিন আরোজন-দিন হোরাত, বিশ্রাম-বারত দেহ থেন কুচু  
ওপৰত নাথাকে,<sup>২</sup> (কিয়নো সেই বিশ্রাম-বাব বব-দিন আছিল,) এই  
কাবণে তেওঁবিলাকৰ ভবি ভাঙ্গি, দেহ ঞচাবলৈ যিহুদীবিলাকে  
৩২ পৌলাতৰ আগত নিবেদন করিলে। তাতে সেনাইতে আহি, যীচুৰ  
৩৩ লগত কুচুত দিয়া, প্রথম আক দ্বিতীয়টোৱো ভবি ভাঙ্গিলে। কিন্তু  
যেতিয়া যীচুৰ ওচৰলৈ আহিল, তেতিয়া তেওঁৰ মৃত্যু হোৱা দেখি,  
৩৪ তেওঁৰ ভবি মাভাঙ্গিলে; তথাপি সেনাইতৰ এটাই ববছাৰে খোচ যাৰি,  
তেওঁৰ কাষ বিছিলে; তাতে তেতিয়াই তাৰ পৰা তেজ আক পানী  
৩৫ বাহিৰলৈ ওলাল<sup>৩</sup>। যি জনে দেখিলে, সেই জনে সাক্ষ্য দিলে, আক তেওঁৰ  
সাক্ষ্য সঁচা; আক তেওঁ জানে, যে, তেওঁ সত্য কথা কৈছে, বেন  
৩৬ তোয়াস্তাকেও বিশ্বাস কৰা। কিয়নো তেওঁৰ এডালি হাড়ো যে ভঙ্গা  
৩৭ নহব, শাস্ত্ৰৰ এই বচন<sup>৪</sup> সিন্ধু হবলৈহে এই সকলো ঘটিল। আক  
শাস্ত্ৰই আকেৰ আন ঠাইত কৈছে,<sup>৫</sup> সিঁহিতে যি অনক বিছিলে, সেই  
অনলৈ চাব।

৩৮      ইয়াৰ পাছত অবিমাধিয়া নগৰৰ ঘোচেক নামেৰে যীচুৰ এজন শিষ্য,  
যি অন যিহুদীবিলাকৰ ভয়ত ঞপুতে শিষ্য হৈছিল, সেই জনে যীচুৰ  
দেহ নিৰবলৈ পৌলাতৰ আগত নিবেদন কৰিলে; আক পৌলাতে অনুমতি  
৩৯ দিয়াত, তেওঁ গৈ যীচুৰ ওচৰলৈ গৈছিল, তেৱোঁ আহি, গৱৰসেৰে যিহলি হোৱা  
৪০ পঞ্চাশ সেৰ্মান অগুক আনিলে। এইসবে তেওঁবিলাকে যীচুৰ দেহ লৈ,  
যিহুদীবিলাকৰ মৈদামত খোৱা বীতিৰ দৰে, সেই সুপৰি অবৈয়ৰে সৈতে  
৪১ শণ সূতাৰ যিহি কাপোৰেৰে যেৰালে। আক যি ঠাইত তেওঁক কুচুত  
দিলে, সেই ঠাইতে এখন বাৰী আছিল; সেই বাৰীতে কোনো কালে

<sup>১</sup> যো ১১ ; ৪।    <sup>২</sup> দ্বি: বিঃ ২১ ; ২৩।    <sup>৩</sup> ১ যো ৫ ; ৬-৮।

<sup>৪</sup> যা ১২ ; ৪৬। গীত ৩৪ ; ২০।    <sup>৫</sup> গীত ২২ ; ১৬, ১৭।

অধ ১২ ; ১০। অং ১ ; ৭।

৪২ কাকো নোখোৱা, এনে এটা নতুন মৈদাম আছিল। সেই দিন  
ষিহুদীবিলাকৰ 'আয়োজন-দিন হোৱাত, সেই মৈদাম ওচৰত থকা হেতুকে  
তেওঁবিলাকে তাতে ঘীচুক শুৱাই থলে।

### ঘীচুৰ পুনৰুৎসাহন।

১০ ১ পাছে সপ্তাহৰ প্ৰথম দিনা অতি বাতিপুৱা, আঙ্কাৰ থাকোতেই,  
মগদীনী মৰিয়মে মৈদামৰ ওচৰলৈ গৈ, মৈদামৰ পৰা শিলচটা আঁত-  
২ বোৱা দেখিলে। তাতে তাই লৰ মাৰি, চিমোন পিতৰ আৰু ঘীচুৰ  
প্ৰিয় সেই আন শিষ্যৰ ওচৰলৈ গৈ, তেওঁবিলাকক কলে, লোকে  
প্ৰভুক মৈদামৰ পৰা নিলে; কিন্তু তেওঁক থলে বা ক'ত, তাক  
৩ আমি নাজানো। তাতে পিতৰ আৰু সেই আন শিষ্য বাহিৰ ওলাই,  
৪ মৈদামৰ ওচৰলৈ গল। তেওঁবিলাক দুয়ো একে-লগে লৰ ধৰিলত, আন  
৫ শিষ্যই পিতৰক পাছ-পেলাই, আগতে মৈদামৰ ওচৰ পালেগৈ; আৰু  
৬ চাপৰি চাই, পৰি থকা শণ শৃতাৰ মিহি কাপোৰ দেখিলে, কিন্তু  
৭ ভিতৰলৈ নোসোমাল। তেতিয়া চিমোন পিতৰে তেওঁৰ পাছে পাছে  
আহি, মৈদামত সোমাল; আৰু দেখিলে, যে, শণ শৃতাৰ মিহি কাপোৰ  
৮ কেইধন পৰি আছে, কিন্তু যি গামোচা, তেওঁৰ মূৰত আছিল, সেই  
গামোচা, সেইবোৰ কাপোৰৰ লগত নাই, সুকীয়াকৈ এঠাইত মেৰিয়াই  
৯ খোৱা আছে। তাতে মৈদামলৈ আগেয়ে অহা আন শিষ্যই ও তেতিয়া  
১০ সোমাই, তেনে দেৰি বিশ্বাস কৰিলে। কিয়নো তেওঁ যে গৃতবিলাকৰ  
মাজৰ পৰা পুনৰায় উঠিব লাগে, শাস্ত্ৰৰ<sup>১</sup> এই শিক্ষা তেওঁবিলাকে  
১১ তেতিয়ালৈকে বুজা নাই। তাতে সেই দুজন শিষ্য আকো নিজ নিজ ধৰলৈ  
গুচি গল।

### মগদীনী মৰিয়মে পুনৰুৎসাহিত ঘীচুৰ দেখা পোৱা।

১১ কিন্তু মৰিয়মে মৈদামৰ বাহিৰে থিয় হৈ কান্দি আছিল;  
১২ আৰু কান্দি কান্দি মৈদামৰ ভিতৰলৈ চাপৰি চাই, ঘীচুৰ দেহ  
শুড়ৰা ঠাইব মূৰ-শিতানত এজন, ভৰি-পথানত এজন বগা কাপোৰেৰে  
১৩ এনে দুজন স্বৰ্গদূতক বহি থকা দেখিলে। তাতে তেওঁবিলাকে তাইক

<sup>১</sup> গীত ১৬ ; ১০। পঁ ২ ; ২৫-৩১। ১৩ ; ৩৪, ৩৫।

- সুধিলে, হে নাৰী, কিয় কান্দিছা ? তাই কলে, মোকে মোৰ অভুক  
 ১৪ নিলে ; কিন্তু তেওঁক থলে বা ক'ত, তাক নাজানো ! ইয়াকে বুলি  
 তাই পাছ ফাললৈ মুখ দূৰাই ষীচুক ধিয় হৈ থকা দেখিলে ; কিন্তু  
 ১৫ তেরেই যে ষীচু, ইয়াক নাজানিলে ! তেতিয়া ষীচুৱে তাইক সুধিলে,  
 হে নাৰী, কিয় কান্দিছা ? কাক নো বচাৰিছা ? তাই তেওঁক বাবী-  
 চোৱা বুলি ভাবি কলে, মহাশয়, আপুনি যদি তেওঁক এই ঠাইৰ পৰা  
 নিলে, তেন্তে ক'ত থলে, মোক কওক ; যই তাৰ পৰা তেওঁক লৈ বাব !  
 ১৬ ষীচুৱে তাইক কলে, অ মৰিয়ম ! তাতে তাই মুখ দূৰাই ইঞ্জী  
 ভাষাৰে কলে, বাকুণি (ইহাৰ অৰ্থ, হে গুৰু !) ষীচুৱে তাইক কলে,  
 তুমি মোক নথবিবা ;\* কিয়নো মোৰ পিতৃৰ ওচৰলৈ যই এতিয়ালৈকে  
 ১৭ উঠা নাই ! কিন্তু তুমি মোৰ ভাইবিলাকৰ ওচৰলৈ গৈ, যি জনা মোৰ  
 পিতৃ, আৰু তোমালোকবো পিতৃ, আৰু মোৰ ইশ্বৰ, আৰু তোমালোকবো  
 ইশ্বৰ, তেওঁৰ ওচৰলৈ যই উঠি ষাণ্ঠি, ইয়াকে তেওঁবিলাকক কোৱাই !  
 ১৮ তাতে যগদলীনী মৰিয়মে গৈ, শিষ্যবিলাকক এই সমাহ দিলে, যে, যই  
 অভুক দেখিলো, আৰু তেওঁ মোক এই এই কথা কলে !

### শিষ্যবিলাকৰ আৰু খোমাবো বিশ্বাস।

- ১৯ তাতে সেই দিনৰ, অৰ্দ্ধ সপ্তাহৰ প্ৰথম দিনৰ সকা঳ বেলিকা,  
 ৰেতিয়া শিষ্যবিলাক থকা ঠাইৰ দুৱাৰবোৰ ষিহুদীবিলাকৰ ভৱত  
 বন্ধ কৰা হল, তেতিয়া ষীচুৱে আহি, মাজত বিৱ হৈ তেওঁবিলাকক  
 ২০ কলে, তোমালোকৰ শান্তি হওক ! ইয়াকে বুলি তেওঁ তেওঁবিলাকক  
 নিজৰ হাত দুধন আৰু কাৰ দেখুৱালে ! তাতে শিষ্যবিলাকে অভুক  
 ২১ দেখি আনন্দ কৰিলে ! এতেকে ষীচুৱে তেওঁবিলাকক আকৰ্ণ কলে,  
 তোমালোকৰ শান্তি হওক ; পিতৃষ্ঠে ঘেনেকৈ মোক পঠালে, যইও  
 ২২ ঘেনেকৈ তোমালোকক পঠাই দিওঁ ! এই কথা কৈ, তেওঁ তেওঁবিলাকৰ  
 ২৩ ওপৰত ষাস পেলাই কলে, পৰিত্ব আজ্ঞা গ্ৰহণ কৰা ! তোমালোকক  
 ষিবিলাকৰ পাপ ক্ষমা কৰা, তেওঁবিলাকৰ পাপ ক্ষমা কৰা ষাব ; আৰু  
 ২৪ ষিবিলাকৰ পাপ ষাব, তেওঁবিলাকৰ পাপ ষাব !  
 ২৫ ষেওঁ তেওঁবিলাকৰ লগত নাছিল ! এতেকে আন শিষ্যবিলাকে তেওঁক

\* (বা) মোক স্পৰ্শ নথবিবা !

\* অধি ১৬ ; ১৯ ; ১৮ ; ১৮ !

कले, आमि प्रत्यक्ष मेंदिलो। किंतु तेऊं तेऊंविलाकक कले, तेऊंव इत्तत गजालव चिन नेंदेथिले, आक गजालव सेहि चिनत योर आडुली शुश्रूम्भाले, आक तेऊंव कावत हात शुश्रूम्भाले यहि कोनमते विशास नकर्बै।

२६ आको आठ दिनव पाछत, तेऊंव शिष्टविलाक खोमाई सैतेते भितवत थाकोते, दुर्बावबोर वस्तु है थकाते, यौचुरे आहि माजत २७ धिर है कले, तोयालोकव शास्ति हउक। तेतिया तेऊं खोमाक कले, इरात तोयाव आडुली दि, योर हात चोरा; आक तोयाव हात घेलि, योर कावत शुम्भुरा; आक अविशासकार्बी नहै विशासकार्बी २८ होरा। खोमाई उत्तर दि तेऊंक कले, हे योर प्रत्य, हे योर २९ ईश्वर! यौचुरे तेऊंक कले, योक देखाव कावणेहे तुमि विशास करिछ। विविलाके नेंदेथिओ विशास करे, तेऊंविलाकेहि धन्त।<sup>१</sup>

उपसंहार—एहि गुरुवार्ता लिखा व उद्देश्य।

३० इरात वाज्ञेण, यौचुरे आन अनेक अनेक आचरित चिन शिष्टविलाकव आपत देखुराले, यिबोर एहि पुन्तकत लिखा नाई। ३१ किंतु, यौचु ये ईश्वरव पुत्र त्रीष्ठ, इराक येन तोयालोके विशास कवा, आक विशास कवि तेऊंव नामत येन झीझन पोवा, एहि निमिज्जे एहिबोर कथा लिखा हल।

पालील सागवव तीवत यौचुरे केहिजनमान शिष्यक दर्शन दिया।

२१ १ ताव पाछत तिबितिया सापवव दातित, यौचुरे आको तेऊंव विविलाकलै निष्कके देखाई दिले; आक तेऊं एहिदरे २ दर्शन दिले। चिमोन पितर, आक याक दिद्युमो बोले, सेहि खोमा, आक पालीलव काळा नगवत थका नथनेल, आक चिबिन्हव पुत्रेक दुर्जन, ३ आक आन दुर्जन शिष्य, एहि सकलोरे एके ठाईत आचिल। चिमोन पितरे तेऊंविलाकक कले, यहि माछ याबिवलै याऊं। तेऊंविलाकक कले, तेस्ते आमि तोयाव लगत याऊं। एहि बुली, तेऊंविलाक उलाई दै नावत उठिल; किंतु सेहि बाति एकोके नापाले।

<sup>१</sup> २ कवि ५; १। १ पि १; ६।

৪ পাছে বাতি পুরাঞ্জতেই, যৌচু বামত থিয় হল; কিন্তু তেওঁ যে  
 ৫ যৌচ, ইয়াক সেই শিষ্য কেইজনে নাজানিলে। তাতে যৌচুরে তেওঁ  
 ৬ বিলাকক সুধিলে, হেবা বোপাইত, তোমালোকৰ লগত কিবা খোরা  
 ৭ বস্ত আছে নে? তেওঁবিলাকে তেওঁক উভৰ হিলে, নাই। তেতিয়া  
 ৮ তেওঁ তেওঁবিলাকক কলে, নাবৰ সৌফালে জাল পেলোৱা, তেহে  
 ৯ পাবা। তাতে তেওঁবিলাকে জাল পেলালতে, বছ যাছৰ ভৰত, তাক  
 ১০ আক টানি তুলিবৈ নোৱাৰিলে। যৌচুৰ প্ৰিয় শিষ্যই পিতৰক কলে,  
 ১১ তেৱেই প্ৰভু। তেৱেই প্ৰভু বুলি চিমোন পিতৰে গুনি, উংং হৈ  
 ১২ ধকাত, গাত চোলা পিঙ্কি, জাংপ মাৰি সাগৰত পৰিল। কিন্তু আন  
 ১৩ শিষ্য কেইজনে, মাছেৰে সৈতে জাল টানি টানি, সক নাবেৰে আহিল;  
 ১৪ কিয়নো তেওঁবিলাক বামৰ পৰা দৃশ হাতমানত্কৈ অধিক আঁতৰ নাহিল।  
 ১৫ পাছে তেওঁবিলাক বামত উঠিলত, তাতে এঙ্গাৰৰ জুট, আক তাৰ  
 ১৬ ওপৰত যাছ আক পিঠা দেখিলে। যৌচুৰে তেওঁবিলাকক কলে,  
 ১৭ এতিয়া বিবোৰ মাছ ধৰিলা, তাৰ পৰাও আনাঈ। তাতে চিমোন  
 ১৮ পিতৰে নারত উঠি, এশ হুকুবি তেবটা বৰ মাছেৰে ভৰি ধকা জাল  
 ১৯ টানি বামলৈ তুলিলে; ইয়ান মাছ লাগিলতো, জাল নাকাটিল।  
 ২০ যৌচুৰে তেওঁবিলাকক কলে, আইইক, খাই লওক। তেতিয়া,  
 ২১ তেৱেই যে প্ৰভু, তাকে জানি, ‘তুমি কোন?’ এই বুলি সুধিবলৈ  
 ২২ শিষ্যবিলাকৰ কাৰো সাহ নহল। পাছে যৌচুৰে আহি, পিঠা আক  
 ২৩ মাছো লৈ তেওঁবিলাকক দিলে। মৃতবিলাকৰ মাজৰ পৰা উঠাৰ  
 ২৪ পাছত, যৌচুক শিষ্যবিলাকলৈ এইয়ে তৃতীয়বাৰ প্ৰকাশিত হোৱা।

যৌচুৰে পিতৰক প্ৰশ্ন থবা, আক আদেশ দিয়া।

২৫ তেওঁবিলাকে ভোজন কৰি এঁটামত, যৌচুৰে চিমোন পিতৰক  
 ২৬ সুধিলে, হে বোহনৰ পুতেক চিমোন, তুমি ইবিলাকত্কৈ যোক অধিক  
 ২৭ প্ৰেম কৰিছা নে? পিতৰে তেওঁক কলে, হয়, প্ৰভু, আপোনাক  
 ২৮ ঐতি কৰিছো, তাক আপুনি জানে। যৌচুৰে তেওঁক কলে, যোৰ  
 ২৯ মেৰ পোৱালিবিলাকক চৰোৱা।<sup>১</sup> আকে দ্বিতীয়বাৰ তেওঁক সুধিলে,  
 ৩০ হে যোহনৰ পুতেক চিমোন, তুমি যোক প্ৰেম কৰিছা নে? পিতৰে  
 ৩১ তেওঁক কলে, হয়, প্ৰভু, আপোনাক ঐতি কৰিছো, তাক আপুনি

<sup>১</sup> পা ২০ ; ২৮। ১ পি ৫ ; ২-৪।

- ঢানে। যীচুরে তেঙ্গক কলে, মোৰ মেৰবিলাকক প্ৰতিপালন কৰা।  
 ১৭ পাছে তৃতীয়বাৰ তেঙ্গ. সুধিলে, হে ষোহনৰ পুতেক চিয়োন, তুমি  
 মোক প্ৰতি কৰিছা নে? তেতিয়া, তেঙ্গ তৃতীয়বাৰত, মোক প্ৰতি  
 কৰিছা নে? এই বুলি শোধাত, পিতৰে অসন্তোষ কৰি কলে,  
 হে প্ৰভু, আপুনি সকলোকে জানে; যই যে আপোনাক প্ৰতি কৰিছো,  
 তাক আপুনি জানি আছে। যীচুরে তেঙ্গক কলে, মোৰ মেৰবিলাকক  
 ১৮ চৰোঁগ। যই তোমাক অতি সঁচাঁকৈ কঙ্গ, তুমি ডেকা-কালত, নিজে  
 নিজৰ কঁকাল বাঞ্ছি, ষ'লৈকে ইচ্ছা, ত'লৈকে গৈছিলা; কিন্তু যেতিয়া  
 তুমি বুঢ়া হৰা, তেতিয়া হাত মেলিবা, আৰু অন্তে তোমাৰ কঁকাল  
 বাঞ্ছি, তোমাৰ ষ'লৈ যাবলৈ ইচ্ছা নাই, ত'লৈকে তোমাক লৈ ষাৰ।  
 ১৯ তেঙ্গ কেনে মৰণেৰে দৈশৰক মহিমাপূৰ্ণত কৰিব, তাকে বুজাৰৰ নিমিষ্টে;  
 তেঙ্গ এই কথা কলে। ইয়াকে বুলি যীচুরে তেঙ্গক ৰ'কলে, মোৰ  
 পাছে পাছে আইঁ।
- ২০ তেতিয়া পিতৰে যুধ ঘূৰাই, যি জনে বাতিৰ ভোজত, যীচুৰ বুকুলৈ  
 হলি গৈ, হে প্ৰভু, আপোনাক শক্রৰ হাতত কোনে শোধাই দিব?  
 এই কথা সুধিছিল, যীচুৰ সেই প্ৰিয় শিষ্যক পাছে পাছে অহা দেখিলে।  
 ২১ তাতে পিতৰে তেঙ্গক দেখি, যীচুৰ সুধিলে, হে প্ৰভু, এওঁৰ নো  
 ২২ কি হব? তাতে যীচুৰে কলে, ‘যই নাহোমানলৈকে তেঙ্গ ষেন থাকে,  
 এই ইচ্ছা যদি কৰো, তাত তোমাৰ কি কাম? তুমি মোৰ পাছে পাছে  
 ২৩ আইঁ।’ তাতে সেই শিষ্য নমৰিব, এই কথা ভাইবিলাকৰ মাজত  
 ব্যাপি গল; কিন্তু নমৰিব বুলি যীচুৰে তেঙ্গক কোৱা নাছিল; কিন্তু  
 ‘যই নাহোমানলৈকে তেঙ্গ ষেন থাকে, এই ইচ্ছা যদি কৰো, তাত  
 তোমাৰ কি কাম?’ অকল ইয়াকেহে কৈছিল।
- ২৪ যি জনে এইবোৰৰ বিষয়ে সাক্ষ্য দিছে, আৰু এই সকলোকে লিখিলে,  
 তেঙ্গৰেই সেই শিষ্য; আৰু আমি জানো, যে, তেঙ্গৰ সাক্ষ্য সঁচা।<sup>১</sup>
- ২৫ ইয়াত বাজেও, যীচুৰে আৰু অনেক কৰ্ম কৰিলে। সেই সকলোকে  
 এটা এটাকৈ লিখিবলৈ গলে, বিমানবোৰ পুস্তক হব, যই বোধ কৰো,  
 সিমানবোৰ পৃথিবীতো নথৰে।

<sup>১</sup> মো ১৯; ৩৫। ৩ মো ১২।